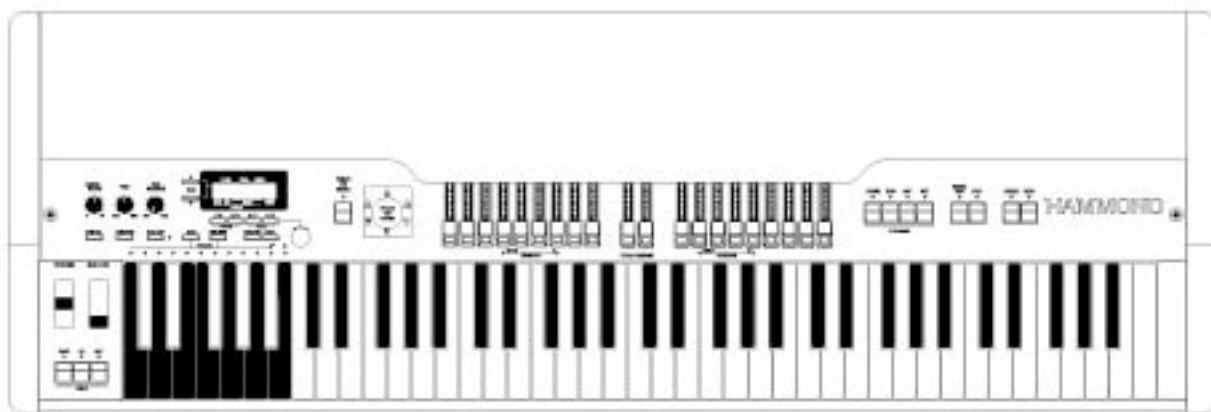
HAMMOND
Modello XK-3

Grazie e complimenti per aver scelto un Hammond XK3.
Si consiglia di leggere attentamente e per intero questo manuale d’istruzioni per ottenere il meglio da questo strumento e farlo durare nel tempo.

Manuale d’istruzioni

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni

Conservare le istruzioni

Fare attenzione a tutti gli avvertimenti

Non usare lo strumento vicino all'acqua

Pulire solo con panni asciutti

Non chiudere nessuna apertura di ventilazione
Installare in conformità con le istruzioni del produttore

Non installare vicino a sorgenti di calore, come termosifoni, stufe o altri apparati (inclusi amplificatori) che producono calore.

Non annullare la sicurezza del polarizzatore o della presa a terra. Un polarizzatore ha due fili con uno più grande dell'altro. Una presa a terra ha due fili e un terzo rebbio messo a terra. Il filo più largo o il terzo rebbio sono di sicurezza. Se le prese fornite, non corrispondono alla scatola di connessione, consultare un elettricista per sostituire le prese.

Proteggere il cavo di alimentazione: non calpestarlo o schiacciarlo, specialmente in prossimità della presa.

Utilizzare esclusivamente gli accessori indicati dal produttore.

Utilizzare esclusivamente treppiedi, supporti o tavole indicati dal produttore o venduti insieme allo strumento. Se si utilizza un carrello per il trasporto, fare attenzione quando si muove il carrello e alla combinazione degli apparati, per evitare danni dovuti al rovesciamento.

Staccare la spina dello strumento durante i temporali o se non viene usato per lungo tempo.

Rivolgersi sempre ad assistenza qualificata. Contattare l'assistenza in caso di danneggiamento dell'impianto, come ad esempio quando la presa o il cavo di alimentazione sono stati danneggiati, quando si è versato del liquido o oggetti sono caduti nell'impianto, se l'impianto è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona correttamente o è caduto.

L'impianto non deve essere esposto a schizzi, né oggetti contenenti liquido (es. vasi) vi devono essere appoggiati.

CAUTION: risk of elettric shock. Do not open

ATTENZIONE: rischio di scossa elettrica, non aprire.

ATTENZIONE: per ridurre ogni rischio d'incendio o corto circuito, non esporre lo strumento alla pioggia o all'umidità.

Questo simbolo indica che un voltaggio pericoloso, a rischio di corto circuito, è presente nell'unità.

Questo simbolo invita a fare attenzione ad importanti istruzioni di uso e manutenzione nelle spiegazioni che accompagnano l'unità.

PER IL REGNO UNITO:
PER LA PROPRIA SICUREZZA, LEGGERE ATTENTAMENTO IL SEGUENTE TESTO:
Quest'apparecchio è dotato di una presa principale a 3 pin per garantire sicurezza e convenienza.
Nella presa è inserito un fusibile a 5 amp.
Se è necessario sostituire il fusibile, assicurarsi che anche il fusibile in sostituzione sia dotato di 5 amp sia approvato da ASTA o BSI TO BSI 1362.
Verificare che sul corpo del fusibile sia presente il marchio ASTA o BSI.

Se il fusibile della presa ha una copertura removibile, assicurarsi che venga riposizionata dopo la sostituzione del fusibile.
Se il fusibile si perde, la presa non deve essere utilizzata finché la copertura non è stata reinserita.
E' possibile richiedere la sostituzione della copertura del fusibile al proprio rivenditore Hammond.

SE LA PRESA DELLO STRUMENTO NON SI ADATTA ALLA PRESA A DISPOSIZIONE, LA COPERTURA DIVREBBE ESSERE RIMOSSA E IL FILO DI CORRENTE TAGLIATO. C'E' IL RISCHIO DI CORTO CIRCUITO SE IL FILO TAGLAITO VIENE INSERITO IN UNA QUALSISSI PRESA DI CORRENTE DA 13 AMP.

Nel caso di sostituzione della presa, seguire il seguente codice di sicurezza.
Per qualsiasi dubbio, contattare un elettricista qualificato.
IMPORTANTE: i fili elettrici sono colorati secondo il seguente codice:

Blu – Neutro
Marrone - Positivo

Se i colori del filo elettrico dello strumento non corrispondono ai colori che identificano la propria presa, procedere come segue:

Il filo BLU deve essere collegato al terminale della presa indicato con la lettera N o colorato di nero.

Il filo MARRONE deve essere collegato al terminale della presa indicato con la lettera L o colorato di rosso.

In nessun caso i fili devono essere collegati direttamente alla presa a terra, indicata con la lettera E o con il simbolo

Come sostituire il fusibile: aprire lo scompartimento del fusibile con un cacciavite e sostituire fusibile e copertura.

IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE

La tastiera Drawbar Hammond XK3 è disegnata per restituire il vero ed autentico suono dell'Hammond "Harmonic Drawbars", e per fornire una larga varietà di caratteristiche che permettono una grande flessibilità nell'uso della tastiera. Questo manuale d'istruzioni è pensato per spiegare le caratteristiche operative dell'Hammond XK3 nel modo più semplice possibile.

Dato che questo manuale, come la tastiera stessa, deve essere il più semplice possibile da capire, le spiegazioni sono raggruppate per argomento e non nell'ordine nel quale appaiono sul display (lo schermo sulla sinistra del pannello frontale della tastiera). Ad esempio, tutte le funzioni riguardanti i Drawbars sono raggruppate insieme, tutte le caratteristiche delle percussioni sono trattate come un unico gruppo, ecc.

Inoltre, ogni caratteristica è a sua volta spiegata e, quindi, non è necessario aver letto prima le spiegazioni delle altre caratteristiche.

Non lasciarsi scoraggiare dal numero di passaggi richiesti per svolgere ogni operazione, poiché ogni passaggio è semplice. Soprattutto è necessario tenere a mente le seguenti cose:

1. Leggere ogni passaggio attentamente.
2. Non saltare nessun passaggio.
3. Non svolgere i passaggi al di fuori della sequenza indicata.

Con queste indicazioni, si otterrà la padronanza di tutti i suoni e delle caratteristiche dell'Hammond XK3.

BACK UP BATTERIE

L'XK3 utilizza una memoria interna a batterie, per memorizzare i cambiamenti dei Parametri. Quando il voltaggio della batteria diventa basso, il Display mostrerà:

WARNING: CHECK BATTERY! (ATTENZIONE: CONTROLLARE BATTERIA)
ATTENTION: CHANGE BATTERY (ATTENZIONE: CAMBIARE BATTERIA)

Se si visualizzano questi messaggi, è necessario fare un back up (salvataggio) dei cambiamenti dei Parametri, qualora ne fossero stati effettuati. Se non c'è nessuna batteria installata o la batteria è completamente esaurita, il Display mostrerà:

ATTENTION: BACK UP ERROR (ATTENZIONE: ERRORE DI BACK UP)

Dopo che questo messaggio è stato visualizzato, la tastiera si riavvierà e i Parametri di default saranno ripristinati, Perciò è opportuno salvare periodicamente i propri dati in una Compact Flash Card.

ATTENZIONE: per cambiare batterie, rivolgersi al rivenditore.

INDICE

Importanti istruzioni di sicurezza……..2
Importante – Leggere attentamente…..4
Back up Batterie ………………………5
Caratteristiche principali 9
Nomi e funzioni.....................................10
Pannello anteriore…..………….10
Blocco finale ………………….....12
Pannello posteriore..……………13

COLLEGAMENTI…………………....15

Collegamenti base……………………..16
Uso effetto loop……………………….....16
Connessione del Lesile Speaker………17
Connessione tastiera Midi…………….18

ACCENSIONE/FUNZIONAMENTO.19

Accensione...……..20
Come accendere..…...………….20
Back Up…....…………………...20
Reset impostazioni iniziali…..…20
Ascolto performance demo.…………..21
Suonare con Combination Preset…....22
Richiamare il preset…………….22
1. Selezionare il Bank………………….22
2. Selezionareil Key……..…...…………22
Suonare con i Controllers…….………23
Rotella Pitch Bend.....…………..23
Pedale d'espressione.....………...23
Foot Switch…………………..…23
Suoni personali………….…………….24
Selezionare Preset Key [B]….…24
Drawbars di sinistra...….……...24
Aggiungere percussioni……..…24
Aggiungere effetti...…………….25
Vibrato/Chorus……………….25
Overdrive………..…………25
Lesile………………………25
Riverbero…….………………25
Dividere la tastiera in 2 parti – sinistra/destra [SPLIT]……………….....26
Aggiungere i bassi sulla tastiera manuale [MANUAL BASS]…………………….26
Cos'è "Part"?…………………………...26
Salvataggio delle impostazioni in Preset……………..27
Es.: memorizzare "F-D"………27

AVVIAMENTO…..………………..…..29

Struttura Generazione Suono..............30
Struttura della tastiera………….30
Drawbars ™ ....…....32
Drawbar bianchi...…..………….33
Drawbar neri…....…..………….33
Drawbar marroni..…...………….33
Drawbars Patterns registrati…....34
3 serie di Drawbars e parti…..……………………..36
Unire le registrazioni ai Drawbars...36
Percussioni……..…………………….37
Note……………..……………..37
Le percussioni "non suonano"..37
Drawbar Cancel…...…………37
Vibrato/Chorus………………………..38
Tube Amp……………………….……..39
Leslie………..…………………………40
Equalizzatore e Riverbero…….............41
Equalizzatore…...…..…………41
Riverbero…. …………………...41
Combinazioni di Presets..............…......42
Banchi e tasti.........…...………...42
Nominare Combination Preset….43
Registrare utilizzando i Prests ……..…………………………..44

USO DEL PANNELLO DI CONTROLLO…………………..……....45

Operazioni dal Pannello di Controllo..46
Modalità Play……….................……..47
Come leggere il display..……….47
Modalità Menù...................................….....48
Come leggere il display..……….48
Bottone di operazione in questo menù…………………………..…48
Modalità Funzione...........................…...49
Come leggere il display..……….49
Bottone di operazione in questo menù…………………………..…49
Esempio di operazione...……………….50
Collegamento rapido alla modalità Function.………………………………52
Esempio di operazione...……………….52
Registrazione della pagina più frequentemente usata…………….…..52
Esempio di operazione...……………….52

IMPOSTAZIONE PARAMETRI……53

Drawbars.....…...................................…....54
Preset…........….......................................….....56
Uso del link-lower/pedal……….57
Quando il link-lower/pedal è acceso……………………..….57
Quando il link-lower/pedal è spento……………………...….57
Control.......…...................................…..…58
Uso della modalità Control….….62
Accordatura.......................….…..….....63
Tonewheel..…..................…................64
Registrare il proprio Tonewheel……….66
Percussione.................................…......67
Leslie…........…...................................…......68
Registrare i Cabinet……………...70
OD/VIB (OverDrive/VIBrato)..............71
EQUALIZ (EQUALIZer)............…....72
REVERB.....…..................................…....73
DEFAULT...….................................…....74
SYSTEM.....…..................................…....75

MIDI………..…………………..…..77

Midi……........….................................…....78
Cos'è il Midi…………….…………...78
Terminali Midi della tastiera..…78
Funzioni del Midi sulla tastiera...78
Struttura Midi della tastiera..........…...80
Espandere la tastiera….………………....81
Registrare e suonare la performance...82
Registrare dal sequencer/PC…………....82
Riascoltare dal sequencer/PC.………..…82
Controllare l'equipaggiamento midi esterno…………………………………83
Zone……………………….…………….....84
Midi……………………………………86

SALVATAGGIO SET UP……….......89

Salvataggio Set Up……….....................90
CF Card da utilizzare…………...90
Fessura per CF Card………...…90
Contenuti e capacità da salvare…90
Impostare la CF Card..….....................91
Far funzionare i Set Up………….……92
Come leggere il Display...……...92
Salvataggio Set Up..………...…92
Cambiare nome al Set Up………93
Caricare il Set Up……………...94
Cancellare il Set Up.………...…94

ELENCO DEI PROBLEMI…….........95

Elenco dei problemi………………...…96

APPENDICE…………….…..……........97

Tonewheel Templates…………………98
Midi Templates……………….…......99
Parti e messaggi Midi…....…………..101
Informazioni Midi…………………....102
Lista dei dati Drawbar……………....103
System Exclusive Message……….....104
Parametri globali..…………………..105
Parametri del Tonewheel……...….....105
Parametri dei Preset ....…………..106
Parametri del Lesile …………..…....108
Parametri di Sistema...........………..108
Combi e Bank/Program Messages…..………………………….109
Caratteristiche...………....…………..110
Service……………………...…....111

IN QUESTO MANUALE:

NOTE e **Tips** appaiono frequentemente.
Le **NOTE** sono una spiegazione supplementare.
I **Tips** spiegano i termini e le applicazioni.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- RIPRODURRE IL SUONO DEL TONE-WHEEL.
  La tastiera XK3 contiene 96 indipendenti Tone-wheels digitali e riproduce accuratamente il suono del Vintage B-3.
  Inoltre, questa tastiera ha una totale polifonia.

- LA TASTIERA FUNZIONA COME I MODELLI VINTAGE.
  Questa tastiera lavora come gli organi Vintage B-3, C-3, ecc.
  I Preset sono modificabili tramite i tasti di colore nero sulla sinistra della tastiera.
  Gli effetti del Vibrato possono essere selezionati con la manopola Vibrato Control.
  Lo strumento presenta una tastiera **Waterfall** ed è inoltre possibile attaccare un Leslie Switch (opzionale).

- PREAMPLIFICAZIONE E VALVOLE
  La tastiera XK3 è dotata al suo interno di 2 valvole per la preamplificazione, che permettono l'utilizzo di sonorità calde, suoni secchi e suoni distorti.
  Il circuito della distorsione (Overdrive) consiste in due bande. Così anche se il suono è duramente distorto, è comunque possibile ottenere un'armonia pura.

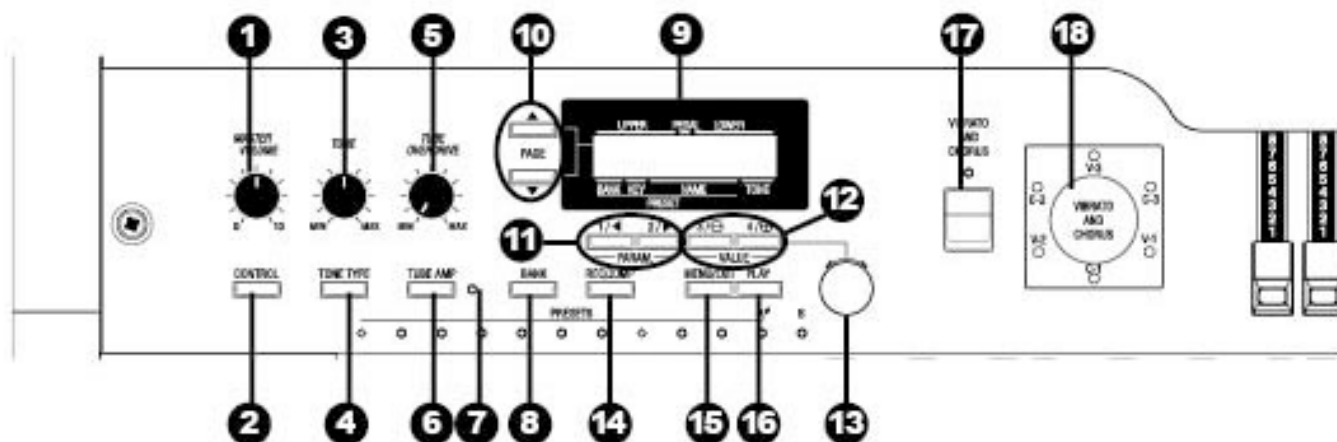
- LESLIE DIGITALE / EFFETTO VIBRATO
  La tastiera XK3 è dotata di un generatore digitale (DSP) per simulare lo scanner-vibrato e il Leslie Speaker.
  La gamma di suoni che si possono creare si può espandere usando gli effetti Vibrato e Chorus e grazie al reale effetto Leslie che simula la rotazione delle due trombe presenti nel tradizionale Leslie.

- PRESA 11 PIN PER LESLIE SPEAKER
  La tastiera XK3 è dotata di una presa 11 poli per il Leslie Speaker, che permette di collegare lo strumento ad un Leslie.

- SUPPORTI MIDI ESTERNI PER L'ESPANSIONE
  E' possibile espandere la tastiera collegando e suonando con l'aggiunta di equipaggiamenti Midi esterni, come sequencer, tastiere, ecc.

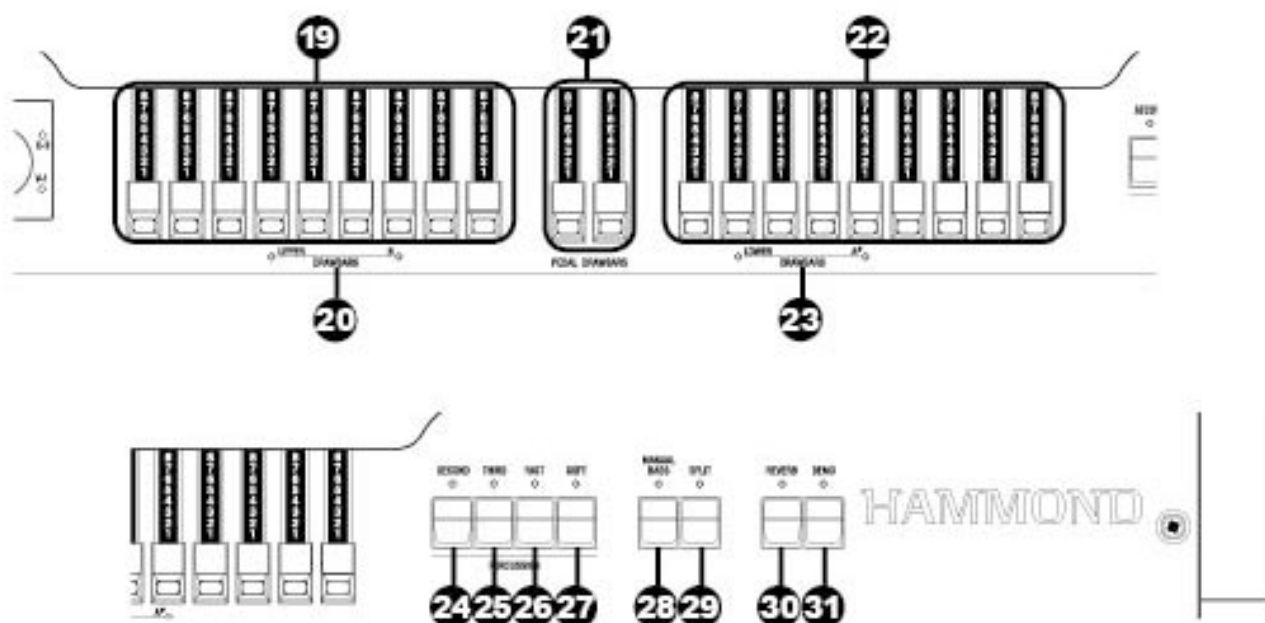
- COMPACTFLASH ™ CARD
  E' possibile utilizzare una Compact Flash Card (non inclusa) per salavre i diversi parametri.

NOMI E FUNZIONI

Pannello Anteriore

- PARTE SINISTRA SUPERIORE

1. **Manopola Volume**
   Controlla il volume.
2. **Bottone Control**
   Avvia i vari comandi.
3. **Manopola Tone**
   Controlla la qualità del timbro/intonazione.
4. **Bottone Tone Type**
   Assegna le funzioni del Tone Control (3).
5. **Manopola Tube Overdrive**
   Controlla la distorsione dell'amp Tube (6).
6. **Bottone Tube Amp**
   Si accende quando il suono delle parti Upper/Lower passa nel circuito del tube amp.
7. **Tube Amp Led**
   Indica lo stato della valvola Amp.
8. **Bottone Bank**
   Si accende schiacciando contemporaneamente il bottone Bank e il tasto Preset.

- PANNELLO DI CONTROLLO

9. **Display**
   Indica varie informazioni
10. **Bottone Page**
    Seleziona le pagine
11. **Bottone PARAM**
    Seleziona i parametri.
12. **Bottone Value**
    Aumenta o diminuisce il valore.
13. **Manopola Value**
    Regola il valore.
14. **Bottone REC/Jump**
    Registra i Preseti. Si può anche usare per scorrere tra le varie scelte all'interno di ogni singola funzione.
15. **Bottone Menù/Exit**
    Richiama la schermata Menù. Si usa anche per tornare alla pagina precedente.
16. **Bottone Play**
    Salta alla schermata Play, ossia quella fondamentale.

- VIBRATO/CHORUS

17. Bottone Vibrato/Chorus
Accende e spegne gli effetti Vibrato/Chorus sulla tastiera.

18. Manopola Vibrato/Chorus
Cambia la profondità degli effetti Vibrato/Chorus.

- DRAWBARS

19. Drawbars di sinistra
Controllano la parte superiore o i tasti armonici B.

20. Led dei Drawbars di sinistra
Indica la funzione dei Drawbars di sinistra.

21. Pedale Drawbars
Controlla la parte armonica del pedale.

22. Drawbars di destra
Controllano la parte inferiore o i tasti armonici A#.

23. Led dei Drawbars di destra
Indica la funzione dei Drawbars di destra.

- PERCUSSIONI

24. Bottone SECOND
Aggiunge 4’ Percussion (Decay sound) alla parte superiore.

25. Bottone THIRD
Aggiunge 2 2/3’ Percussion (Decay sound) alla parte superiore.

26. Bottone FAST
Modifica il Decay Time delle percussioni.

27. Bottone SOFT
Modifica il volume delle percussioni.

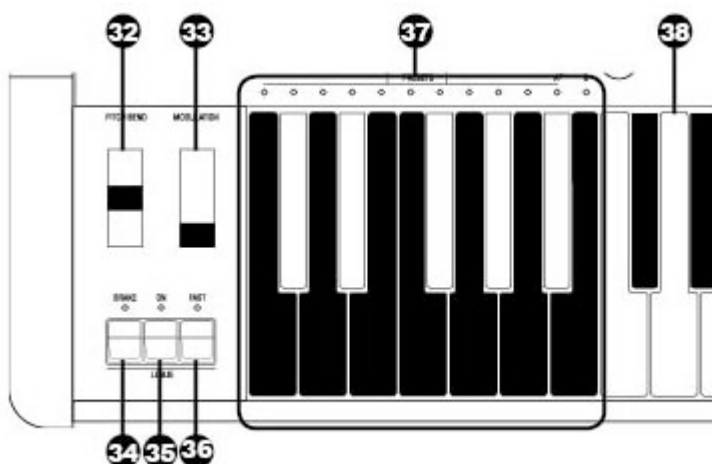
- PARTE SUPERIORE DESTRA

28. Bottone Manual Bass
Produce il suono del pedale suonando le note più basse sulla tastiera manuale.

29. Bottone SPLIT
Divide la tastiera in due parti: superiore e inferiore.

30. Bottone REVERB
Accende e spegne l’effetto Riverbero.

31. Bottone DEMO
Suona i demo incorporati.

Blocco Finale

- ROTELLA

32. Rotella PITCH BEND
Fa scorrere il pitch in su e giù. Il pitch aumenta quando viene mosso verso l'alto e diminuisce quando viene mosso verso il basso.

33. Rotella MODULATION
Si usa principalmente per inviare informazioni MIDI ad un equipaggiamento MIDI collegato alla tastiera.

- LESLIE

34. Bottone Leslie Brake
Si seleziona sia per produrre suoni dallo stopped rotor (Brake), sia per non utilizzare l'effetto leslie (Throught) quando il bottone LESLIE ON (35) è off.
Brake è attivo quando la spia del bottone è accesa.

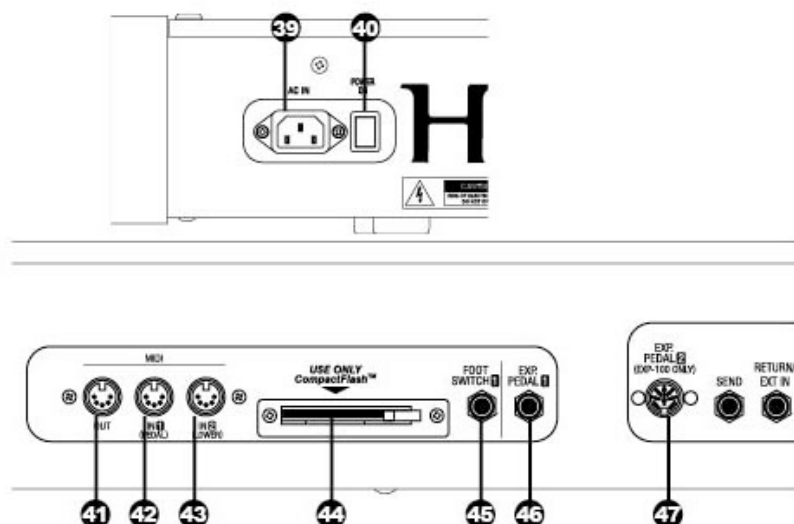
35. Bottone LESLIE ON
Quando è acceso il rotor gira e il suono proviene dal Rotor.
Quando la luce è accesa, il bottone è su ON.

36. Bottone LESLIE FAST
Cambia la velocità del Rotor da lenta a veloce e viceversa.
E' veloce quando la luce è accesa.

- TASTIERA

37. Tasto Preset
Si usa per selezionare le combinazioni dei Preset.
Bank si seleziona schiacciando questo tatso e abbassando BANK (8).

38. Tastiera Manuale
Questa tastiera contiene 61 tasti "Shaped Waterfall".
La tastiera è sensibile alla velocità.

Pannello Posteriore

- PARTE SINISTRA DEL RETRO

39. Presa AC IN
Collega il cavo di alimentazione AC.

40. Interruttore POWER
Accende e spegne la tastiera.

- TERMINALE MIDI

41. Midi OUT
Invia le informazioni della performance della tastiera.

42. Midi IN 1 (Pedale)
Si tratta del terminale Midi In usato principalmente per la pedaliera.
[Impostazioni di fabbrica] Informazioni Midi ricevute dal canale. E' possibile selezionare la funzione pedale di questo terminale, indipendentemente dal canale.

43. Midi IN 2 (Lower)
Si tratta del terminale Midi In usato principalmente per la tastiera inferiore.
[Impostazioni di fabbrica] Informazioni Midi ricevute dal canale. E' possibile selezionare la funzione lower di questo terminale, indipendentemente dal canale.

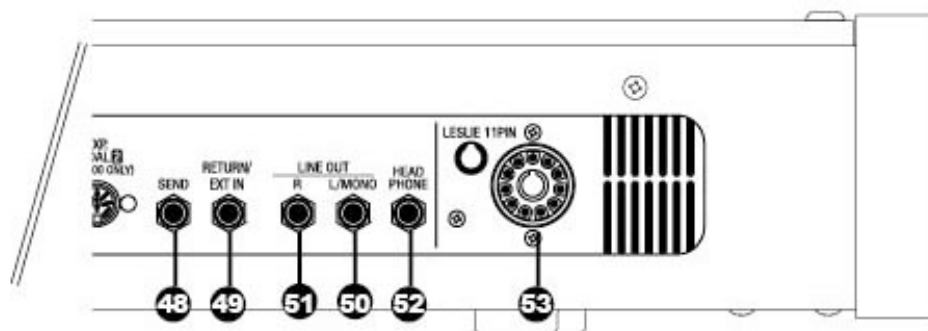
- STORAGE (salvataggio)

44. Fessura della CF Card
Qui va inserita la CompactFlash™ Card che serve per salvare le impostazioni della tastiera.
Usare solo CompactFlash™ Card indicata.

- CONTROLLER TERMINAL

45. Foot Switch 1
Questo canale serve per il Foot Switch (= FS-9H – opzionale) e per il Leslie Switch (= CU-1 - opzionale).
E' possibile variare la velocità dell'effetto Leslie, i Conbination Presets, ecc., mentre si suona.

46. EXP. Pedal 1
Questo canale serve per il Pedale d'espressione (= V-20R etc. – opzionale).
E' possibile controllare il volume mentre si suona.

47. EXP. Pedal 2
Questo canale serve esclusivamente per il Pedale d'espressione (= EXP-100F o EXP-100AN – opzionale).

- EFFETTO LOOP

48. SEND
Questo jack serve ad inviare gli effetti esterni. Dopo essere passato attraverso il Tube Amp incorporato, il segnale viene inviato.
Se s'inserisce un jack in questa presa, si disconnette l'unità interna e i segnali non vengono inviati dal jack esterno, eccetto il segnale input del RETURN jack.
(Il valore del livello di uscita è 1.23V + 4 dBm. L'input impedante è 600Ω).

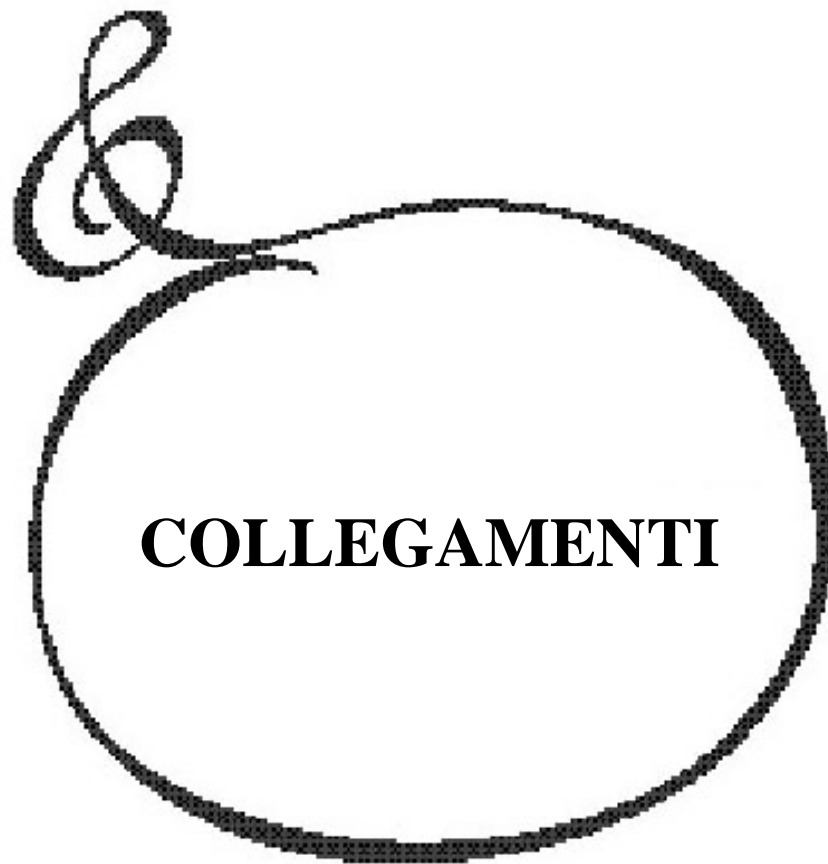
49. RETURN/EXIT IN
Questo jack serve per ricevere gli effetti esterni e può essere utilizzato come il jack input della sorgente sonora esterna.
(Il valore del livello input è 1.23V + 4 dBm. L'input impedante è 10kΩ).

- TERMINALE DEL SUONO IN USCITA

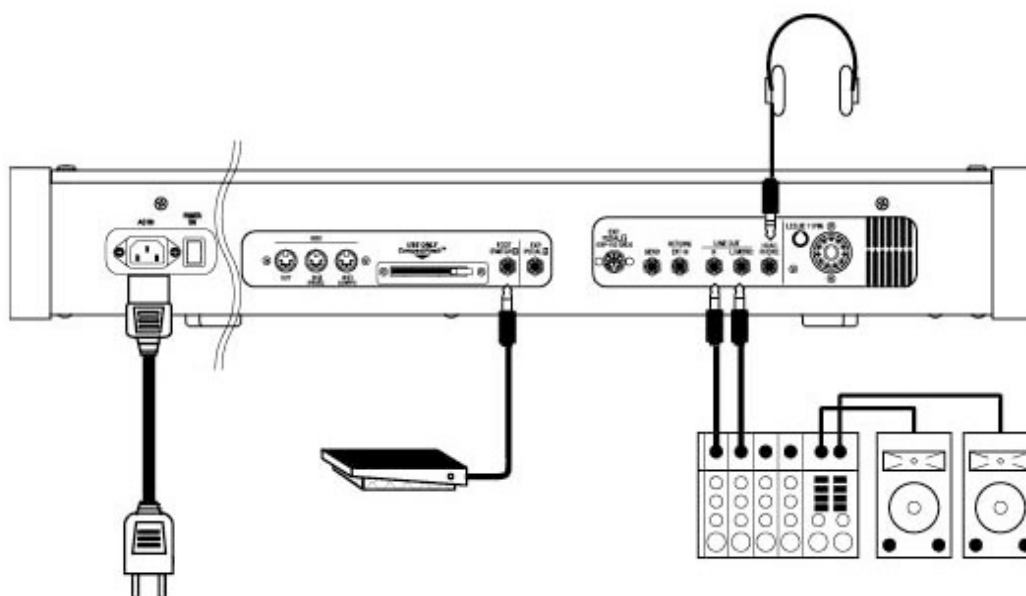
50. Line OUT L/MONO
Usare questo jack nel caso in cui l'amplificatore abbia un solo connettore audio input femmina ¼" (MONO input).

51. Line OUT R
Si tratta del canale output di destra dell'XK3.
Usare i jack output destro e sinistro se il mixer o l'amplificatore hanno un input stereo.
Usare solo il terminale L/MONO se il segnale input è mono
L'effetto Leslie incorporato è solo su L (sinistra) quando il Leslie Speaker (53) è collegato.

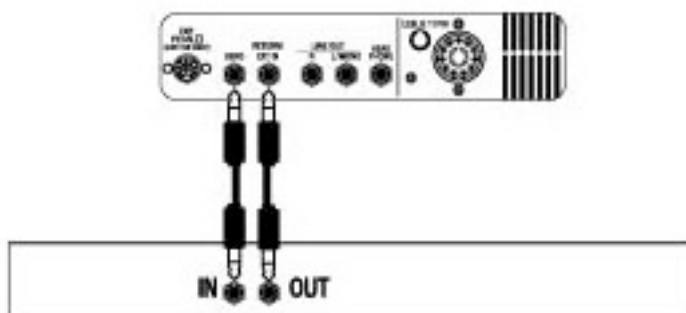
52. Cuffie
Serve per collegare le cuffie.
Il suono viene trasmesso dal LINE OUT (50, 51) e dal Leslie 11 pin (53) anche quando il terminale è in uso.
L'effetto Leslie incorporato è solo su L (sinistra) quando il Leslie Speaker (53) è collegato.

53. Leslie 11 pin
Serve per collegare il Leslie Speaker.
Leggere la sezione "COLLEGAMENTO DEL LESLIE SPEAKER" per avere maggiori informazioni.

COLLEGAMENTI

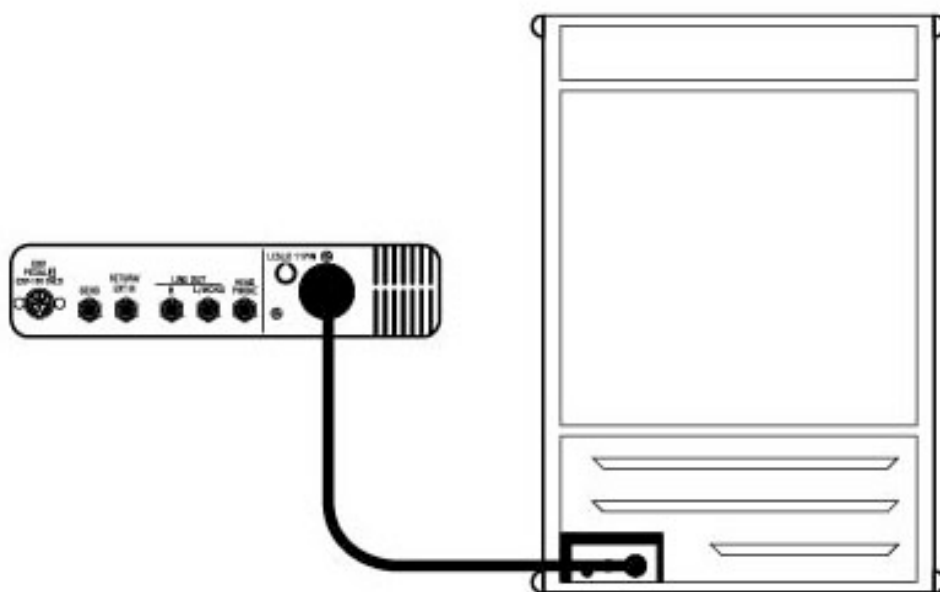
COLLEGAMENTI BASE

Per i collegamenti seguire le istruzioni riportate nella figura.
Su questa tastiera non sono montati amplificatori e/o casse.
Per ascoltare il suono della tastiera, collegare ad un amplificazione esterna. E' inoltre possibile ascoltare il suono della tastiera collegando cuffie stereo al terminale cuffie.
Assicurarsi di fare i collegamenti dopo aver spento la tastiera e tutte le apparecchiature collegate.

USO DELL'EFFETTO LOOP

L'Effetto Loop si può creare coillegando alla tastiera il Leslie Speaker e un modulo di effetti esterno.

Usare moduli di effetti che abbiano un aumento di erogazione minore di +4dB.
MEMO: l'Effetto Loop è inserito tra il Tube Amp incorporato e l'effetto incorporato (Leslie, Riverbero, ecc.)

COLLEGAMENTO DEL LESLIE SPEAKER

La tastiera è equipaggiata con un connettore Leslie a 11 pin in modo da collegare direttamente il Leslie Speaker.

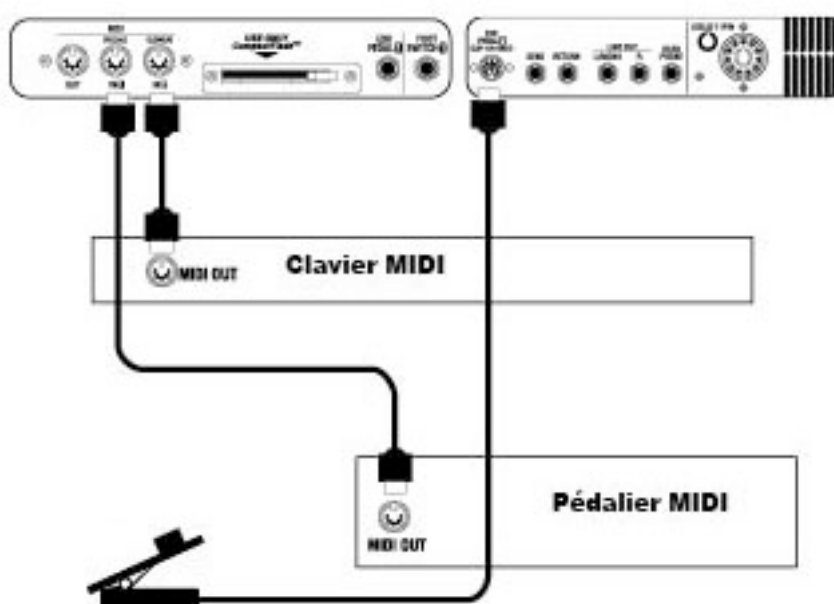
- *Fare il collegamento dopo aver spento la tastiera.*

Collegare il Leslie Speaker alla presa 11 pin della tastiera esclusivamente con il cavo Leslie a 11 pin (= LC-11-7M – venduto separatamente con gli altri accessori del Leslie Speaker).
Regolare le impostazioni di “EXT. LESLIE CH” in conformità con il Leslie Speaker collegato (p.69).

Es.: Tipico Canale Leslie Speaker.

122XB, 771 – 1CH
2101/2102, 812/814 –3CH

Leggere attentamente il manuale d’uso del Leslie Speaker.

COLLEGAMENTO DELLA TASTIERA MIDI

E’ possibile trasformare questa tastiera in organo, collegandola ad una tastiera MIDI esterna e ad una pedaliera.

1. Collegare la tastiera MIDI e la pedaliera come nella figura.
2. Utilizzare il MIDI Template “Seq. Record” di questa tastiera (p. 86).
3. Per usare il Pedale d’espressione, impostare i parametri “EXPRESSION SOURCE” per il modello di Pedale d’espressione che è stato collegato (p. 60).

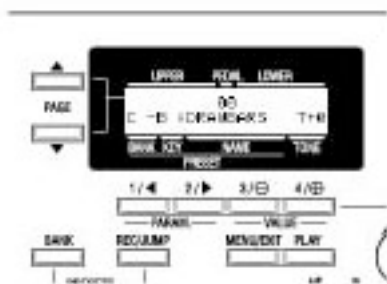
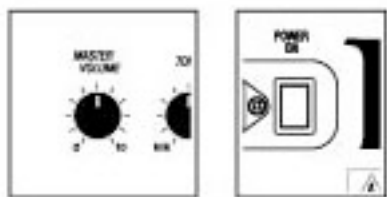
La strumento MIDI collegato al terminale PEDAL funziona come PEDALIERA, mentre quello collegata al terminale LOWER come tastiera LOWER.

Si consiglia di leggere anche le istruzioni della tastiera MIDI collegata.

ACCENSIONE E
FUNZIONAMENTO

ACCENSIONE

COME ACCENDERE

Dopo aver collegato l'XK3 alla presa di corrente, attenersi alle seguenti operazioni prima di accendere la tastiera. Si consiglia di non cambiare l'ordine delle operazioni per evitare eventuali danni alle casse.

1. Prima di accendere, posizionare la manopola del volume al 0 (minimo).
2. Accendere l'interruttore POWER ON sul retro della tastiera. Sul Display apparirà la scritta PLAY seguita da TITLE.
   * *Ci vuole qualche secondo prima che L'XK3 sia pronta a causa del dispositivo di protezione..*
   * *Quando il bottone TUBE AMP è acceso, ci vogliono da 10 a 20 secondi prima che le valvole si riscaldino.*
3. Accendere gli amplificatori, ecc., collegati all'XK3.
4. Tenendo premuto un tasto, regolare il MASTER VOLUME girando la manopola.
5. Regolare il volume degli amplificatori, ecc.
   * *Invertire l'ordine delle sopraccitate operazioni per spegnere la tastiera. (Come prima cosa spegnere gli amplificatori, ecc.)*

BACK-UP

L'XK3 memorizza le impostazioni della tastiera prima che venga spenta. Quindi, quando viene riaccesa, la tastiera parte con le impostazioni salvate. Si chiama "Back-up".
La tastiera XK3 è fornita dalla fabbrica con il tasto Preset [B] premuto.

* *Il tasto Preset [B] non produce suono quando è acceso per la prima volta. Muovere i Drawbars di sinistra o premere entrambi i tasti Preset [C#] – [A] per iniziare.*

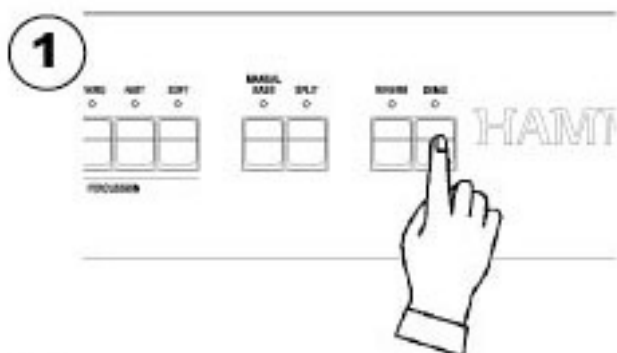
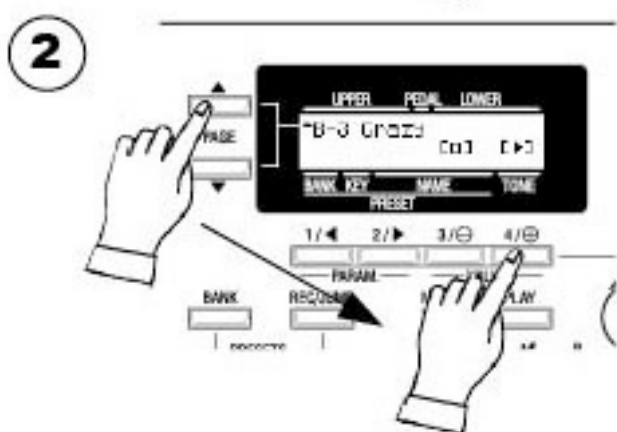
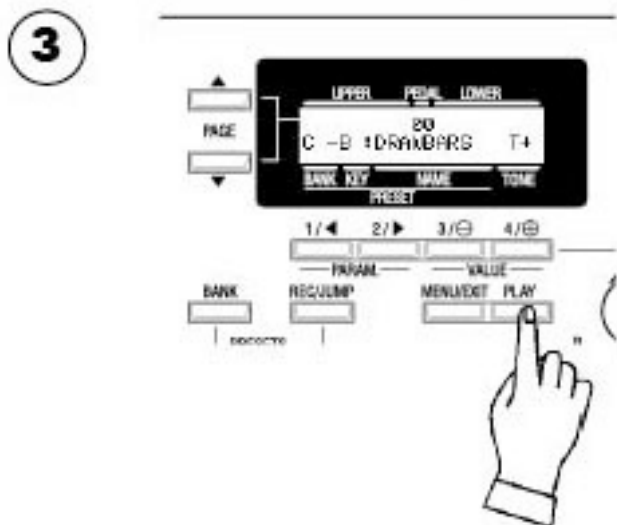
RESET IMPOSTAZIONI INIZIALI

Seguire queste istruzioni per tornare alle impostazioni di default dell'XK3.

1. Spegnere l'XK3.
2. Accendere il tasto POWER premendo il bottone [REC/JUMP].
3. Premere il bottone [REC/JUMP] finché la scritta "Loading Default…" appare sul Display.
4. Se è tutto corretto, "Play Mode" appare sul Display (Completato).

ASCOLTO DELLA PERFORMANCE DEMO

Nell’XK3 è incorporata una performance dimostrativa per presentare i suoni e le caratteristiche.

ISTRUZIONI

Premere il bottone [DEMO] per un attimo.
Il Display si accenderà come mostrato nella figura a sinistra.
NOTA: Se il Display non cambia, schiacciare il bottone [MENU] per mostrare il menù; schiacciare il bottone [PAGE] e selezionare page A, premere [3] “DEMO”.

Premere il bottone [PAGE] e selezionare la canzone desiderata. La performance inizierà non appena si schiaccia il bottone [4] “▶”.
NOTA: Una volta che la canzone selezionata termina, quella successiva inizia automaticamente.
Per selezionare una nuova canzone mentre si suona, premere il bottone [3] “☐”. La performance che sta suonando termina.
NOTA: Non è possibile operare sui controlli mentre una performance dimostrativa suona, eccetto [MASTER VOLUME], [LESLIE BRAKE], [LESLIE ON], [LESLIE FAST], [VIBRATO & CHORUS] e [RIVERBERO].

Premendo il bottone [DEMO], [MENU EXIT] o [PLAY] la performance termina.
NOTA: La performance dimostrativa non annulla le precedenti impostazioni.

SUONARE CON I COMBINATION PRESET

E’ possibile abbinare varie impostazioni ai tasti Preset montati sulla sinistra dell’XK3. Si tratta del “Combination Preset”.
Il “Combination Preset” consiste nel “BANK” (Banco) e nel “KEY” (Tasto) e ogni variazione effettuata apparirà sul Display della tastiera.

I dati Preset vengono registrati nel Banco (Bank) C e D dalla fabbrica. Così è possibile iniziare a suonare immediatamente.

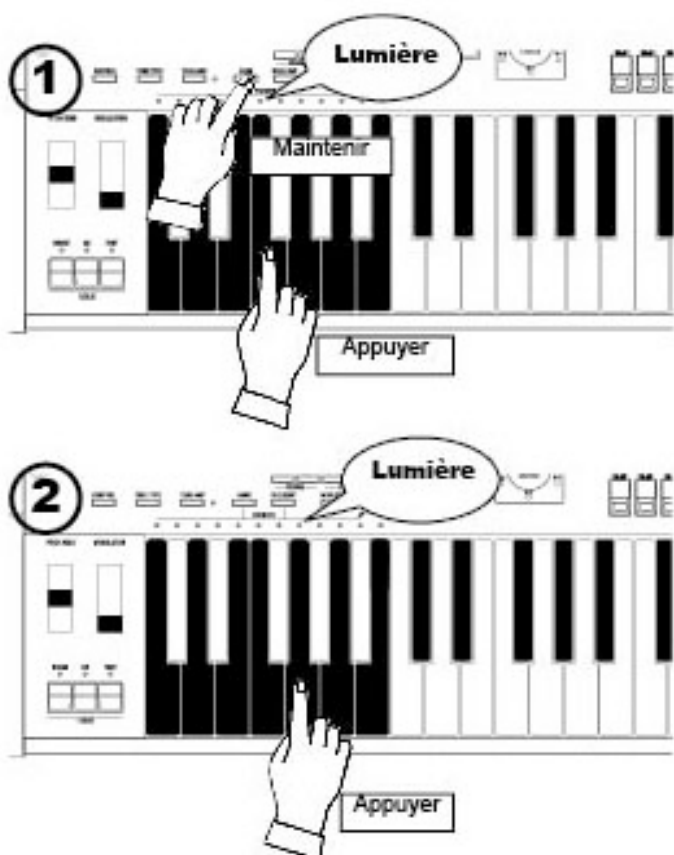
Combination Presets

Bank \ Key	C	C#	D	D#	E	F	F#	G	G#	A	A#	B
C												Adjust P
C#												
D												
D#												
E												
F												
F#												
G												
G#												
A												
A#												
B												

La tabella a sinistra mostra i “Combination Preset”. Il BANK è mostrato verticalmente (linea) e il KEY orizzontalmente (colonna). Selezionare una combinazione dalla tabella e suonare. “C-B” è selezionata inizialmente dalla fabbrica.

Vedi esempio

NOTA: Il tasto Preset “C” non produce suono (se combinato) con qualsiasi Bank di default. Questo Preset si chiama “Cancel”.

RICHIAMARE IL PRESET
EX.: Selezionare “F-G”

1. Selezionare il Bank (Banco)

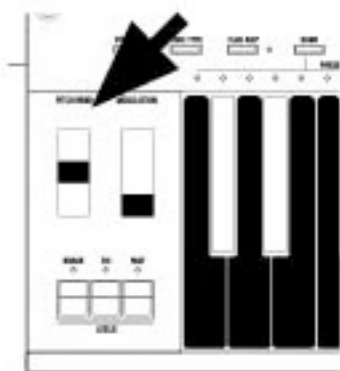
Tenendo premuto il bottone [BANK], schiacciare il tasto Preset [F].
NOTA: mentre il bottone [BANK] viene premuto la spia del tasto Preset indica il “BANK”.

2. Selezionare il Key (Tasto)

Premere il tasto Preset [G].
A questo punto il Preset è stato deciso e l’impostazione cambia.
NOTA: Quando il bottone [BANK] viene rilasciato, la spia indica “KEY”.
“F-G” appaiono sul Display in basso a sinistra.
Richiamare i vari Combination Preset e suonare.
Quando si richiamano i Combination Preset, non solo i Drawbars, ma anche gli effetti come il Leslie e il Riverbero, cambiano nell’insieme. Comunque il BANK B delle impostazioni di fabbrica, cambia solo i Drawbars. Quest’operazione è uguale a quella del B-3 o del C-3.
NOTA: E’ possibile impostare i tipi di parametri che si richiamano (p. 56).

SUONARE CON I CONTROLLERS

La performance può essere più espressiva se si suona la tastiera usando i Controllers. In questa pagina viene illustrato come utilizzare i Controllers usati generalmente con gli strumenti musicali elettronici. (L'utilizzo dei Controllers specifici degli organi Hammond verranno illustrati nelle pagine seguenti.)

ROTELLA PITCH BEND

Viene usata per variare il pitch mentre si suona. La frequenza sale quando la rotella si muove indietro, scende quando si muove in avanti. Lasciando la rotella, questa torna automaticamente nella posizione centrale.
NOTA: è possibile regolare il valore del pitch (p.58).
La [Rotella Modulation] sulla destra, generalmente non viene usata. Si usa per trasferire le informazioni modulate all'equipaggiamento MIDI esterno.

PEDALE D'ESPRESSIONE

Sch.: V-20R (en option)

Generalmente e a differenza dei pianoforti, gli organi non esprimono la dinamicità e la velocità del tocco del tasto.
Ma connettendo l'organo al Pedale d'Espressione è possibile esprimere la velocità corrispondente al grado di pressione del piede sul pedale, e aggiungere intonazione per rendere l'esecuzione più espressiva. [Il Pedale d'Espressione deve essere acquistato separatamente].
Il volume è più alto quando si preme completamente il pedale con la parte anteriore del piede, mentre è più basso quando si preme con il tallone.
NOTA: Impostare i parametri "Expression Source" per il modello di Pedale d'Espressione che si usa (p. 60).

FOOT SWITCH

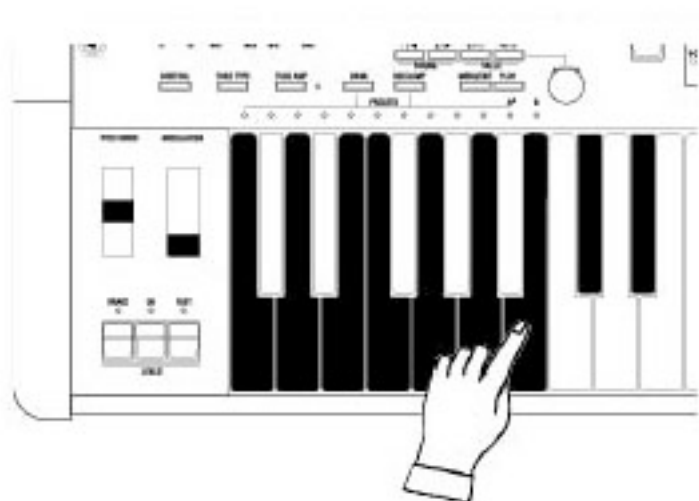
Sch.: FS-9H (en option)

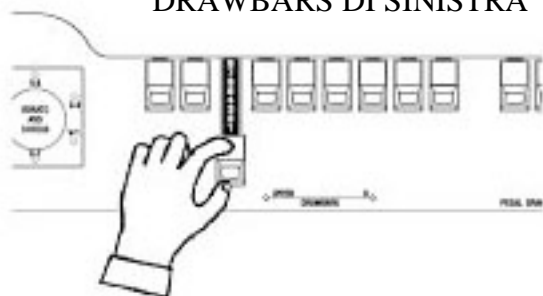
Si usa per controllare l'organo con il piede invece di premere vari switch con la mano mentre si suona. [Il Foot Switch deve essere acquistato separatamente].
L'impostazione di fabbrica è "LESLIE FAST".

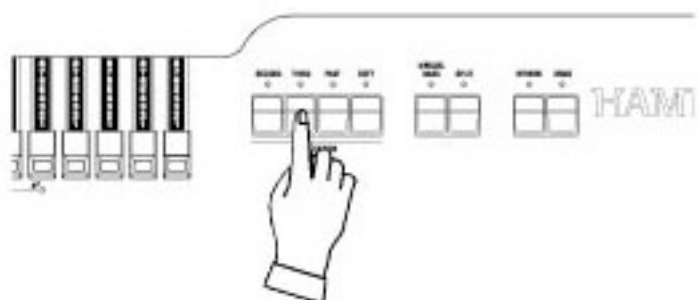
NOTA: è possibile modificare il Foot Switch impostato.

SUONI PERSONALI

E' possibile produrre liberamente suoni personali usando le caratteristiche specifiche del proprio organo Hammond, come i Drawbars e le percussioni o ad esempio l'effetto Vibrato e Leslie. I passaggi da seguire sono elencati di seguito:

SELEZIONARE PRESET KEY [B]

Questo è un tasto speciale chiamato anche "Adjust Preset". Quando questo tasto è selezionato, le impostazioni sono sempre memorizzate, la registrazione dei Drawbars sul pannello (= lunghezza dei Drawbars) corrisponde sempre con la registrazione interna.
NOTA: Si possono riportare i contenuti alle impostazioni di default (p.74).

DRAWBARS DI SINISTRA

Estrarre i Drawbars di sinistra fino ad arrivare alla lunghezza desiderata, premere un tasto sulla tastiera per essere sicuri.
La varietà dei toni corrisponde all'estensione o alla lunghezza dei Drawbars. Quindi è il Drawbar a creare i toni fondamentali della tastiera.
Il volume diventa più forte quando ogni Drawbars è allungato completamente. L'XK3 diventa muta quando i Drawbars sono completamente all'interno.
I toni dei Drawbars diventano più alti gradualmente da sinistra a destra.
I campioni o registrazioni più comuni sono (1) allungare completamente tutti e tre i Drawbars di sinistra, (2) allungare completamente solo i Bars bianchi e quello più lontano di sinistra, o (3) allungare tutti i Bars.
NOTA: è possibile cambiare le caratteristiche dei Drawbars.
NOTA: le registrazioni di Preset vengono mostrate sul Display alla voce "Play" (p.47)

AGGIUNGERE PERCUSSIONI

Le percussioni alle quali ci si riferisce in questo manuale, non sono un vero e proprio strumento a percussione, ma si tratta di un Decay da aggiungere ad un ben definito "attacco" per unirlo al suono dell'organo.
Se lo si desidera, è possibile aggiungere questo "attacco" ed unirlo al suono dei Drawbars.
Se si accendono i bottoni [SECOND] e [THIRD], si aggiungono le decadenze della sfumatura armonica (= l'ottava più alta "C" e "D").

Se si accende il bottone [FAST] le decadenze sono più veloci. Se si spinge il bottone [SOFT] si riduce il volume delle percussioni.

NOTA: è possibile impostare diversi settagli delle percussioni (p. 67).

AGGIUNGERE EFFETTI

VIBRATO/CHORUS

"Vibrato e Chorus" cambiano leggermente il pitch dei Drawbars ad una certa proporzione e aggiunge calore al suono.

Bottone [VIBRATO/CHORUS]

Accende e spegne l'effetto vibrato. Il LED si accende quando è su ON.

Manopola [VIBRATO/CHORUS]

Controlla l'intensità del vibrato e sposta da e verso l'effetto Chorus. I gradi d'intensità corrispondono ad un numero. Anche "V" aggiunge solo il suono Vibrato cambiando il pitch, "C" mixa il Vibrato al suono originale (= CHORUS EFFECT) e aggiunge ricchezza al suono.

NOTA: è possibile impostare la velocità del Vibrato/Chorus (p. 71).

OVERDRIVE

L'effetto Overdrive simula l'effetto di applicare un segnale eccessivamente alto all'imput dell'amplificazione che, di conseguenza, causa una distorsione del suono.

Bottone [TUBE AMP]

Premere questo bottone per accendere il LED e avere l'effetto OVERDRIVE.

Manopola [TUBE OVERDRIVE]

Questa manopola controlla i gradi della distorsione.

NOTA: il LED del bottone [TUBE AMP] cambia colore a seconda del grado della distorsione. Quando il Tube Amp è privo di distorsione, è verde. Diventa rosso quando il grado della distorsione aumenta.

LESLIE

Il rotor e gli horn rotor producono l'effetto spaziale e di dinamicità e della performance live su un palco.

Bottone [LESLIE ON]

Premere ON accendere la spia.

Bottone [LESLIE FAST]

Il bottone regola le due diverse velocità del rotor. Quando la spia è su ON, è veloce; quando è spenta, è lenta. Solitamente si suona con l'impostazione lenta per poi arriva al culmine cambiando velocità.

Bottone [LESLIE BRAKE]

Serve ad impostare l'azione quando il Bottone [LESLIE ON] è spento. Quando la spia è ON, il BRAKE è acceso. La rotazione rallenta gradualmente per poi terminare. Quando la spia è spenta, è in linea. L'effetto Leslie è baipassato.

NOTA: è possibile regolare con precisione la velocità della rotazione, ecc., dell'effetto Leslie interno(p. 68).

RIVERBERO

Dona l'effetto riverbero tipico di una sala da concerto.

Bottone [REVERB]

Per attivare l'effetto Riverbero, premere il bottone e accendere la spia.

NOTA: è possibile controllare con precisione il tempo, ecc., del Riverbero (p. 73).

DIVIDERE LA TASTIERA IN 2 PARTI – SINISTRA E DESTRA [SPLIT]

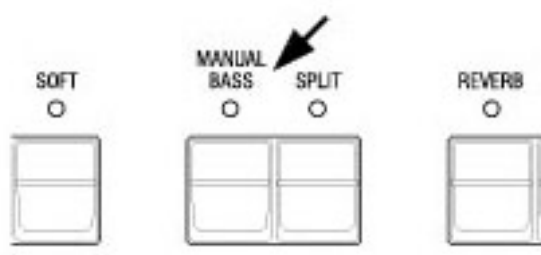
Questa tastiera ha un solo manual, ma è possibile cambiare le impostazioni e suonare come se fosse la doppia tastiera di un organo, usando la funzione [SPLIT].

Bottone [SPLIT]

Per dividere la tastiera, accendere la spia premendo questo bottone. L'impostazione SPLIT di fabbrica divide la tastiera tra B e C al centro.

NOTA: il punto Split o ottava può essere modificato (p. 84)

La parte destra del punto di divisione si chiama UPPER e produce suoni con i Drawbars e le percussioni di sinistra. La parte di sinistra si chiama LOWER e produce suoni con i Drawbars di destra. Le percussioni non suonano con il LOWER.

AGGIUNGERE I BASSI SULLA TASTIERA MANUALE [MANUAL BASS]

E' possibile suonare i bassi usando le chiavi più basse. Si tratta del "Manual Bass".**Bottone [MANUAL BASS]** Per usare la funzione Manual Bass, premere il bottone e accendere la spia. Per non interferire con la melodia della performance, questa funzione, da impostazione di fabbrica, è limitata da B al centro.

MEMO: è possibile modificare il limite più alto del Manual Bass (p. 84)

La parte dei bassi ottenuta attraverso il Manual Bass si chiama PEDAL e produce suoni controllati dal Pedal Drawbar. Questo è progettato in modo che il basso sia suonato dalla pedaliera come nell'organo a tre tastiere.

NOTA: è possibile scegliere tra la tavola armonica polifonica (POLY) e le note più basse (MONO) (p. 55).

E' possibile usare contemporaneamente il Manual Bass e lo Split. In questo modo sarà possibile suonare da soli Bass, Chord e Melody.

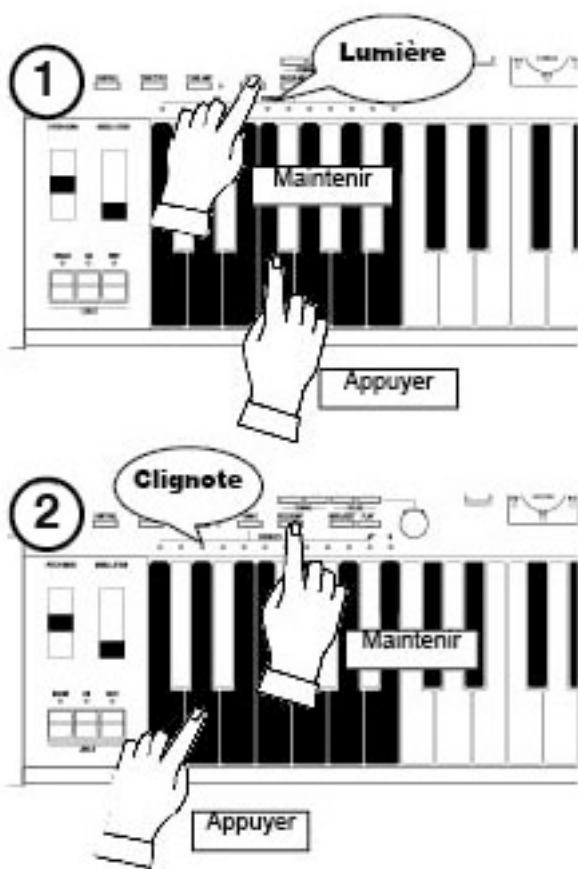
COS'È "PART"?

Il “Part” suona come un musicista in un gruppo o in un’orchestra. Come un organo a tre tastiere, l’XK3 ha tre parti: UPPER, LOWER e PEDAL. E’ quindi possibile suonare tre diversi timbri.

Questa tastiera ha solo un singolo manuale, ma è possibile suonare più parti usando lo Split e/o una tastiera MIDI per espandere la tastiera.
NOTA: la funzione per i timbri multipli si chiama “**Multi-timber**”.

SALVATAGGIO REGISTRAZIONI IN COMBINATION PRESET

Tutte le suddette impostazioni possono essere salvate nel Combination Preset.
I dati impostati dalla fabbrica possono essere liberamente riscritti.

ES. Mamorizzare “F-D”

1. Mentre si preme il bottone [BANK], premere il tasto Preset [F].

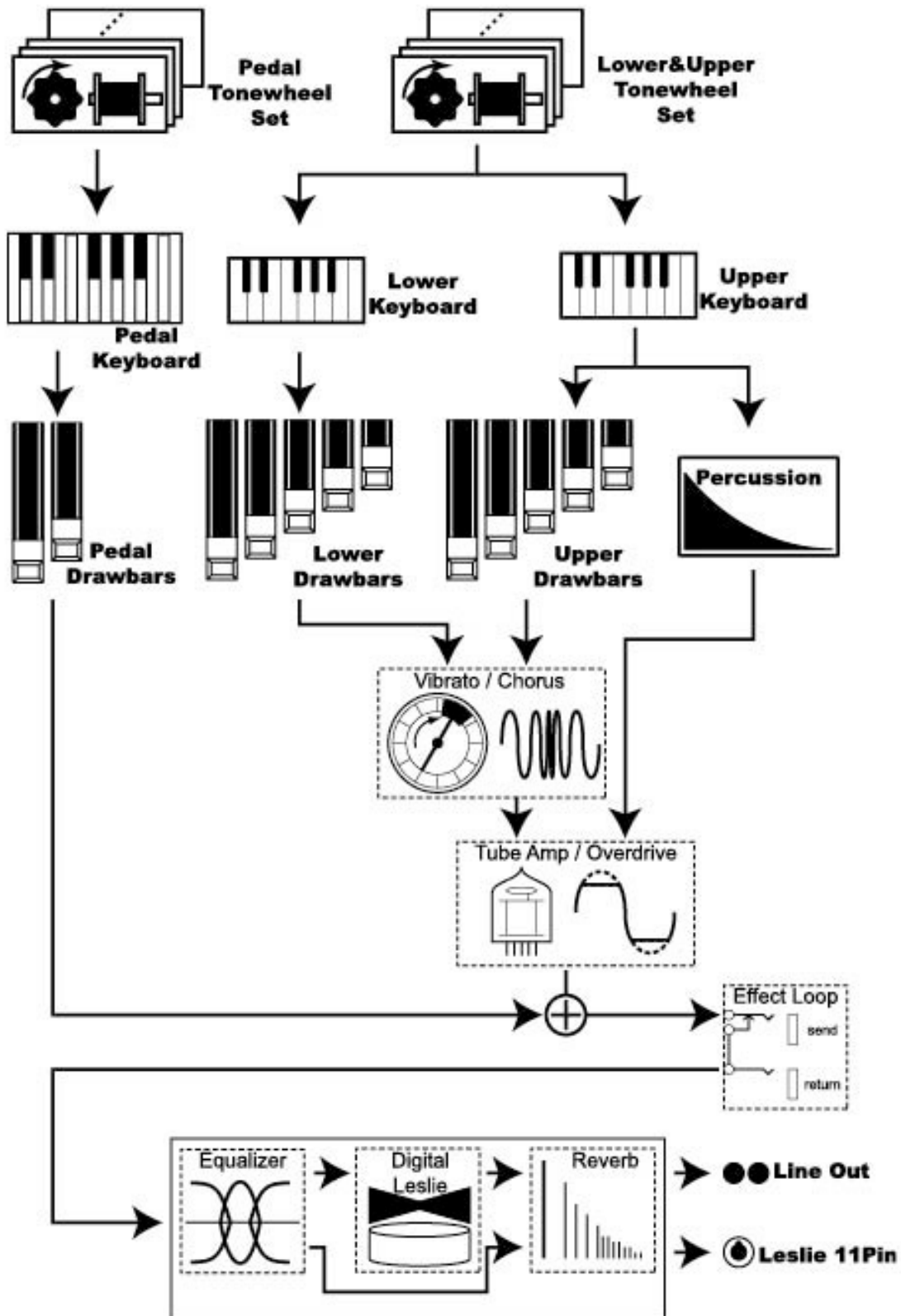
La spia sul tasto Preset indica BANK, quando il bottone [BANK] è premuto.
NOTA: La spia si spegne se si rilascia il bottone. Questo significa che il Preset non è quello conclusivo.

2. Mentre si preme il bottone [REC/JUMP], premere il tasto Preset [D].

Il Preset è fissato e il Recording Preset appare sul display per un momento. Quando la registrazione è completata, la spia sul tasto Preset [D] lampeggia per qualche secondo e poi si accende: Il Display torna all’impostazione precedente.
Il Recorded Preset è automaticamente selezionato.
** Il tasto Preset [B] (o [A#] – quando il control mode è in Upper A#/B) non memorizza le registrazioni di quest’operazione.*
NOTA: i dati del Recorded Preset non escono se il power è spento.

AVVIAMENTO

STRUTTURA GENERAZIONE SUONO

STRUTTURA DEL SISTEMA DELLA TASTIERA

Per suonare appieno questa tastiera, leggere attentamente le seguenti sezioni di questo manuale.

Vedi l'illustrazione della struttura del sistema della tastiera nella pagina a sinistra.

TONE-WHEELS
La sorgente del suono o "engine" dell'organo Hammond sono i Tone- wheels che sono come le corde e i pick up delle chitarre elettriche. Mentre scorrono, ognuno dei 96 tone-wheels oscilla ad una differente frequenza/pitch.

TASTI
Ogni segnale del suono prodotto dai 96 tone-wheels si genera premendo i tasti. Lo strumento propone una tastiera **Waterfall.**

DRAWBARS
I Drawbars determinano i suoni base. Ogni bar regola il valore di ogni armonica (ad esempio 9 armoniche per la tastiera manuale).

PERCUSSIONI
Le percussioni fanno decadere il suono sincronizzando il tocco del tasto con la parte UPPER.

VIBRATO/CHORUS
Il Vibrato dona vibrazione al pitch. Mixando il suono vibrato con il suono fondamentale, si ottiene l'effetto Chorus.
NOTA: il circuito scanner del B-3/C-3 viene simulato su questa tastiera e dona più effetti che cambiando il pitch.

TUBE AMP (Amplificatore Valvolare)
Il fatto di avere una vera valvola nell'amplificatore, dona all'XK3 una sonorità molto calda. Cambiando la quantità dei drive si possono ottenere diversi suoni valvolari, da quello pulito a quello distorto dell'overdrive.
Il Pedal Part, comunque, è progettato per non passare attraverso il Vibrato/Chorus o il Tube Amp, per ottenere la linea di basso da utilizzare con la pedaliera.

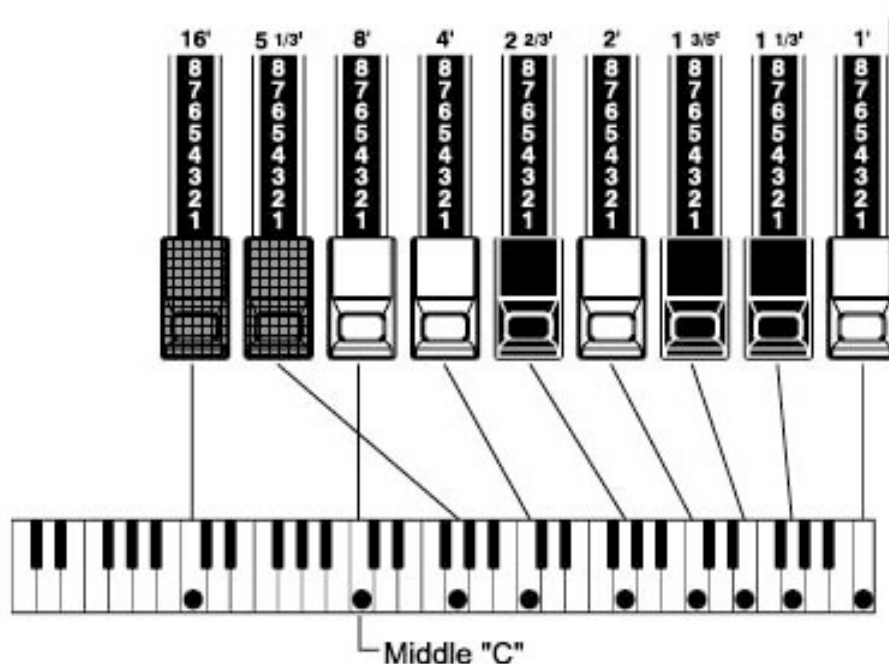
EFFETTO LOOP
Collegando un effetto alla presa effetto loop (invio/ritorno) che si trova sul retro della tastiera, questo non passa attraverso l'overdrive tube amp.

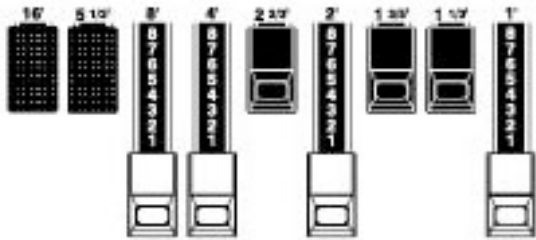
EQUALIZZATORE, LESLIE E RIVERBERO
Il suono esce dal terminale output, dopo il passaggio nella mandata effetti: l'equalizzatore (per la regolazione del tono), il Leslie (per l'effetto rotating speaker) e il Riverbero (per la sonorità). (L'effetto Leslie incorporato non lavora sul terminale Leslie 11 pin).

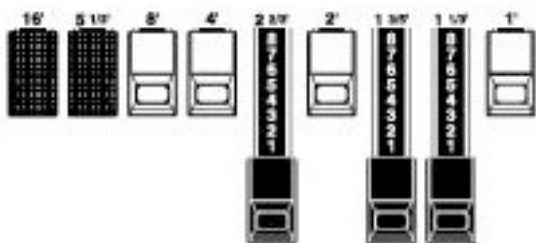
NOTA: l'effetto Leslie incorporato è progettato per simulare la rotazione dei 2 rotor.
Tips - TONE-WHEEL SET
I Tone-wheel set sono divisi tra la tastiera manuale e il Pedal Part. Questo per dare al Pedal Part il Decay (= il suono gradualmente diminuisce mentre si preme il tasto) o l'effetto Sustain (= il suono gradualmente diminuisce dopo che il tasto è stato rilasciato).

Tips – HARMONICS
L'Harmonic è un particolare tipo di pitch che determina ricchezza e brillantezza di suono.

DRAWBARS™

I 9 Drawbars (più 2 per la pedaliera) di questa tastiera, vengono usati per produrre il suono base.
Ogni Drawbar è contrassegnato con numeri da 1 a 8. Se si spingere indietro il Drawbar fino a non vedere il numero, il suono non si sente. Se si tirano fuori per l'intera lunghezza, il livello del suono è al massimo.
La registrazione dei Drawbars è il valore mostrato sul Display, ad eccezione di quando il Preset è su B. La registrazione dei Drawbars mostra la lunghezza dei Drawbars tirati fuori. Il Display mostra solo i Drawbars sui quali si sta operando.

I numeri da 1 a 8 su ogni Drawbar indicano il volume del suono da produrre e la guida per impostare in modo semplice i Drawbars.
Ad esempio, quando si suona il clarinetto, l'aria interna vibra e il fondamentale (8') e il terzo armonico (2 2/3') più il quinto armonico (1 3/5') vengono fuori allo stesso tempo. Su questa tastiera se si tirano fuori 3 Drawbars si può ottenere il suono del clarinetto. Se si allunga sulla parte destra uno dei 3 Drawbar un pò di più e sulla sinistra si accorcia un pò, la componete del pitch alto aumenta e viene prodotto un suono duro. Se, al contrario, si allunga uno sulla parte sinistra, il suono è più dolce.
Quindi, attraverso i Drawbars, è possibile cambiare delicatamente il suono.
NOTA: è possibile modificare i caratteri dei Drawbars.

DRAWBARS BIANCHI

In ogni set di Drawbar, il Drawbar bianco (8') sulla sinistra, produce il suono base. L'altro Drawbar bianco diventa più alto con l'ottava a destra.

DRAWBARS NERI

Anche i suoni dei Drawbars neri hanno un ruolo importante per costruire toni ricchi. I loro pich sono il quinto e il terzo del fondamentale. Contengono gli elementi delle diverse armoniche come gli archi, il corno, ecc.

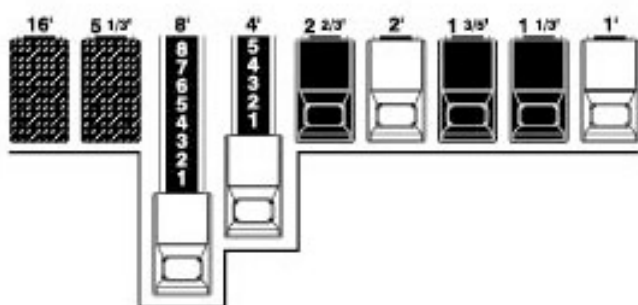
DRAWBARS MARRONI

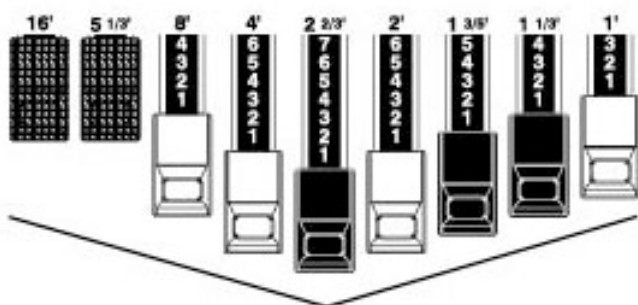
I due Drawbars marroni all'estrema sinistra danno profondità e ricchezza al suono. Il 16' a sinistra, è un'ottava più basso del 8' e 5 1/3' è la terza armonica del 16' fondamentale.

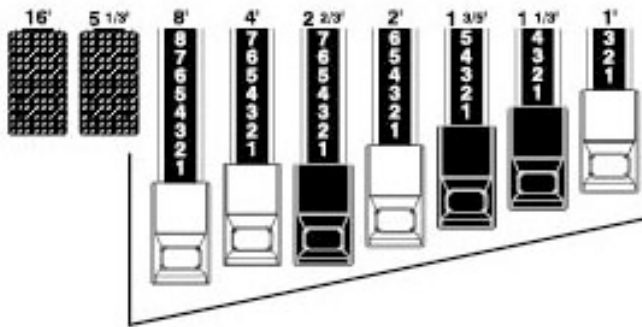
Normalmente i toni sono costruiti nell'8' fondamentale, ma per aggiungere profondità al tono o espandere la portata del suono sulla manuale con un'ottava, i toni sono costruiti sulla 16' fondamentale.

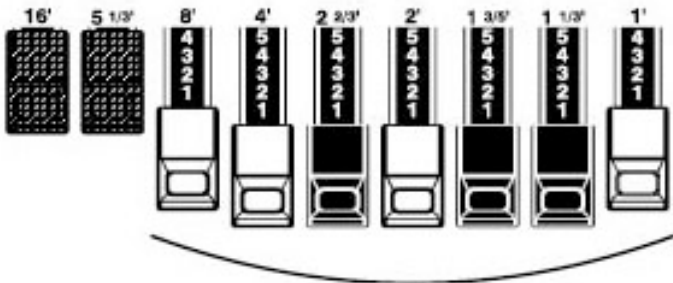
CAMPIONI DI REGISTRAZIONE DEI PATTERNS

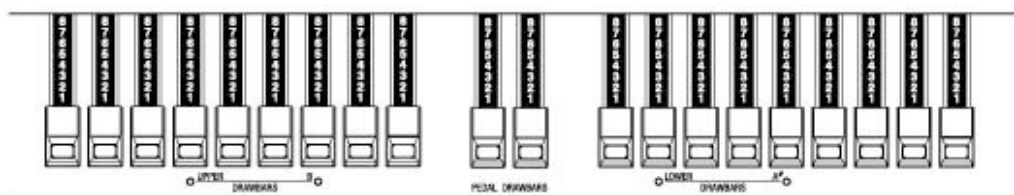
La registrazione del Drawbar è determinata dalle dita, tuttavia suonando normalmente, è bene ricordare le combinazioni tipiche dei 9 Drawbars a seconda della loro forma.
Le registrazioni del Drawbar sono raggruppate nelle seguenti 4 famiglie:

Famiglia dei Fiati (modello 2 gradini)

Accompagnamento Flauto 8' 1	00 8460 000
Accompagnamento Flauto 8' II	00 3220 000
Accompagnamento Flauto 8' III	00 8600 000
Coro di flauti 16'	80 8605 002
Flauti orchestrali 8'	00 3831 000
Piccolo 2'	00 0006 003
Flauto 8'	00 5020 000
Tibia 8'	00 7030 000
Tibia 4'	00 0700 030
Tibia (theatre) 16'	80 8650 004
Flauto (legno) 8'	00 8840 000

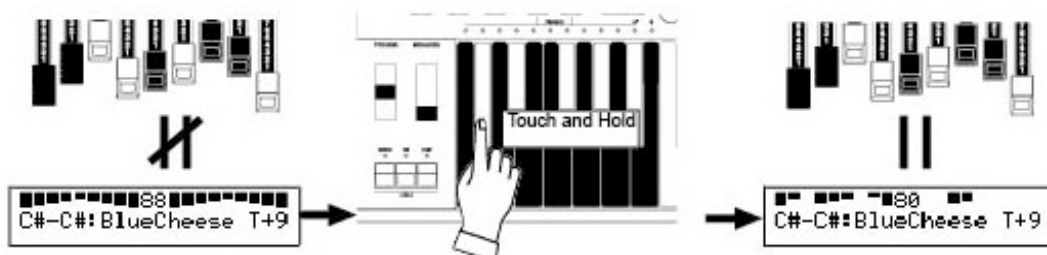
Famiglia di strumenti a canna (modello triangolo)

Fagotto 16'	44 7000 000
Clarinetto 8'	00 6070 540
Corno inglese 8'	00 3682 210
Corno Flugel 8'	00 5777 530
Corno francese	00 7654 321
Kinura 8'	00 0172 786
Oboe 8'	00 4764 210
Trombone 8'	01 8777 530
Tromba 8'	00 6788 650
Tuba 8'	02 7788 640
Voce umana 8'	00 4720 123

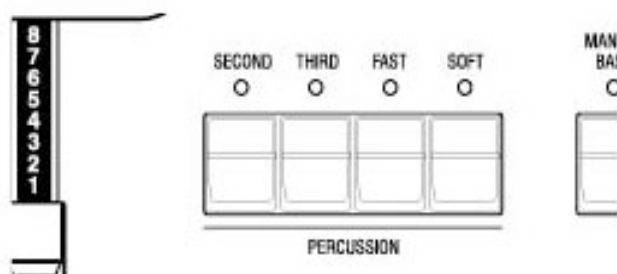
Famiglia dei Diapason (modello check mark)

Accompagnamento Diapason 8’	00 8460 000
Coro Diapason 8’	00 3220 000
Diapason 8’	00 8600 000
Eco 8’	80 8605 002
Diapason Armonico 16’	00 3831 000
Diapason Armonico 8’	00 3831 000
Diapason Armonico 4’	00 3831 000
Corno Diapason 8’	00 7030 000
Open Diapason 8’	00 7030 000
Solo Diapason 8’	00 7030 000
Diapason Legno 8’	00 7030 000

Famiglia di archi (modello arrotondato)

Violoncello 8’	00 3564 534
Dulciana 8’	00 7770 000
Gamba 8’	00 3484 443
Gemshorn 8’	00 4741 321
Orchestra di archi 8’	00 1464 321
Salicional 8’	00 2453 321
Prima Viola 8’	00 2474 341
Primo violino 8’	00 3654 324
Viola da gamba 8’	00 2465 432
Violina 4’	00 0103 064
Violone 16’	26 3431 000

3 SET DI DRAWBARS E PARTI

In questa tastiera ci sono 3 parti: UPPER, LOWER e PEDAL, e ognuna ha dei Drawbars corrispondenti.
Il manuale di questa tastiera viene solitamente assegnato alla posizione UPPER. Se si vuole suonare la parte LOWER o la parte PEDAL, usare le funzioni Split o Manual Bass, o collegare la tastiera MIDI e assegnare ogni parte.
Ci sono delle luci (= spie) di fronte ai set di 9 Drawbars, segnati con “UPPER/B” e “UPPER/A #”. Indicano l’assegnazione ai set di Drawbars. Sono assegnati ad UPPER e LOWER all’uscita dalla fabbrica.
A # e B si usano quando li si vuole far funzionare come l’UPPER manual del B-3/C-3. In questo caso entrambi i set dei Drawbars corrispondono al tasto Preset A # e B e controllano solo la parte UPPER. La parte LOWER non è controllata. Leggere il capitolo dedicato al CONTROL per avere maggiori informazioni (p. 58).

UNIRE LA REGISTRAZIONE AI DRAWBARS

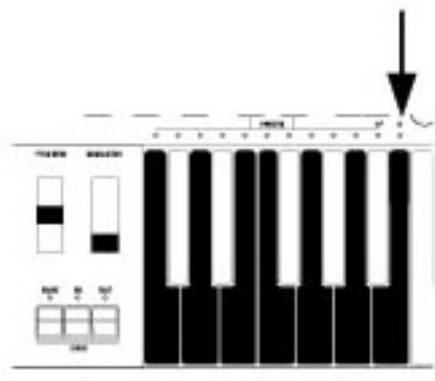
Se si vuole richiamare il Combination Preset, la registrazione dei Drawbars è rimpiazzata con quella registrata/memorizzata. Se in questa fase si muove uno qualsiasi dei Drawbars, solo il footage mosso è riflesso.
Per unire la registrazione dei Drawbars, mentre si utilizza il contenuto dei Combination Preset, continuare a premere il tasto Preset per qualche secondo. Il Combination Preset sarà richiamato.

PERCUSSIONE

La percussione è una caratteristica esclusiva degli organi Hammond.
La percussione di solito è usata con i Drawbars.

Bottone [SECOND]
Il secondo armonico, o 4’ Drawbar Decay, è aggiunto alla parte UPPER. Per usarlo, premere il bottone [SECOND]; la spia si accenderà.

Bottone [THIRD]
Il terzo armonico, o 2 2/3’ Drawbar Decay, è aggiunto alla parte UPPER. Mixandolo con i Drawbars, si ottengono potenza e pienezza di suono. Per usarlo, premere il bottone [THIRD]; la spia si accenderà.

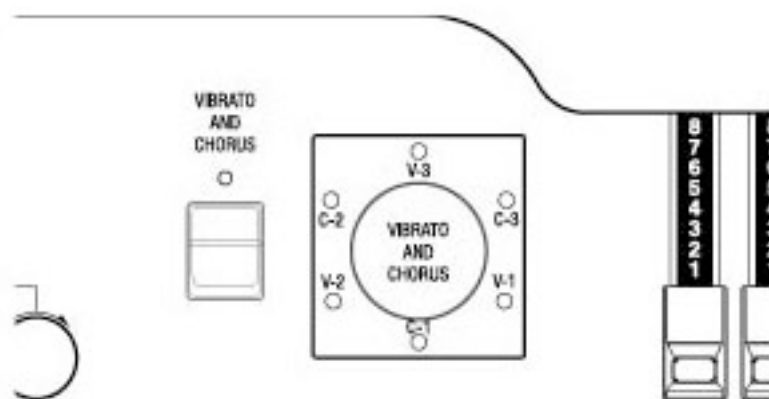
Bottone [FAST]
Accorcia il tempo di durata della percussione.
E’ effettivo se lo si usa per suonare con un ritmo scandito in un brano ritmato.
Quando la spia è spenta, è lento. Per renderlo veloce, premere il bottone [FAST]; la spia è accesa.

Bottone [SOFT]
Riduce il volume della percussione.
Quando la spia è spenta, è normale. Premendo il bottone **[SOFT]** il livello della percussione è soft e la spia è accesa.
NOTA: è possibile regolare le percussioni (p.67).

Tips – Decay
Il suono del pianoforte esce gradualmente anche se si tiene premuto il tasto. Si tratta del “Decay”. Il violino, al contrario, continua a suonare ad un certo volume. Si tratta del “Sustain”.

NOTE
“**Le percussioni non suonano**”
Impostazione iniziali di fabbrica: la percussione non produce nessun suono eccetto al tasto Preset B (vedi esempio a sinistra). L’impostazione è la stessa del B-3/C-3 .
NOTA: è possibile impostare qualsiasi tasto Preset per suonare le percussioni.

DRAWBAR CANCEL
Quando sia il bottone [SECOND] che il bottone [THIRD] sono accesi, 1’ nella parte UPPER dei Drawbars non produce suono, come nel B-3/C-3 .
NOTA: è possibile impostare per suonare 1’ Drawbars mentre le percussioni sono accese.

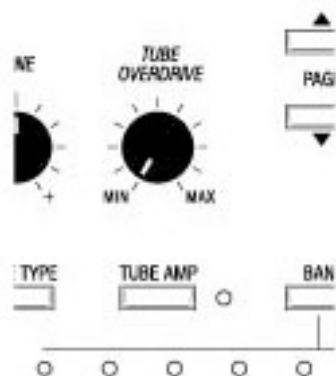
VIBRATO/CHORUS

Il VIBRATO aggiunge calore al tono, cambiando leggermente il pitch del Drawbar ad una certa velocità. Si può anche aggiungere ricchezza al suono mescolando il suono del Vibrato con il fondamentale (= Effetto Chorus).

Bottone [VIBRATO/CHORUS]
Accende e spegne l’effetto Vibrato/Chorus.
Incide sulla parte alta o bassa.
Per avere quest’effetto, premere il bottone e la spia si accende.

Manopola [MODELITA’ VIBRATO/CHORUS]
Questa manopola controlla la profondità del vibrato e accende e spegne l’effetto Chorus.
V-1: Comparatively slight Vibrato
V-2: Standard depth Vibrato
V-3: Deepest Vibrato
C-1 Comparatively slight Chorus
C-2 Standard depth Chorus
C-3 Deepest Chorus

NOTA: Mentre power è acceso, Vibrato/Chorus è selezionato.
NOTA: è possibile cambiare la velocità dell’effetto Vibrato (p. 71).

TUBE AMP

L'amplificazione valvolare produce un unico suono "Tube Feeling".
Cambiando la quantità di Drive, si ottengono vari sonorità valvolari, dall'unclipped pulito al duro, distorto e stridulo del suono dell'Overdrive.

Bottone [TUBE AMP]

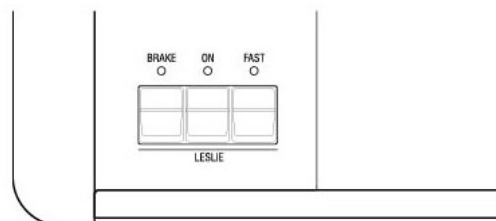
Serve a determinare se usare o meno il Circuito Tube Amp (Amplificazione Valvolare)
Per avere quest'effetto, premere il bottone e la spia si accende.
NOTA: è possibile vedere la valvola attraverso il buco di ventilazione sul retro.

Manopola [TUBE AMP OVERDRIVE]

Serve a regolare la distorsione del Circuito Tube Amp.
Girandola a sinistra non si genera l'effetto distorsione.
Girandola a destra, il valore della distorsione aumenta e il calore della spia del bottone [TUBE AMP] cambia da verde a rosso, a seconda dell'aumento della distorsione.
NOTA: è possibile impostare il grado di distorsione (p. 71).

Tips - CIRCUITO TUBE AMP
Le valvole si usano raramente negli apparanti elettrici moderni poiché i semiconduttori hanno caratteristiche migliori e perché le valvole sono inferiori per molti aspetti.
Tuttavia, in alcune aree, le valvolesono usate proprio per le loro caratteristiche, prodotte unicamente dalle valvole.
Si cerca ancora il suono simulato dalle valvole.
In questa tastiera si usa un vero circuito a valvole

LESLIE

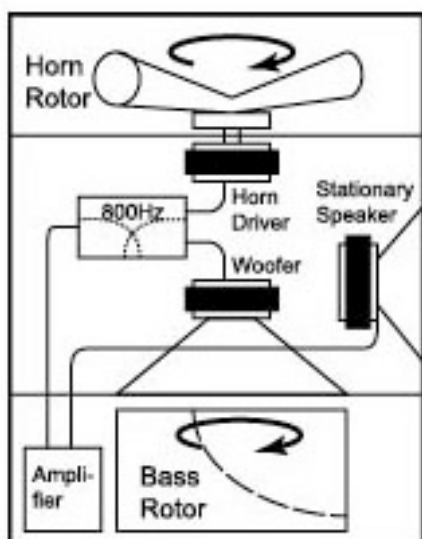
L'effetto Leslie è il suono simulato dagli speaker rotanti che esce dalla tastiera.
Se si collega il vero Leslie Speaker alla tastiera, questo determinerà il suono in uscita.

Bottone [ON]
Premendo il bottone, la spia si accende e i rotor iniziano a girare.

Bottone [FAST]
Cambia la velocità del rotor in due tappe. Si cambia ogni volta che viene toccato. Quando la spia è accesa, è veloce; quando è spenta, è lento.

Bottone [BRAKE]
Questo bottone imposta l'azione quando il bottone [ON] è spento.
Quando la luce è accesa è BRAKE (= la velocità gradualmente diminuisce e poi si ferma); se la spia è spenta è THROUGH (= l'effetto Lelsie è baipassato e la voce esce dal canale stationary).
NOTA: non è possibile controllare il Brake o il Through su alcuni modelli Leslie.
NOTA: è possibile impostare l'effetto Leslie come ad esempio la velocità (p. 68).

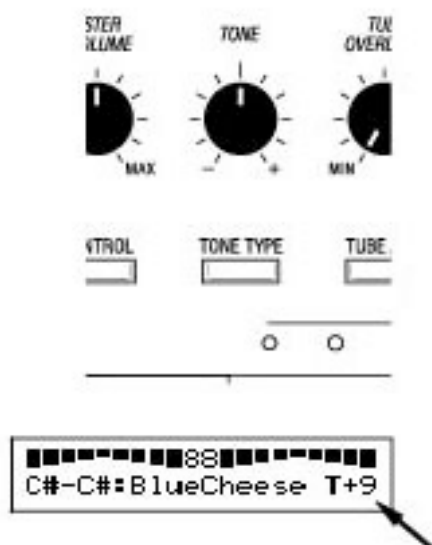
Tips – MODELLI LESLIE ADATTABILI E LORO CARATTERISTICHE

122XB:
Ha il BRAKE anche se il bottone [BRAKE] è spento. Non c'è funzione THROUGH in questo modello.
2101/2102:
E' possibile alternare BRAKE/THROUGH con il bottone [BRAKE].

Button			State	
BRAKE	ON	FAST	CH=1	CH=2or3 & Internal Leslie Effect
On	On	On	Fast	
Off	On	On		
On	On	Off	Slow	
Off	On	Off		
On	Off	On	Brake	
On	Off	Off		
Off	Off	On	Fast	Through
Off	Off	Off	Slow	Through

Tips – COS'E' L'EFFETTO LESLIE
Normalmente nei Leslie Speaker sono incorporati un amplificatore e due rotor, per esempio l'Horn Rotor responsabile degli alti e il Bass Rotor per i bassi.
Ogni rotor ha un altoparlante e un motore per controllare la velocità da dare al tremolio aumentato dall'effetto Doppler.
Esistono anche dei modelli che non hanno solo i motori, ma anche altoparlanti fissi – switchable.
Il circuito che manda il suono al motore si chiama "Rotary Channel" e quello che lo manda agli altoparlanti è lo "Stationary Channel".
L'effetto Leslie incorporato simula questi circuiti e si può avere l'effetto migliore se collegato in modo stereofonico.

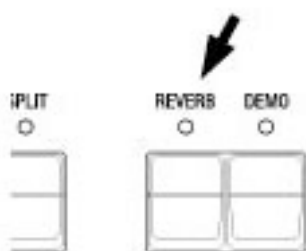
EQUALIZZATORE E RIVERBERO

L'effetto equalizzatore e il riverbero danno il tocco finale al timbro.
L'equalizzatore regola il timbro e il riverbero aggiunge sonorità.
E' possibile controllare le loro funzioni dal pannello dei bottoni e delle manopole.

EQUALIZZATORE

Manopola [TONE]
Un parametro opzionale al di fuori dell'equalizzatore è assegnato e regolato.
Per impostazioni di fabbrica, TREBLE è assegnato e, girando la manopola a destra, i treble si enfatizzano mentre, girandola a sinistra, i treble diminuiscono.

Bottone [TONE TYPE]
Assegna le impostazioni alla manopola [TONE].
Ad ogni tocco l'assegnazione cambia in base agli alti, medi e bassi. La lettera iniziale della parola è mostrata sul Display nella modalità PLAY.
NOTA: Per maggiori informazioni, leggere le sezioni "EQUALIZER" (p. 72).

L'illustrazione indica che TREBLE è a +9.

RIVERBERO

Bottone [REVERB]
Serve ad accendere e spegnere l'effetto Riverbero.
Per avere l'effetto Riverbero, spingere il bottone e la spia si accende.
NOTA: è possibile cambiare il tempo e la profondità del Riverbero (p. 73).

COMBINATION PRESET

Le impostazioni che sono state fatte possono essere registrate nei Combination Preset.

BANK E KEY (Banchi e Tasti)

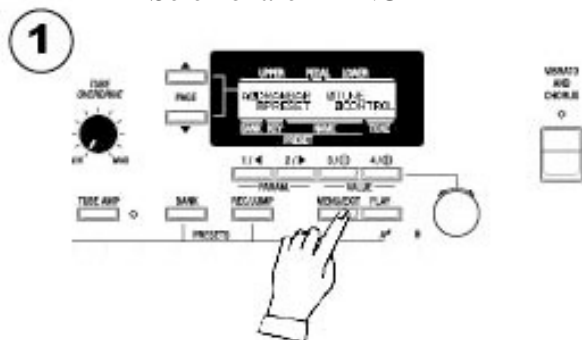
Combination Preset

La griglia Combination Preset di sinistra, mostra le informazioni [BANK] e [KEY].
L'accesso è dato dai tasti Preset. Per selezionare [BANK], premere il tasto tenendo premuto il bottone [BANK]. Per selezionate [KEY], premere semplicemente il tasto Preset.
La registrazione e richiamo sono determinati quando il tasto è assegnato. Solo assegnando il Bank non si cambia la registrazione o il richiamo.
Far riferimento alla figura in basso a sinistra per ogni tasto e nome.

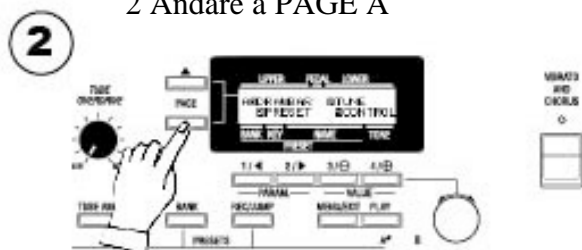
Il tasto [B] sulla parte finale destra è un Preset speciale che si chiama "Adjust Preset". Qui la registrazione dei Drawbar sul pannello corrisponde sempre alla registrazione interna.
NOTA: le impostazioni del tasto Preset da [C] a [A] nel B-3/C-3 sono fisse, e [A #] e [B] sono usati per accendere la registrazione del Drawbar sul pannello. Tuttavia in questo modello si possono cambiare le impostazioni spostando i Drawbars, anche se sono in uso i tasti [C] a [A].

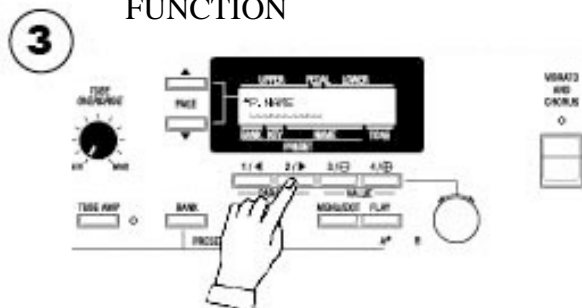
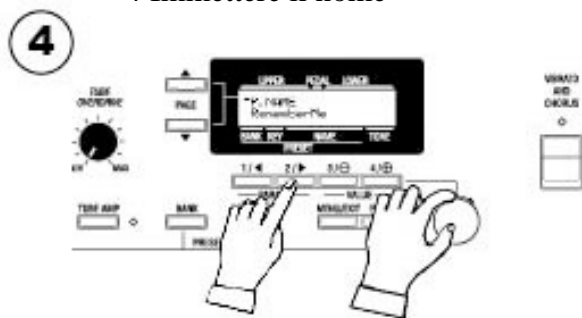
Tips - Combination Preset
Nell'originale organo B-3 i tasti Preset immagazzinano le informazioni della registrazione del Drawbar. Tuttavia sull'XK-3, in aggiunta alla registrazione del Drawbar, è possibile assegnare diversi parametri a un preset. Da qui il nome "Combination Preset".
NOTA: i parametri che si richiamano dal tasto preset possono essere limitati da Bank a Bank (p. 56).

NOMINARE I COMBINATION PRESET

1 Selezionare MENU’

Premere il bottone [MENU/EXIT].
La modalità MENU’ appare sul Display.

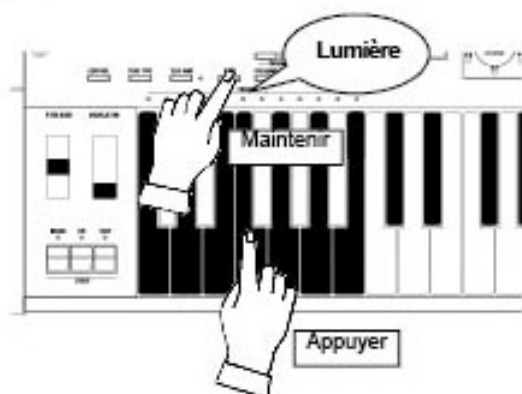
Se Page A non appare sul Display, premere il bottone [PAGE] e andare a Page A.

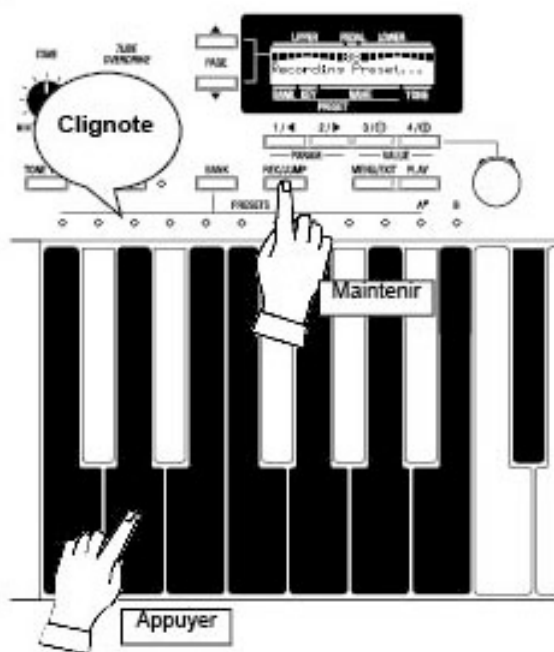
2 Andare a PAGE A

Premere il bottone [2] PRESET e andare alla modalità PRESET FUNCTION.

3 Selezionare la modalità PRESET FUNCTION

4 Immettere il nome

E’ possibile salvare nomi fino a 10 lettere.
Bottone [PARAM]: muove il cursore.
Bottone [VALUE]: seleziona le lettere.
Si possono usare tutte le lettere dell’alfabeto, minuscole e maiuscole, segni/simboli e cifre.
Per andare all’inizio di ogni lista, tenere premuto il bottone [REC/JUMP] e toccare il bottone [VALUE]. E’ possibile selezionare lettere, ecc., anche per mezzo della manopola [VALUE].
Il nome qui immesso è solo temporaneo. Fare l’operazione di registrazione per salvarlo, come spiegato nella prossima pagina.

Registrare nei Combination Presets

ESEMPIO: Registrare in “F-D”

1 Selezionare il Bank.

Tenendo premuto il bottone [BANK], toccare il tasto Preset [F].
La spia sul tasto Preset indica il Bank mentre si preme il bottone [BANK].
NOTA: la spia si spegnerà se viene rilasciato il bottone. Questo significa che il Preset non è stato salvato.
Quest’operazione non è necessaria se non si vuole cambiare il Bank.

2 Selezionare il tasto.

Premere il tasto Preset [D], tenendo premuto il bottone [REC/JUMP]. Il Preset diventa conclusivo e il Display mostrerà la seguente scritta per qualche secondo:

Recording Preset…

Quando la registrazione sarà completata, la spia sul tasto Preset [D] lampeggerà per un momento (il Preset registrato sarà automaticamente selezionato).
Il Display tornerà quindi alla schermata precedente.
* Con quest’operazione non è possibile registrare il tasto Preset [B] (o [A#] – quando la modalità Control è su “Upper A#/B”).
NOTA: i dati del Preset registrati, non verranno persi spegnendo l’apparecchio.

USO DEL CONTROL PANEL

OPERAZIONI DEL CONTROL PANEL

A questo punto è chiaro che è possibile fare diverse impostazioni, utilizzando i bottoni e le manopole della tastiera. Si può addirittura impostare un settaggio di qualità superiore, come ad esempio impostare la velocità dell’effetto Leslie o dell’equipaggiamento MIDI, usando i bottoni del Display sul pannello di controllo.

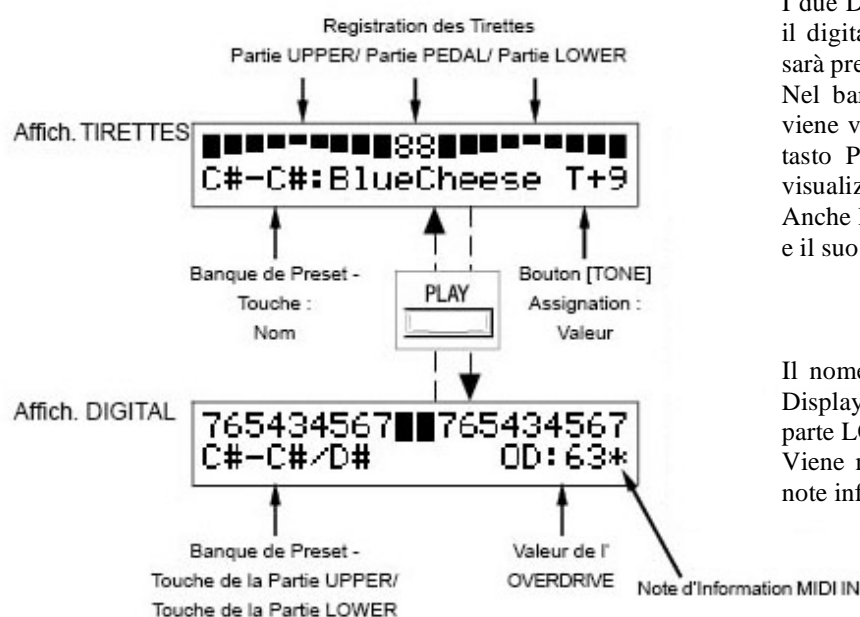
Nel Display ci sono le modalità PLAY, MENU e FUNCTION.
I pulsanti e le manopole di ogni tono verranno spiegati nelle pagine seguenti.

MODALITÀ PLAY

La modalità PLAY è il Display base per tutte le operazioni. Le informazioni necessarie per il Play verranno mostrate.
Ci sono due diversi tipi di schermata di modalità PLAY per mostrare la Registrazione del Drawbar.
Uno mostra la lunghezza dei bars e l'altro i numeri.

Come arrivare a questo Display:

1. Non appena completato il processo di accensione, viene mostrata la modalità PLAY.
2. Se viene mostrata una modalità diversa, sarà necessario premete il bottone [PLAY]

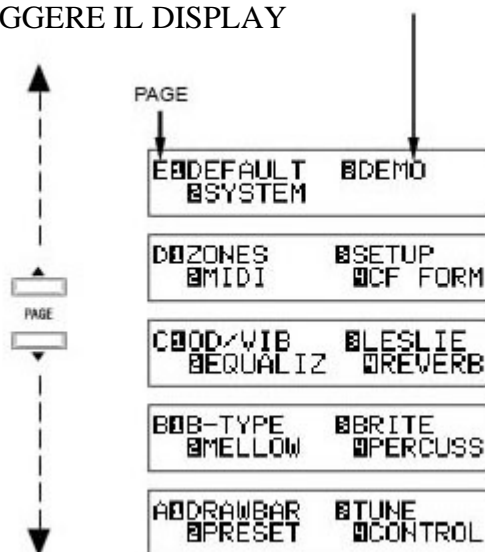
COME LEGGERE IL DISPLAY

I due Display di modalità PLAY(= il bar Display e il digital Display) verranno inseriti ogni volta che sarà premuto il bottone [PLAY].
Nel bar Display il nome del Combination Preset viene visualizzato, mentre se si assegna ad un altro tasto Preset la parte LOWER, questo non viene visualizzato.
Anche la funzione assegnata alla manopola [TONE] e il suo valore vengono mostrati sul Display.

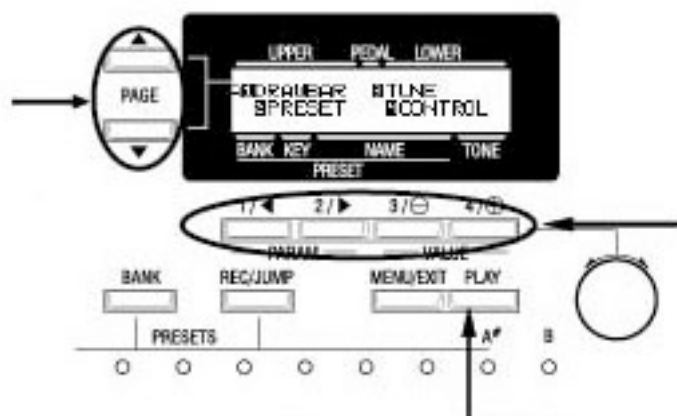
Il nome del Preset non viene mostrato sul digital Display, ma è possibile vedere il tasto Preset della parte LOWER.
Viene mostrato anche il valore dell'Overdrive e il note information del MIDI IN.

MODALITÀ MENU

La modalità MENU è il percorso per ogni funzione.

Come arrivare a questo Display:
Premere il bottone [MENU].
Ci sono molte pagine che contengono le diverse funzioni. Scorrendo le diverse pagine, si troveranno i parametri desiderati e toccando i bottoni numerati verranno visualizzati i Display desiderati.

COME LEGGERE IL DISPLAY

OPERAZIONI DEI BOTTONI IN QUESTA MODALITA'

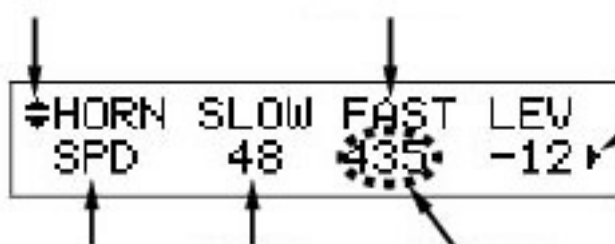
Permette di spostarsi da una pagina all'altra. E' possibile saltare dalla prima all'ultima pagina premendo questi bottoni e tenendo premuto il bottone [REC/JUMP].

Servono per inserire le singole modalità FUNCTION corrispondenti a quelle mostrate sul Display.

Serve per tornare alla modalità PLAY.

MODALITA' FUNCTION

La modalità FUNCTION serve per ogni impostazione e registrazione.
Ci sono diversi Display, ma l'operazione base è la stessa.

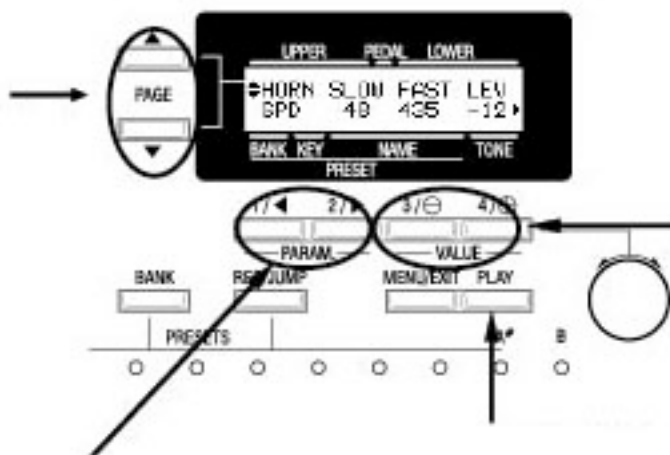
COME LEGGERE IL DISPLAY

Mostra che ci sono pagine sopra o sotto.

Mostra che c'è una pagina sulla destra (o sulla sinistra).

Tips – CURSORE
Sul Display di questa tastiera il cursore viene visualizzato in modo lampeggiante, mentre i più comuni indicatori/cursori usati sui PC, sono a forma di freccia, di quadrato o un I-Shape.

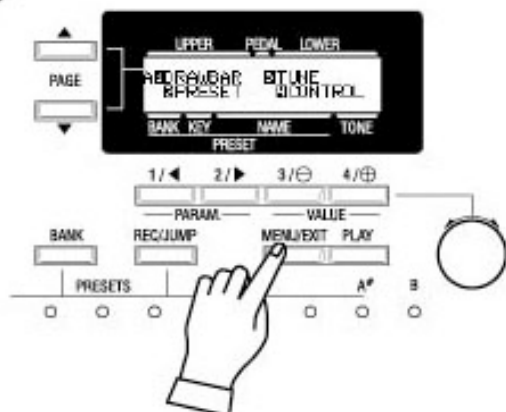
OPERAZIONI DEI BOTTONI IN QUESTA MODALITA'

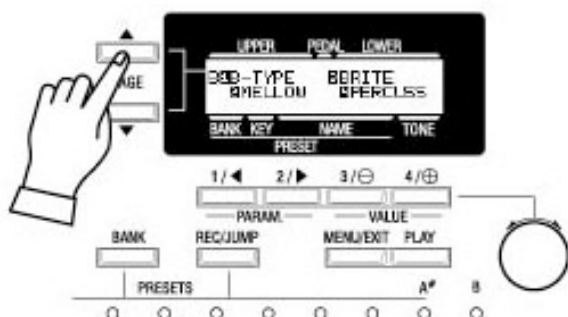
Permette di spostarsi da una pagina all'altra. E' possibile saltare dalla prima all'ultima pagina premendo questi bottoni e tenendo premuto il bottone [REC/JUMP].

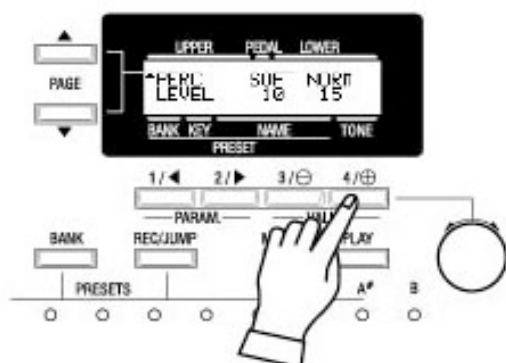
Questo bottone si usa per muovere il cursore a destra o sinistra e per selezionare il PARAMETRO da cambiare. Il cursore si muove dall'estremità del Display alla pagina successiva (a destra o sinistra), se ce n'è una.
Toccando questo bottone e tenendo premuto il bottone [REC/JUMP], ci si sposta dalla pagina detersa a quella sinistra, indipendentemente da dove sia il cursore.

Il cursore aumenta o diminuisce il valore del parametro.
Premendolo aumenta (o diminuisce) il valore in maniera continua.
Toccandolo mentre si tiene premuto il bottone [REC/JUMP] si aumenta (o diminuisce) il valore velocemente.
Il valore può essere cambiato anche dalla manopola [VALUE] sull'estremità destra.

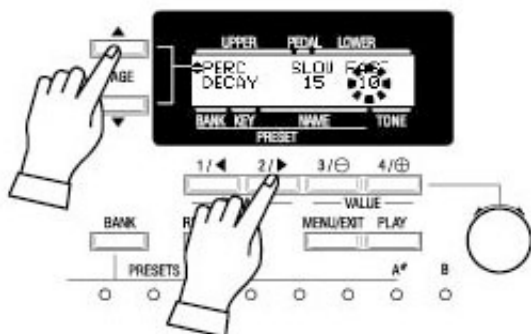
Serve per tornare alla modalità PLAY.

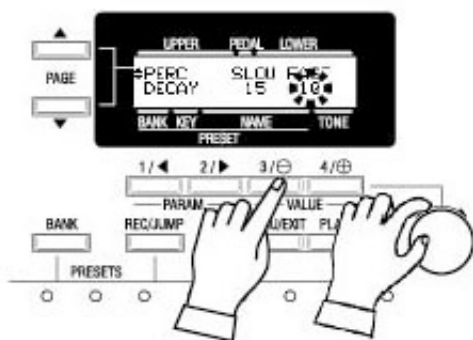
Esempio di operazione:
Regolare il tempo (Decay) della percussione [FAST]

1 Andare alla modalità MENU

Premere il bottone [MENU].
La modalità MENU verrà mostrata sul Display.

2 Selezionare la PAGE

Cercare la pagina PERCUS utilizzando il bottone [PAGE].
"PERCUS" è sulla pagina B. Quindi selezionare PAGE [B].

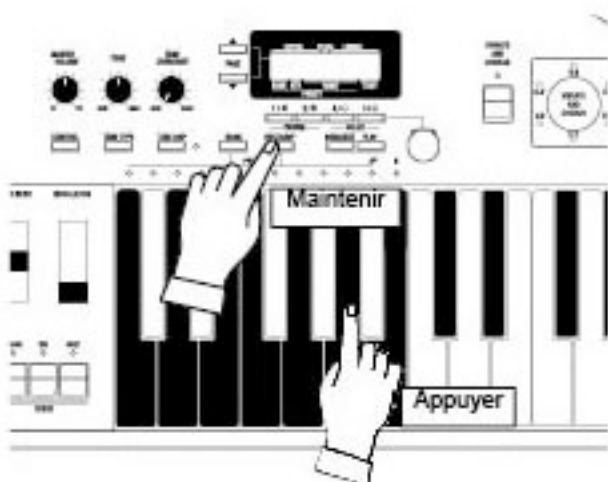
3 Premere il bottone number

Premere il bottone [4] per "PERCUS".
Ora ci si trova nel Display Percussion Function (nella prima pagina).

4 Muovere il cursore al parametro che si desidera cambiare

Il Decay Time si trova nella DECAY PAGE. Portarsi alla pagina usando il bottone [PAGE].
[FAST] è sulla parte finale destra. Muovere il cursore (valore lampeggiante) sotto a [FAST] usando il bottone [PARAM].

5 Cambiare il valore

Diminuire il valore usando il bottone [VALUE] o la manopola [VALUE] all’estremità destra.

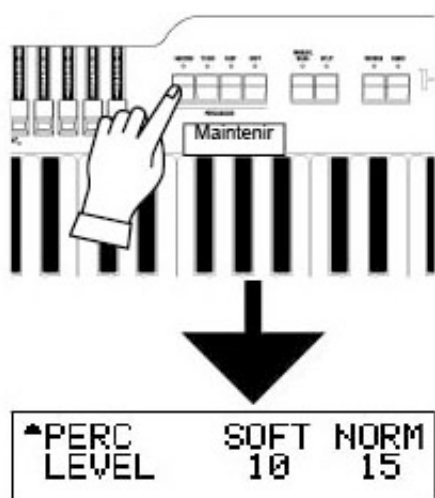
NOTA: ripetere le operazioni da 1 a 5 se si vogliono cambiare anche gli altri parametri.

6 Registrare nei Combination Presets

Il “DECAY FAST” è un parametro dei Preset; tornerà al valore impostato se richiamerà un altro (o il corrente) Combination Presets.
Se si vuole continuare ad usare il valore cambiato anche nel futuro, è necessario registrarlo nel Combination Preset.

Tips - PRESET PARAMETER
Sono i parametri che vanno registrati in ogni Combination Presets. Includono i parametri per impostare lo stato dei bottoni/manopole sul pannello, “Decay Fast” e altri ancora.
I completi/generali comuni parametri (che non sono inclusi nel Combination Preset) si chiamano “Global Parameters”.

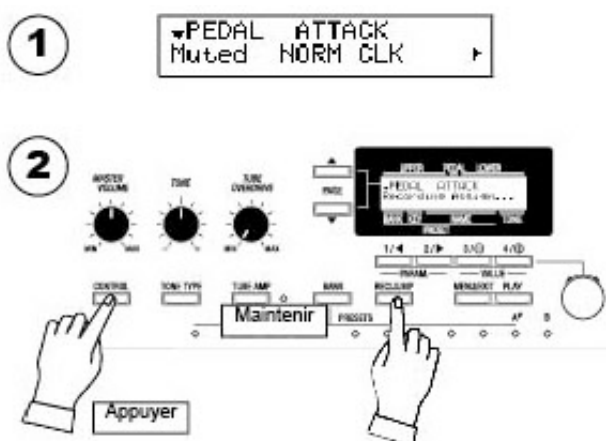
COLLEGAMENTO RAPIDO ALLA MODALITÀ FUNCTION

Ogni bottone sul pannello ha una capacità di collegamento, in modo tale da raggiungere facilmente ogni modalità Function. Premendo il bottone si può facilmente raggiungere la modalità Display desiderata. E' possibile risparmiare tempo per cercare la pagina per i parametri che si desidera cambiare.

Esempio di operazione: raggiungere la modalità Percussion Function

Ad esempio se si vogliono cambiare le impostazioni delle percussioni, si può andare al Display modalità Percussion Function premendo o [SECOND], [THIRD], [FAST] o [SOFT] per un attimo. Si tratta dal "SHORT-CUT" (COLLEGAMENTO RAPIDO).
I bottoni short-cut verranno spiegati nel prossimo capitolo "IMPOSTARE I PARAMETRI".
NOTA: è possibile cambiare il tempo per premere il bottone per il "SHORT-CUT".

REGISTRAZIONE DELLA PAGINA PIÙ FREQUENTEMENTE USATA

E' possibile registrare la pagina che si usa più frequentemente e andare a questa pagina solo premendo il bottone [CONTROL].

Esempio di operazione: registrare il Drawbar - Pedal Function

1. Portarsi alla pagina da registrare usando MENU, ecc.

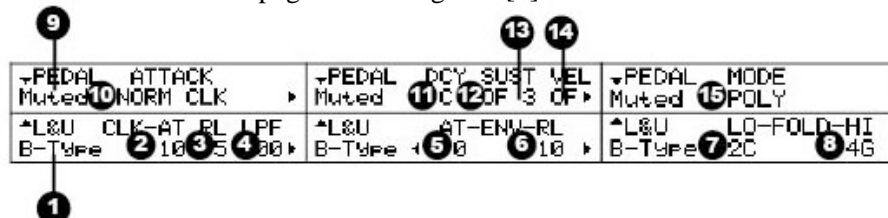
2. Premere il bottone [REC/JUMP] e premere il bottone [CONTROL].
La volta successiva si potrà arrivare a questa pagina toccando solamente il bottone [CONTROL].

IMPOSTARE I PARAMETRI

DRAWBAR

In questa modalità, è possibile impostare i parametri relativi al suono del drawbar di ogni parte.

Per arrivare a questa modalità:

> Toccare il bottone [MENU/EXIT] e verrà visualizzato MENU; toccare il bottone [PAGE] e selezionare la pagina A e scegliere [1] DRAWBAR.

♦Impostare la parte Manuale (LOWER e UPPER)

1- TONE-WHEEL
Selezionare il tone-wheel set (waveform) per la parte manuale.
B-type: Il tradizionale suono del B3/C3
Mellow: Il suono generato da una forma d'onda trasparente.
Brite: Il suono analogico-oscillante rappresentato dall'X-5.

2- CLICK-ATTACK LEVEL
Permette d'impostare il volume del key-click dell'attacco(= quando si tocca il tasto). Più grande è il valore, più alto è il suono. No key-click a 0.

3- CLICK-RELEASE LEVEL
Permette d'impostare il volume del click del RELEASE (= quando viene rilasciato il tasto). Più grande è il valore, più alto è il suono. No key-click a 0.

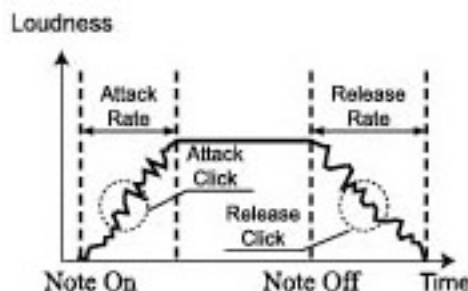
4- CLICK – LPF
Permette d'impostare il tono del key-click. Il raggio d'impostazioni va da 0 a 127. Più grande è il valore, più brillante è il suono.

5- ENVELOPE – ATTACK RATE
Permette d'impostare la velocità del volume dei Drawbar dell'Attack (quando si tocca il tasto). Più grande è il valore, più diventa lento. Il volume sarà al massimo (= + alto) a 0 nel momento in cui si tocca il tasto.

6- ENVELOPE – RELEASE RATE
Permette d'impostare la speed decay del Drawbar Sound alla Release (quando si lascia il tasto). Più grande è il valore, più lenta è la RELEASE. Il suono muore a 0 allo stesso tempo di quando si lascia il tasto.

7- FOLD-BACK LOW
Permette d'impostare su quale dei 16' Drawbar inizia il FOLD-BACK (Fold-Back: ripete la stessa ottava in una certa serie sulla tastiera). Il primo tasto (= il tasto in fondo a

Tips - TONE-WHEEL SET
Ogni tone-wheel set permette di effettuare aggiustamenti migliori (p.64).

Tips - KEY-CLICK
Il "key click" è il rumore che si sente tutte le volte che il key è premuto o rilasciato sul B3/C3 in quanto la voce è generata meccanicamente accendendo e spegnando questi modelli. La funzione su questa tastiera simula il buon vecchio rumore

Tips - FOLD-BACK
Siccome i numeri del tone-wheels erano limitati sul B3/C3, gli organi erano progettati per ripetere la stessa ottava nel raggio upper-most e lower-most. La caratteristica di questo modello è quella di simulare questa funzione.

sinistra sulla tastiera, accanto al Preset key) è visualizzato come "1C". Il raggio d'impostazione va da 1C a 2C.

8- FOLD-BACK HIGH
Permette d'impostare su quale dei 1'Drawbar inizia il FOLD-BACK (= ripete la stessa ottava) nel raggio dell'upper-most. Il raggio d'impostazione va da 4G a 5C.
NOTA: il fold-back può essere impostato non solo sul 1' ma anche sull' 1 1/3', 1 3/5', 2' e 2 2/3' Drawbars.

♦Impostare la parte PEDAL

9- TONE WHEELS
Questo permette di selezionare l'impostazione del tone-wheel (waveform) della parte PEDAL.
Normal: Il suono tradizionale del tone-wheel del B3/C3
Muted: Suono analogico-oscillante rappresentato dall'X-5
Synth: Suono sintetizzato.
NOTA: Si può arrivare a questa pagina anche premendo il bottone [NORMAL BASS]

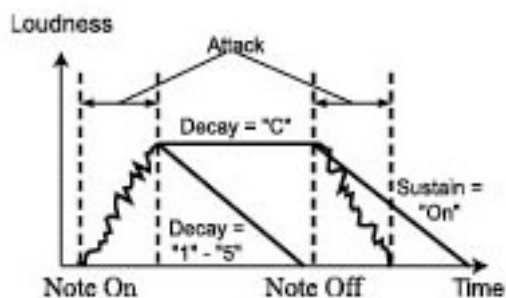
10- ATTACK
Questo permette di impostare l'Attack Rate e il Volume del Key-Click all'Attack e al Release.
MAX CLK: attacco immediato e il volume del Key-Click è alto.
NORM CLK: attacco immediato e il volume del Key-Click è normale.
SOFT CLK: attacco immediato e il volume del Key-Click è alto.
NO CLK:attacco più lento e nessun key-Click.
SLOW ATTACK. attacco lento e nessun key-Click.

11- DECAY RATE
Permette di mantenere o abbassare il suono, e d'impostare il tempo del decay, tenendo premuto il tasto.
Il campo d'impostazione va da 1 a 5 e C. Più lungo è il valore, più lungo è il tempo di decay. Non si ha decay su C.

12 - SUSTAIN – ON
Permette d'utilizzare o meno la funzione Sustain.

13 - SUSTAIN – LENGHT
Permette d'impostare il Release Rate (= il tempo di decay dopo aver rilasciato il tasto), quando il Sustain (punto n. 12) è su ON.
1 è il più corto, 5 il più lungo.

14 - VELOCITY
Permette d'impostare la risposta del Velocity. Il campo d'impostazione è OF e 1-4. Su OF il volume non dipende da come viene toccato il tasto mentre, aumentando il valore da 1 a 4, il suono diventa più alto anche se viene toccato lievemente il tasto.
* *Quando la velocità è 1-4, suona quando viene premuto il tasto più profondamente che OF.*

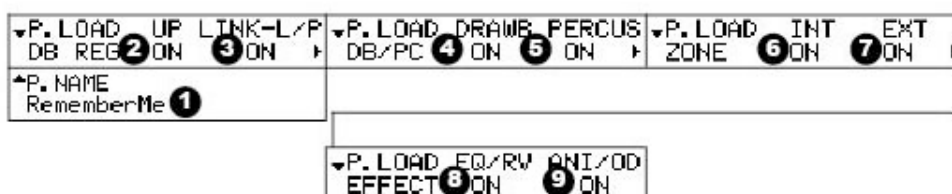
15 – KEY MODE
Permette di dar voce alla parte Pedal.
POLY: rende possibile suonare accordi (più di 3 note)
MONO: quando si suona un accordo, solo la nota più bassa verrà suonata.
NOTA: La nota precedente viene tagliata quando ne viene toccata una nuova, anche quando la parte Pedal è sulla modalità POLY e il Sustain è ON.
NOTA: In questa modalità, tutti i parametri sono Preset Parameters. Sono registrati su Combination Preset.

Tips - SUSTAIN
E' una funzione che diminuisce gradualmente il volume dopo aver rilasciato il tasto, a differenza di quella dei sintetizzatori.

Tips - VELOCITY
E' la forza con cui viene toccato il tasto.
Toccando la tastiera del pianoforte con forza, il martelletto colpisce la corda, producendo un suono alto. Il tasto dell'organo, normalmente, è solo l'interruttore per aprire la valvola e quindi il suono non cambia a seconda della forza con cui il tasto stesso viene premuto. Questa funzione, quindi, è effettiva se usata con il Decay Rate diverso da C, o Decay.

PRESET

In questa modalità si possono nominare i Combination Presets.

Per arrivare a questa modalità:

Toccare il bottone [MENU/EXIT] e il MENU verrà visualizzato. Poi toccare il bottone [PAGE] e selezionare PAGE A e premere il bottone [2] PRESET.

- NOMINARE I PRESET

1. Preset Name (P)

Permette di nominare i Combination Preset usando più di 10 lettere.
Muovere il cursore con il bottone [PARAM] e scegliere le lettere con il bottone [VALUE] o la manopola [VALUE].
E' necessario registrare la modifica per non perderla così come gli altri Preset Parameters.
Nota: I parametri nominati con la (P) sull'estremità sono Preset Parameters e sono registrati ad ogni Combination Preset.

- PRESET LOAD

Permette d'impostare le operazioni quando si abbassa il tasto Preset.

2. PRESET LOAD-UPPER (B)

Permette d'impostare se richiamare o meno la Registrazione dei Drawbar della parte UPPER.

3. PRESET LOAD-LINK LOWER/PEDAL (B)

Permette di determinare se richiamare o meno la Registrazione dei Drawbar della parte LOWER e PEDAL.

4. PRESET LOAD-DRAWBAR (B)

Permette di determinare se richiamare o meno i parametri relativi ai Drawbar di ogni parte, così come i tonewheel set.

5. PRESET LOAD-PERCUSSION (B)

Permette di determinare se suonare o meno le percussioni attraverso un tasto Preset diverso dal tasto [B] e richiamare i parametri relativi alle percussioni.

6. PRESET LOAD-INTERNAL ZONE (B)

Permette di determinare se richiamare o meno i parametri relativi all'internal zone, come SPLIT o MANUAL BASS.

7. PRESET LOAD-EXTERNAL ZONE (B)

Permette di determinare se richiamare o meno i parametri relativi all'External zone per controllare l'equipaggiamento esterno midi.

8. PRESET LOAD-EQ/RV (B)

Permette di determinare se richiamare o meno i parametri relativi all'EQUALIZZATORE e al REVERBERO.

9. PRESET LOAD-ANI/OD (B)

Permette di determinare se richiamare o meno i parametri relativi al VIBRATO, all'OVERDRIVE e al LESLIE.
Nota: ogni parametro (B) del Preset load è un Bnak Parameter.
E' impostato solo per il Bank selezionato correttamente.

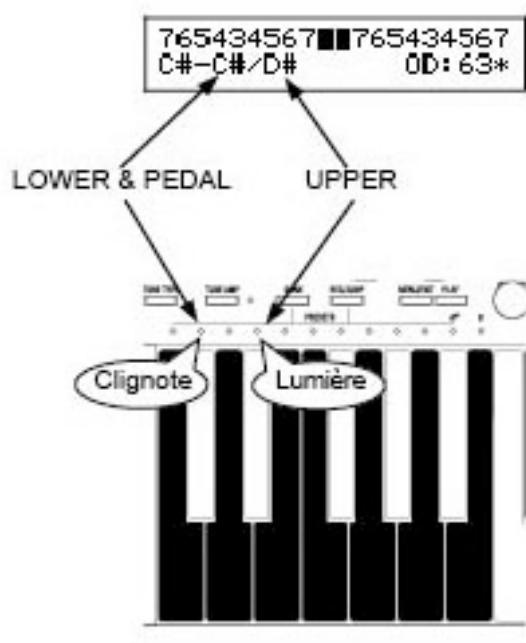
USO EFFETTIVO DEL LINK-LOWER/PEDAL

Questa è la funzione di accensione/registrazione solo dall'equipaggiamento MIDI collegato, e non per operare sul Preset per la parte LOWER e PEDAL della tastiera.
I tasti Preset del B-3/C-3 sono indipendenti e operano indipendentemente. Questa funzione simula questa caratteristica.

QUANDO IL LINK-LOWER/PEDAL È ACCESO
Quando si richiama il Combination Preset dal tasto Preset, il contenuto di tutte le parti UPPER/LOWER e PEDAL cambierà. Si se desidera cambiare la parte Lower ad un altro tasto Preset, mandare il Program Change corrispondente al tasto dalla tastiera MIDI collegta al MIDI IN (LOWER) (da adesso in poi "tastiera lower").
Nota: Consultare l'Appendice per i dettagli relativi al Program Change e tasti.
In questa tastiera la registrazione del Combination Preset è fatta con tutte le parti UPPER/LOWER e PEDAL. E' fatta solo dalla parte LOWER nella tastiera Lower. Per registrare la LOWER Part Preset, inviare il Program Change della tastiera Lower abbassando il bottone [REC/JUMP] di questa tastiera.

QUANDO IL LINK-LOWER/PEDAL È SPENTO

Richiamando il Combination Preset dal tasto Preset di questa tastiera, solo il contenuto della parte UPPER sarà inserito.
Per richiamare il Preset della parte Lower, inviare il Program Change corrispondente al tasto dalla tastiera Lower.
Su questa tastiera, dal Combination Preset, solo la parte UPPER è registrata dal tasti Preset e solo la parte LOWER è registrata dalla tastiera Lower.

Se diversi tasti Preset sono selezionati tra la parte UPPER e LOWER/PEDAL, il display apparirà in questo modo.

CONTROL

In questa modalità è possibile effettuare le impostazioni relative ad ogni controller.
E' necessario cambiare le funzioni delle varie manopole ed interruttori montate su questa tastiera. Inoltre, sul pannello posteriore ci sono due morsetti per collegare il Foot-switch e il Pedale d'Espressione. E' necessario scegliere entrambi in questa modalità.

Per arrivare a questa modalità:

1. Premere il bottone [MENU/EXIT] e il MENU verrà visualizzato; selezionare PAGE A dal bottone [PAGE], poi premere il bottone CONTROL [4].
2. Oppure, premere il bottone [CONTROL] (di default).

1. DRAWBAR - CONTROL MODE (G)

Serve a selezionare il funzionamento dei Drwbars di destra e sinistra quando [A#] o [B] del tasto Preset sono selezionati.

UPPER/LOWER:

Il Drawbar di sinistra controlla l'UPPER e quello di destra la parte LOWER.

A#/B:

Mentre [A#] è su ON, il Drawbar di destra controlla la parte UPPER e quello di sinistra non opera. Quando [B] è su ON, il Drawbar di destra non lavora, mentre quello di sinistra controlla la parte UPPER. Quando [A#] o [B] è su ON, non è possibile agire sulla registrazione Drawbar della parte LOWER.

2. BEND – L&U DOWN (P)

3. BEND – L&U UP (P)

4. BEND – PEDAL DOWN (P)

5. BEND – PEDAL UP (P)

Serve ad impostare il raggio di cambiamento della rotella PITCH-BEND attraverso i semitoni.
Entrambe le parti LOWER e UPPER cambiano allo stesso tempo, in quanto usano gli stessi Tone-Wheel.
Il raggio d'impostazione è 0 – 12 per gli up, 0 – 24 per i down.

6. BEND – MODE (P)
Accende la funzione della rotella PITCH BEND.
BEND: Si può far scorrere il pitch ruotando la rotella PITCH BEND.
MOTOR: è possibile controllare il motore del Tone-Wheel. Il motore si accende quando è nel centro o in una posizione neutrale e si ferma quando ruota in avanti (verso di te) e accelera quando si spinge indietro.

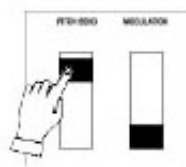
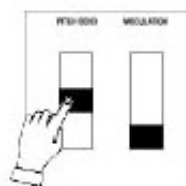
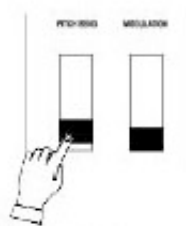
7. BEND – TIME (P)
Imposta il tempo per rallentare fino all'arresto o accellerare il motore quando [=MODE (6)] è sulla modalità MOTOR.
Il valore varia da 0.1 [s] a 5.0 [s].

8. BEND – AMPLIFICATORE (P)
Con questo si decide se spegnere o meno l'amplificatore, ruotando la rotella PITCH BEND in avanti (verso di te).
Quando il valore di questo parametro è OF, il pitch si abbassa e il suono diminuisce gradualmente.

9. MODULATION - LESLIE (P)
Assegna la rotella Modulation al Leslie Fast Function.
ON: Spingendo indietro la rotella Modulation, è FAST, mentre tirandola in avanti la velocità è SLOW.
OF: non funziona.

Nota: I parametri nominati con (P) sull'estremità sono Parametri preset e sono registrati su ogni Combination Preset. (G) sta per "Global". Questi parametri saranno registrati quando impostati, e sono comuni in ogni Combination Preset.

Tips - MOTOR
Non ci sono pitch-bend sul B-3/C-3. Così alcuni musicisti spengono l'energia per creare quest'effetto. Se il B-3/C-3 è spento, il motore del tone-wheel gradualmente diminuisce e si ferma, così come l'amplificatore. Questa funzione serve a simulare quest'effetto.

Tips - COME LAVORA LA MODALITA' PITCH BEND

BEND: il pitch aumenta immediatamente.
MOTOR: il pitch aumenta gradualmente fino al punto stabilito.

BEND: il pitch torna normale immediatamente.
MOTOR: il pitch torna normale gradualmente.

BEND: il pitch diminuisce immediatamente.
MOTOR: il pitch diminuisce gradualmente fino al punto stabilito.

10. EXPRESSION - SOURCE (G)
Determina cosa utilizzare per generare l'Espressione.
PED1(NORM): utilizza V-20R, etc.
PED1(REV): utilizza KORG XVP-10, etc.
EXP-100 utilizza EXP-100F, etc.
MIDI IN: utilizza l'informazione Espressione ricevuta dal canale UPPER della tastiera.

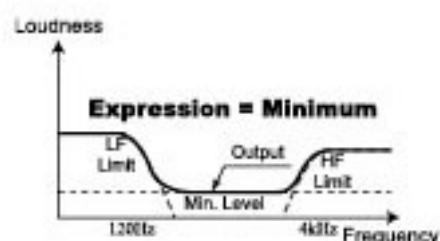
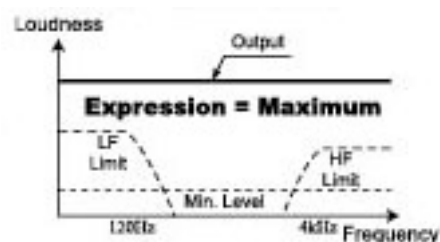
11.EXPRESSION – MONITOR
Mostra il valore Expression preinviato. E' possibile trovare le cause di alcuni problemi come "no suono" o "no funzione" del Pedale d'Espressione, verificando se il valore dell'Espressione cambia normalmente. Inoltre, il monitor può essere una guida quando si vuole suonare in "fade in" dal "silenzio".

12. EXPRESSION – LIVELLO MINIMO (G)
Imposta i livelli output quando l'Espressione è al minimo.
Il raggio d'impostazione è OFF, -60db a 0db. "OFF" non produce suoni quando l'Espressione è al minimo, "0db" non riduce il livello del volume.

13. EXPRESSION – LIMIT LF (G)

14. EXPRESSION - LIMIT HF (G)
Servono ad impostare i livelli da mantenere per le alte e basse frequenze quando l'Espressione è al minimo.
Il raggio d'impostazione è OFF, -60db a 0db. Questa funzione non lavora ad "OFF". Diversamente il livello si mantiene anche se l'espressione è al minimo.

15. FOOT-SWITCH – 1 DIVICE (G)
Serve per decidere quale equipaggiamento è connesso al terminale Foot-switch.
PEDAL: per il Foot-switch.
CU-1: per il Leslie switch CU-1 (= opzionale).

Tips - EXPRESSION LIMIT
Una delle caratteristiche dell'orecchio umano è che, quando il volume diminuisce, il suono delle alte o basse frequenze diventa difficile da udire.
Su questo modello, è corretto. Il volume è mantenuto al di sopra di un certo livello anche quando il volume si abbassa usando l'espressione, in modo da mantenere udibile il suono delle alte e basse frequenze.
Una funzione simile è adottata dalla maggior parte degli equipaggiamenti audio da casa. Si chiama funzione "loudness".

16. FOOT-SWITCH – 1 TIP (G)
Serve ad impostare la funzione del terminale Foot-switch 1.
OFF: Non lavora.
LESLIE S/F ALT:
LESLIE S/F MOM: Servono per accendere SLOW/FAST dell’effetto Leslie. Ad ALT, accende ogni step/press e, a MOM, l’effetto Leslie va veloce, tanto quanto si continua a premere il Foot-switch e va lento se viene rilasciato.
DAMPER UPPER:
DAMPER LOWER:
DAMPER PEDAL: Mantengono rispettivamente le note della parte UPPER, LOWER e PEDAL fino a quando non viene abbassato il Foot-switch.
PRESET FWD:
PRESET REV: Servono ad accendere uno dei Combination Preset a destra (FWD) o a sinistra (REV).
SPRING: Produce il suono dello Spring Reverb.
DELAY TIME: Imposta il tempo delay dell’effetto riverbero (p. 73).

17. FOOT-SWITCH – 1 RING (G)
Serve ad impostare la funzione sul lato destro, se si usa il Foot-switch equipaggiato con la presa stereo.

18. FOOT-SWITCH – 2 MODE (G)
Serve ad impostare la funzione del Foot-switch attaccato al pedale d’Espressione EXP-100F (= opzionale).

19. DEMO (G)
Serve ad impostare le funzioni del bottone [DEMO].
DEMO PLAY: Suona le performance dimostrative.
PEDAL SUS: Accende/spegne il Sustain della parte Pedal.
EX. ZONE: Accende/spegne la zona di trasmissione esterna.
LOWER OCT: Interruttore 0/+1 dell’ottava LOWER.
LES. BRAKE: Si intende il bottone [LESLIE BRAKE].
LES. ON: Si intende il bottone [LESLIE ON].
LES. FAST: Si intende il bottone [LESLIE FAST].
VIB. ON: Si intende il bottone [VIBRATO/CHORUS].

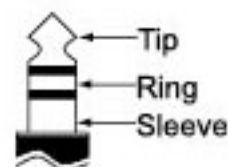
20. DISPLAY – SHORT CUT (G)
Imposta il tempo limite per le funzioni di collegamento.
L’intervallo è da 0s a 2s e NO collegamento. La funzione collegamento non funziona quando il valore è “NO”.

21. DISPLAY – TIME OUT (G)
Imposta il tempo limite per tornare alla schermata precedente rispetto a quella visualizzata sul display usando il funzionamento “collegamento”.
L’intervallo è da 4s a 16s e NO time out.
La funzione time out non funziona quando il valore è “NO”.

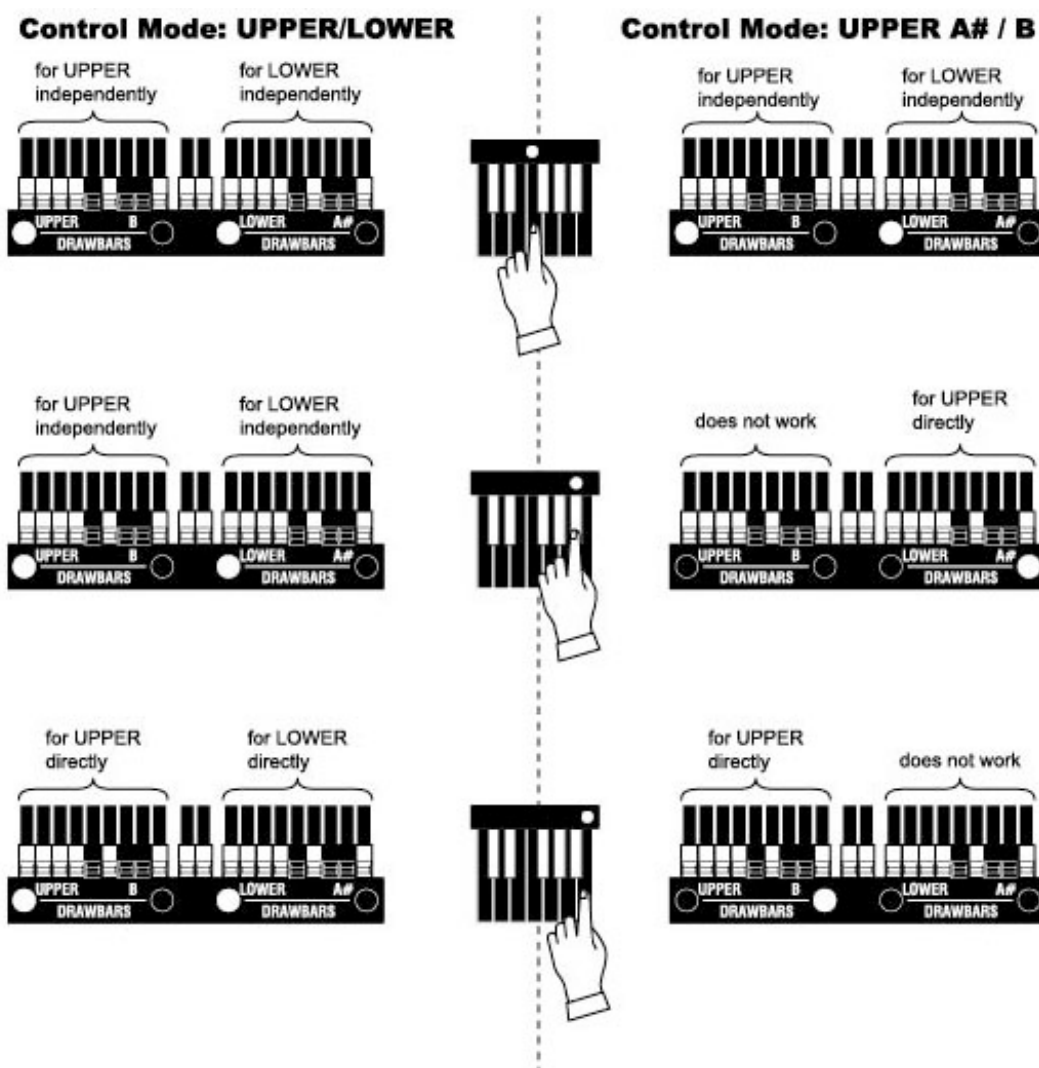
Nota: I parametri nominati con (P) sull’estremità sono Parametri Preset e sono registrati su ogni Combination Preset. (G) sta per “Global”. Questi parametri saranno registrati quando impostati, e sono comuni in ogni Combination Preset.

Tips - DAMPER
La parola damper deriva dal pedale di sostegno del pianoforte. Il pianoforte smette di suonare quando viene rilasciato il dito dal tasto. Questo grazie al sistema Damper. Quando si tiene premuta il pedale di sostegno, il sistema non lavora e così continua a suonare anche quando viene rilasciato il tasto.

Tips - SPRING REVERB
E’ un effetto riverbero che ottiene il riverbero usando l’elasticità spring. Può essere facilmente simulato da un colpo e viene usato per dare un grande “fragore”.
Nonostante questo, questo drawback è stato usato come un effetto nel progressive rock. Questa tastiera produce l’effetto simulato.

Tips - TIP e RING
Guardando la presa stereo delle cuffie, ci sono 3 parti metalliche. La parte alta si chiama ‘tip’ mentre quella centrale è il ‘ring’. La parte con il filo con la spina si chiama ‘sleeve’. Il comune Foot-switch ha solo il tip e lo sleeve, ma si possono collegare anche il Foot-switch con 2 interruttori in una presa o 2 Foot-switch usando un cavo convertitore L/R.

USO EFFETTIVO DELLA MODALITÀ CONTROL

Il DRAWBAR- MODALITA' CONTROL è solitamente impostato sul lato "UPPER/LOWER".
L'"UPPER A#/B" si usa quando per passare velocemente alla registrazione Drawbar durante una performance. E' come quando un DJ prepara il brano successivo usando il cross-fader.
E' possibile preparare la registrazione successiva con i drawbar [A#] mentre si suona [B]. (L'operazione registrazione non è necessaria).
Premendo il tasto [A#] successivo, si passa a questo, e viceversa.
In questo caso, se viene selezionato [A#] o [B] con il tasto Preset, i Drawbar di destrae sinistra funzionano solo per la parte UPPER.
Far funzionare la Registration [B] dai Drawbar di sinistra, e la Registration [A#] da quelli di destra. (Notare che l'ordine dei Drawbar e dei tasti è diverso).
Inoltre, la Registrazione della parte LOWER prende il posto del Combination Preset correntemente selezionato.

Modalità Control - UPPER/LOWER **Modalità Control – UPPER A#/B**

ACCORDATURA

In questa modalità è possibile accordare e trasportare da un tono ad un altro per suonare insieme ad altri strumenti.

Per arrivare a questa modalità:

Premere il bottone [MENU/EXIT] (il MENU verrà visualizzato); selezionare PAGE A dal bottone [PAGE] e premere il bottone [TUNE].

1. TRANSPOSE

E' possibile trasportare l'intera tastiera con il semitono.
Il raggio d'impostazione è da – 6 a + 6.
Effetti della trasposizione:

- Tra la tastiera manuale e il motore del suono incorporato, e
- Tra il MIDI IN e il motore del suono incorporato.
- Il Master Corse Tune dell'RPN è inviato alla zona esterna.
- Se si collega il pedale MIDI XPK-100, il parametro verrà cambiato anche dall'operazione di trasposizione.

2. MASTER TUNE

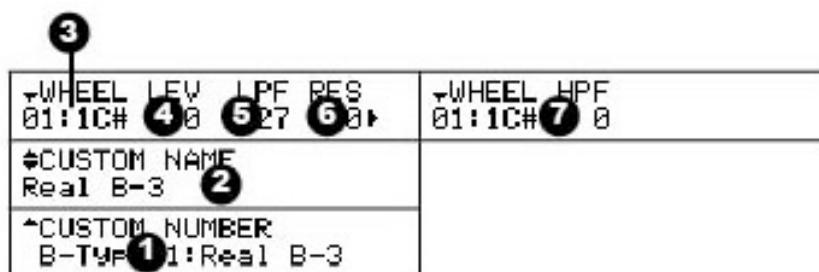
Serve a cambiare il PITCH dell'intera tastiera.
Il raggio d'impostazione è A = 430 – 450 Hz.

Nota: In questa modalità, i parametri sono Global parameter. Verranno registrati quando il valore è impostato. Inoltre sono comuni in ogni Combination Preset.

Tips - TRANSPOSE E TONEWHEEL
Impostando il valore del traspose diversamente da 0, la relazione tra i tasti e i tonewheel si annulla. Quindi se si prova ad accordare il tonewheel dalla tastiera e i Drawbar allo stesso tempo, non è possibile selezionare il wheel desiderato.

CUSTOM TONEWHEEL

In questa modalità è possibile regolare ogni set di tone-wheel della tastiera manuale.
Il set di tone-wheel consiste in 96 tone-wheel di diverse tonalità e un wheel corrispondente a più note.
In questa tastiera è possibile salvare 5 tipi di impostazioni per un set di tone-wheel. Questo viene chiamato "CUSTOM TONEWHEEL".
Come modello, i 3 tipici modelli d'impostazione vengono registrati dalla fabbrica.

Per arrivare a questa modalità:
Premere il bottone [MENU/EXIT] e il MENU verrà visualizzato; selezionare PAGE B dal bottone [PAGE] e premere il bottone [1] B-type, [2] Yellow, o [3] Brite per il set di tone-wheel desiderato.
Inoltre, il Temporary (= l'impostazione presente) va automaticamente al tonewheel appena selezionato.

1. CUSTOM NUMBER
Serve per selezionare il "CUSTOM NUMBER" da usare o compilare. L'"*" verrà visualizzato quando i parametri del tonewheel vengono cambiati da questo Custom Number.
Nota: Questo parametro è un Global parameter. E' comune per lo stesso set di tonewheel (= qui "B-type") di ogni Combination Preset.

2. CUSTOM NAME
E' possibile nominare il CUSTOM TONEWHEEL usando fino a 10 lettere.
Muovere il cursore con il bottone [PARAM] e selezionare le lettere con il bottone [VALUE] o con la manopola [VALUE].
Toccando il bottone [VALUE] mentre viene premuto il bottone [REC/JUMP] il cursore va all'inizio di ogni tipo di lettera (spazio, 0, A, a).

3. WHEEL NUMBER
Selezionare il numero del wheel che si desidera regolare.
Per impostare il Wheel Number, selezionare il bottone o la manopola [VALUE], o spostare leggermente la parte inferiore del drawbar mentre si preme il tasto che si desidera regolare. (figura a destra).
Quando il Wheel Number è selezionato, viene visualizzato ogni parametro per il wheel (4, 5, 6, 7).

Tips - VALORE INIZIALE DEL CUSTOM NUMBER
Le impostazioni tipiche sono salvate ai numeri 1-3 come valori iniziali.
Ad esempio, al B-type, "Real B-3" simula il B-3/C-3 e "80's clean" con meno rumore e il suono ruvido "Noisy" è immagazzinato.

Come selezionare il WHEEL NUMBER.

4. LEVEL

Serve per impostare il volume del wheel.
Il raggio d'impostazione è da – 20 a + 2dB. Aumentando il volume, diventa più forte.

5. INTERRUZIONE DELLA FREQUENZA – LPF

Serve ad impostare la frequenza per tagliare il TREMBLE di questo wheel.
Aumentando il valore, si sentirà un suono disperso oltre all'originale tonalità del tone-wheel.
Diminuendo il valore, il suono si addolcisce come viene interrotto il tremble.
Il raggio d'impostazione è 0 – 127.
Nota: Se il valore viene diminuito troppo al di sotto della tonalità originale del tonewheel, il volume del wheel verrà ridotto.

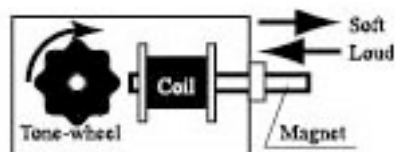
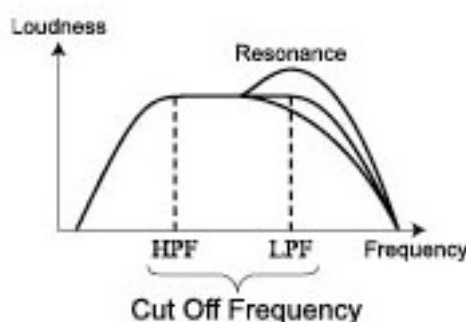
6. RESONANCE – LPF

Serve per impostare l'aumento della tensione o la riduzione del livello nella e attorno alla frequenza attraverso il Cut-Off Frequency – LPF (5).
Il raggio d'impostazione va da -100 a +100. Più il valore fa aumentare la tensione, e meno il valore treble viene tagliato armonicamente.

7. INTERRUZIONE DELLA FREQUENZA – HPF

Serve ad impostare la frequenza per tagliare il BASS di questo wheel.
Diminuendo il valore, accanto al suono originale del tonewheel, si sente un ronzio del motore (= rumore).
Il raggio d'impostazione è 0 – 127.
Nota: Se il valore viene aumentato troppo al di sopra della tonalità originale del tonewheel, il suono diventerà fievole.

Nota: I parametri 2 –7 sono i parametri del tonewheel. Se si effettua l'operazione di registrazione della pagina successiva, funziona comunemente allo stesso set di tonwheel di ogni Combination Preset.

Nota: Quando si lavora con i parametri 2 –7, se non si effettua l'operazione di registrazione della pagina successiva, viene perso quando si spegne il tasto power.

CONCETTO DELL'AGGIUSTAMENTO DI LIVELLO

Interruzione della Frequenza

Tips - DISPERSIONE DEL SUONO

Sul B-3/C-3 il segnale si perde nel cammino dal pick-up montato per il tonewheel all'estremità output, così il suono (= suono del tonewheel mixato) veniva anche sentito. Questo si chiama "Leackage Noise" e rappresenta un ostacolo nel creare toni puri, ma adesso viene riconosciuto come un protagonista.
"Mellow" e "Brite" non includono il "Leackage Noise".

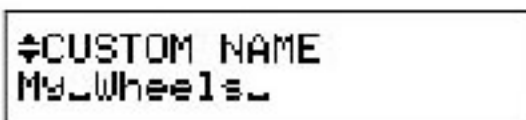
Tips - DISTORTION

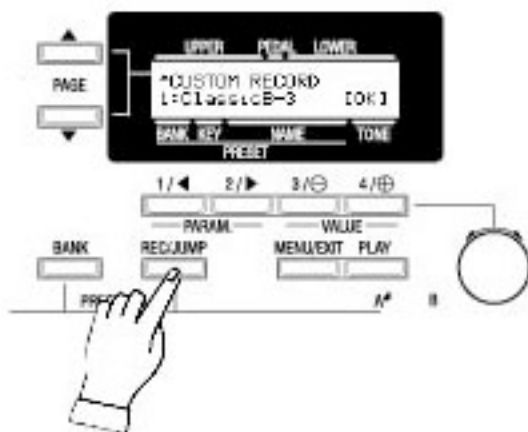
Se i valori del Level e del Resonance vengono aumentati troppo, si cambia l'intaglio nel motore del suono e qualcosa causa una distorsione, come ad esempio un suono sgradevole. In questo caso è consigliabile diminuire i valori.

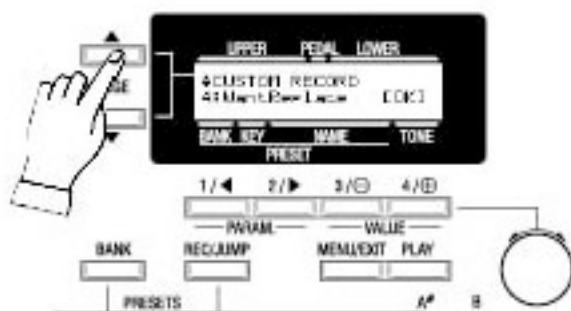
REGISTRARE I CUSTOM TONEWHEEL

I parametri del Tonewheel (= 2-6 della sezione precedente), servono a determinare il numero Custom per registrare. Il numero Custom si seleziona e d usa mentre si suona.

1

```
‡CUSTOM NAME
My_Wheels_
```

Se necessario selezionare il numero Custom.

2

Premere il bottone [REC/JUMP] nel piano di selezione dei parametri Tonewheel. Verrà visualizzata la modalità di selezione del numero Custom da registrare.

3

Selezionare il numero Custom da registrare usando il bottone [PAGE].

4

Per registrare premere il bottone OK [4]. Mentre si sta registrando, il display apparirà come nella figura a sinistra.

Nota: Se non si desidera registrare basta premere il bottone [MENU/EXIT].

PERCUSSIONI

In questa modalità è possibile impostare i parametri delle Percussioni.

Per arrivare a questa modalità:

1. Premere il bottone [MENU/EXIT] per visualizzare il Menù, selezionare PAGE B con il bottone [PAGE] e premere il bottone [4] PERCUSSION.
2. Oppure, premere i bottoni [SECOND], [THIRD], [FAST] o [SOFT] per qualche secondo.

1. LEVEL – SOFT
2. LEVEL – NORMAL

Servono ad impostare il volume delle Percussioni.Il volume è SOFT quando il bottone [SOFT] è su ON, ed è NORMAL quando il bottone [SOFT] è su OFF.

3. DECAY – SLOW
4. DECAY – FAST

Servono ad impostare la velocità del Decay delle Percussioni. SLOW è la velocità quando il bottone [FAST] è su OFF, mentre la velocità è FAST quando il bottone [FAST] è su ON.
Il raggio d'impostazione è 1-9 e C. Più il valore è alto, più il tempo di Decay è lungo. A C non c'è Decay (= continuo).

5. KEYBOARD – TOUCH

Serve per impostare il metodo della produzione del suono delle Percussioni.
ON: Se si suona legato, le note comprese e dopo la seconda nota, non suonano. (L'involucro non viene resettato).
OFF: anche si suona il legato, tutte le note producono il suono, come nel pianoforte.

6. KEYBOARD – VELOCITY

Fa corrispondere il volume delle Percussioni con la Velocità.
ON: Se si suona forte, suona alto,.
OFF: Suona ad un certi volume, indipendentemente da come si suona.

- *Quando Velocity è su ON, suona ad un punto leggermente più profondo del key action.*

7. KEYBOARD – KEY TRACK

Cambia il volume delle Percussioni dal tono.
ON: I toni più alti riducono maggiormente il volume.
OFF: Suona ad un determinato volume, indipendentemente dal tono.

8. DRAWBAR – 1' CANCEL

Mette la sordina al 1' della parte UPPER, mentre si usano le Percussioni.
ON: silenzioso.
OFF: non è silenzioso.

9. DRAWBAR – LEVEL

Diminuisce il valore dei DRAWBAR UPPER mentre si usano le Percussioni.
-3dB: diminuisce il volume.
0dB: non diminuisce il volume.
Nota: Questo parametro funziona solo quando [SOFT] è su OFF.

Nota: I Parametri in questo tono sono Preset Parameters. Sono registrati ad ogni Combination Preset.

Tips - TOUCH
Il B-3/C-3 ha solo Envelope Generator incorporato e non viene ricaricato fino a che tutti gli UPPER manuals non sono rilasciati. Sembra un inconveniente, ma ha il vantaggio che il suono non viene perso quando l'accordo è suonato approssimativamente.

Tips - 1' CANCEL
Il B-3/C-3 non ha una chiave di contatto esclusivamente per le Percussioni, ma usa il 1' contact per le Percussioni.

Tips - DRAWBAR – LEVEL
Nel B-3/C-3 il volume del Drawbar diventa leggermente più piccolo se le Percussioni lavorano. Questo fatto viene simulato su questa tastiera.

LESLIE

In questa modalità è possibile impostare l'effetto Leslie incorporato e il Leslie Speaker esterno.
Ci sono diversi parametri per l'effetto Leslie incorporato e quindi è possibile fare diverse impostazioni, ma non indipendentemente per ogni Combination Preset.
I parametri vengono trattati nel gruppo chiamato "CABINET". Selezionare il CABINET NUMBER nei Combination Preset.

Per arrivare a questa modalità:

1. Premere il bottone [MENU/EXIT] per visualizzare il MENU. Selezionare PAGE C con il bottone [PAGE] e premere [3] LESLIE.
2. Oppure, abbassare [LESLIE BRAKE], [LESLIE ON] o [LESLIE FAST].

- CABINET NUMBERS

1. LESLIE CABINET

Qui si seleziona il CABINET NUMBER da usare nei Combination Preset. La gamma stabilita è 1-8. Il simbolo "*" verrà visualizzato quando i parametri Leslie sono vengono cambiati dal Cabinet Number.

- LESLIE PARAMETERS

2. Serve ad inserire il Cabinet Names.

Muovere il cursore dal pulsante [PARAM] e selezionare le lettere con il [VALUE]. In questo modo solo il valore "temporary" cambia e non ci sono operazioni determinanti. E' necessario registrare il nome con il "Recording the cabinet" come viene spiegato nel prossimo paragrafo. Altrimenti i dati verranno persi.

3. SLOW SPEED – HORN
10. SLOW SPEED – BASS

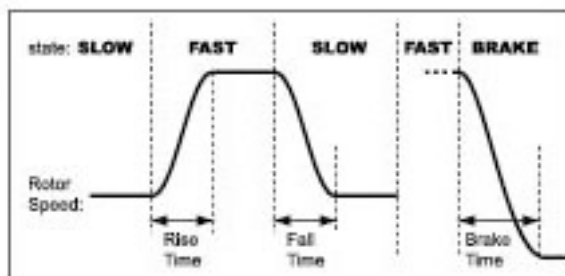
Qui la velocità Rotor è impostata come Slow Speed. La gamma stabilita è 0, 24-48 rpm.
Non ruotare a 0.

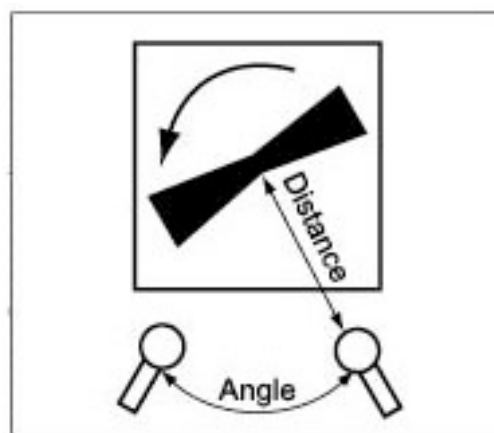
4. FAST SPEED – HORN
11. FAST SPEED – BASS

Qui la velocità Rotor è impostata come Fast Speed. La gamma stabilita è 0, 375-435 rpm.
Non ruotare a 0.

Tips - CONCETTO DEL CABINET NUMBERS
Ogni Cabinet rappresenta un Leslie Speaker immaginario preparato dal Parametro Leslie. Questo parametro è l'unico Preset Parameter in questa modalità.

5. HORN LEVEL
12. BASS LEVEL
Il volume di ogni Rotor è impostato da 0 a – 12Db.

6. RISE TIME – HORN
13. RISE TIME – BASS
Il tempo del Rotor è fissato per raggiungere la velocità Fast quando si va dallo stato SLOW o BRAKE a FAST. La gamma stabilita per l'Horn Rotor è 0.2-5.0s, mentre quella del Bass Rotor è 0.5-12.5s.

7. FALL TIME – HORN
14. FALL TIME – BASS
Il tempo del Rotor è fissato per raggiungere la velocità slow. La gamma stabilita per l'Horn Rotor è 0.2-5.0s, mentre quella del Bass Rotor è 0.5-12.5s.

8. BRAKE TIME – HORN
15. BRAKE TIME – BASS
Il tempo del Rotor è fissato per fermarsi quando si va dallo stato Fast a Brake. La gamma stabilita per l'Horn Rotor è 0.2-5.0s, mentre quella del Bass Rotor è 0.5-12.5s.

9. HORN CHARACTER
Qui viene impostato il tono dell'Horn Rotor. "FLAT" è un tono piatto, mentre gli altri sono toni che hanno ognuno caratteristiche "alte".

16. MIC – ANGLE
E' il parametro per impostare la posizione dei 2 microfoni per il Leslie Speaker. L'Angolo fissa la distanza tra i 2 microfoni. La gamma stabilita è tra 0 e 180°. Più lontani sono, più si ha una sensazione stereofonica.

17. MIC – DISTANCE
E' il parametro che imposta la distanza tra per il Leslie Speaker immaginario e i microfoni. La gamma stabilita è tra 0.3-2.7 m. Più i valori aumentano, meno efficace diventa.
Nota: Questo si usano i parametri 2-17, se si spegne senza aver fatto la registrazione della pagina seguente, la gamma stabilita si perde.

Tips - CANALI DEI MODELLI LESLIE CORRENTI

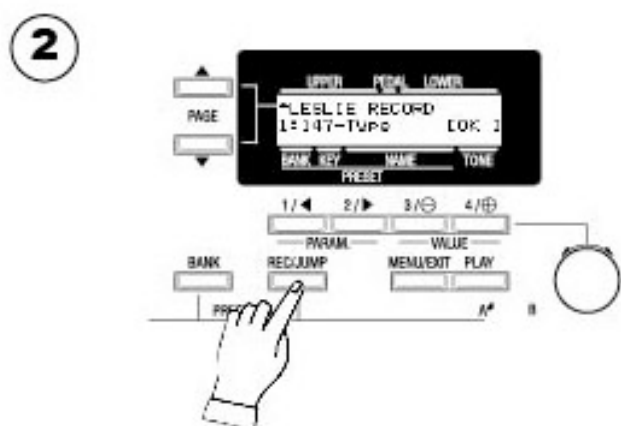
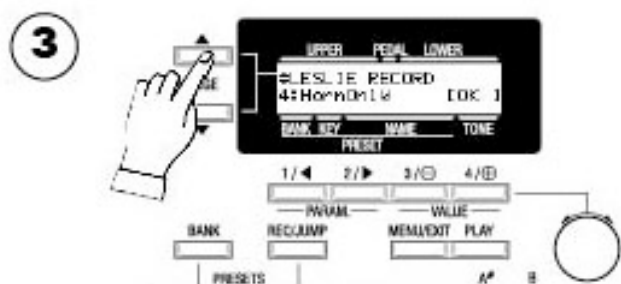
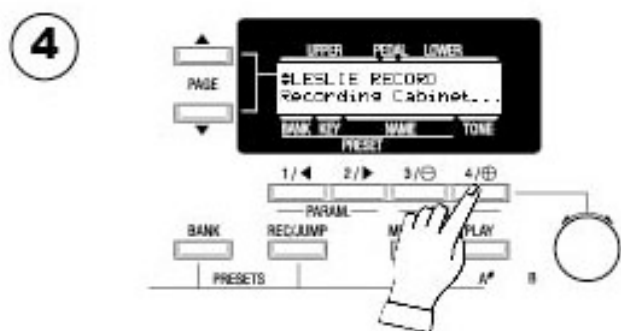
122XB: 1CH
2101/2102: 3CH

- LESLIE SPEAKER ESTERNO

18. CANALE LESLIE
Il canale è impostato per il Leslie Speaker collegato ad un terminale ad 11 pin. A "1" i suoni provengono sempre dal Rotare Chanel. A "2 o 3" i suoni sono emessi dal Canale Stationary quando i pulsantI [LESLIE] e [BRAKE] sono OFF. Altrimenti il suono viene dal Canale Rotare.

REGISTRARE I CABINET

I parametri Leslie (2-17 del paragrafo precedente) possono essere registrati con i Cabinet Numbers ed è possibile sceglierli ed usarli in ogni Conbination Preset.

Inserire il nome del Cabinet.

Premere il bottone [REC/JUMP] nelle impostazioni del Leslie Parameter. Viene mostrata la modalità Cabinet Selection.

Selezionare il Cabinet Number da registrare con il bottone [PAGE].

Premere [4] OK ed la registrazione è effettuata.
Durante la registrazione il Display appare come nell'immagine a sinistra.
Nota: Se non si desidera registrare, premere [MENU/EXIT].

OD/VIB (Overdrive/Vibrato)

In questa modalità è possibile impostare gli effetti per l'Overdrive e il Vibrato/Chorus.

Per arrivare a questa modalità:
1. Premere il pulsante [MENU/EXIT] per visualizzare il MENU, selezionare PAGE C con il bottone PAGE, infine premere il bottone [1] OD/VIB .
2. Oppure abbassare il bottone [TUBE AMP] per un momento.

- OVERDRIVE

1. DRIVE

Serve a regolare il volume Overdrive.
Più aumenta il volume, più aumenta la distorsione.
Questo è collegato alla manopola [TUBE OVERDRIVE] nel pannello frontale.

2. BLENDE

Serve ad impostare il Tone Range per la distorsione. La gamma stabilita è da 0 a 63. Più il valore aumenta, più facilmente si ha il tremble da distorcere. Al contrario, più il valore diminuisce, più facilmente il basso si distorce. E' nella stessa proporzione a 32.
Nota: Questo parametro funziona quando il Preamp Type (4) è a "Dual1" o "Dual 2".

3. EXPRESSION

Serve a variare il valore dell'Overdrive operando l'Espression.
OD-EX: L'espressione riguarda solo il volume e non il valore della distorsione.

4. PREAMP –TYPE

Serve a scegliere il Tube Amp Circuit.
DUAL 1: E' un amp con 2 circuiti per banda a frequenza alta e bassa. La separazione è larga.
DUAL 2: : E' un amp con 2 circuiti per banda a frequenza alta e bassa. La separazione è stretta.
SINGL: E' un amp con un circuito singolo, simile all'effettp overdrive ordinario. Tratta tutte le gamme da 1 circuito.

5. PHASE

Questo parametro inverte le fasi dei due circuiti tube amp.
ON: Invertito OFF: normale
Solitamente dovrebbe essere su "ON".
Nota: Questo parametro funziona quando il Preamp Type (4) è a "Dual1" o "Dual 2".

6. CROSSOVER

Da qui è possibile impostare la frequenza Crossover delle due bande dei circuiti tube-amp. La gamma stabilita è 125-800 Hz.
Nota: Questo parametro funziona quando il Preamp Type (4) è a "Dual1" o "Dual 2".

- VIBRATO/CHORUS

7. VIBRATO – RATE

Serve ad impostare la velocità dell'effetto Vibrato/Chorus. La gamma stabilita è 6.10-7.25 Hz.
Nota: I parametri in questa modalità sono Preset Parameters e vengono registrati dal singolo Combination Preset.

EQUALIZ (EQUALIZer)

In questa modalità è possibile impostare l'Equalizer.
Equalizer è un effetto per regolare la qualità tonale. L'Equalizer incorporato consiste di 3 bande. Con 3 bande da bass a tremble, è possibile ampliarle o ridurle.

Per arrivare a questa modalità:

1. Premere il pulsante [MENU/EXIT] per il MENU, selezionare PAGE C dal bottone [PAGE] e poi premere il bottone [2] EQUALIZE.
2. Tenere premuto il bottone [TONE TYPE].

1. GAIN BASS
2. GAIN – MIDDLE

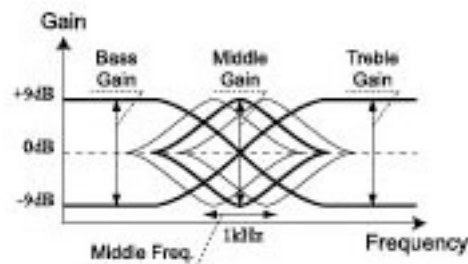
4.GAIN – TREBLE

3. FREQUENCY – MIDDLE

Serve per aumentare o diminuire rispettivamente Bass, Mid-Range e Treble. La gamma stabilita è da –9 a +9. E' neutrale a 0.

5.TONE – ASSIGN

Imposta la funzione per assegnare il parametro ad ogni gain: sia bass, middle o treble, con la manopola [TONE]. E' possibile cambiarlo mentre si suona.

Nota: Questi parametri sono Preset Parameters e vengono registrati da ogni Combination Preset.

Tips - USO EFFETTIVO DELLA FREQUENZA MIDDLE

La risposta della frequenza dell'horn rotor nel Leslie Speaker non è piatta. Ha un picco da 1 KHZ a 3 KHZ, gamma sensibile per l'orecchio umano. La caratteristica è un suono well-through nel band ensamble. Quando si usa la tastiera su line out, senza Leslie Speaker, è possibile avere lo stesso effetto impostando la FREQUENCY-MIDDLE a circa 2 KHZ, e il GAIN-MIDDLE a "+".

Tips - PRESET PARAMETERS

Equalizer è un parametro Preset disegnato per essere usato come uno dei parametri tone-making. Comunque non è pratico usare l'Equalizer come uno strumento tonale complementare.
In questo caso se si spegne il P.LOAD RV/EQ nella modalità PRESET, il valore dell'Equalizer non cambia quando viene richiamato il preset. (p.56)

REVERBERO

In questa modalità è possibile impostare gli effetti del REVERBERO.

Per arrivare a questa modalità:

1. Premere il bottone [MENU/EXIT] dal display MENU, selezionare PAGE C dal bottone [PAGE] e poi premere il bottone [4] REVERB.
2. Oppure abbassare il bottone [TONE REVERB].

1. INTENSITA'
Imposta l'intensità (= volume) del Riverbero. La gamma stabilita è 0-15. Aumentando il valore il pubblico avrà l'impressione che la performance arrivi da lontano.

2. TYPE
Imposta i tipi di riverbero.

Room 1:	nella stanza (corto)
Room 2:	nella stanza (lungo)
Live:	live house
Hall 1:	concert hall (lungo)
Hall 2:	concert hall (corto)
Church:	Chiesa
Plate:	Riverbero Iron-Plate
Delay:	Delay
PanDly:	Panning Delay
RevDly:	Reverb Delay

3. REVERB TIME
Quando il type (2) è su Room 1 – Plate, il tempo diminuisce gradualmente d'intemsità. La gamma d'impostazione è 0-31. Più il valore aumenta, più ampia è l'impressione di spazio.

4. DELAY TIME
Quando il type (2) è su Delay, PanDly, RevDly, s'imposta il tempo del delaying time. La gamma d'impostazione è 4.7-1000 ms. Più il valore aumenta, più lento è il suono delaying.

5. DELAY FEEDBACK

Quando il type (2) è su Delay, PanDly, RevDly, s'imposta la qualità dei feedback. (Il suono delaying si ripete). La gamma d'impostazione è 0-96 %. Più il valore aumenta, più si hanno feedback.
Nota: Questi parametri sono Preset Parameters e vengono registrati in ciascun Combination Preset.

Tips - PRESET PARAMETERS
Il Riverbero è un Preset Parameter, disegnato per essere usato attivamente come uno dei parametri tone-making.
Comunque non è pratico usare il riverbero come uno strumento tonale complementare per combinare room/stage/hall.
In questo caso se si spegne il P.LOAD RV/EQ nella modalità PRESET, il valore del Riverbero on/off non cambia quando viene richiamato il preset. (p.56)

DEFAULT

In questa modalità è possibile tornare indietro, totalmente o parzialmente, ai default impostati dalla fabbrica.

Per arrivare a questa modalità:
Premere il pulsante [MENU/EXIT] per visualizzare il display MENU, selezionare PAGE E con il bottone [PAGE] e poi premere il bottone [1] DEFAULT.

Per impostare i parametri premere il pulsante [PARAM] e poi [4] OK.

1. REGOLAZIONE PRESET
Imposta il contenuto del tasti Preset [B].
Se la modalità Drawbar Control è su “UPPER A#/B”, anche il contenuto di [A#] è impostato. Se si effettua quest’operazione prima di una nuova impostazione, è possibile iniziare da un nuovo stato.

2. PRESET
Imposta il contenuto di tutti i Combination Preset.

3. GLOBAL
Imposta i Global Parameter come Master tune o Foot Switch.

4. LESLIE
Imposta i contenuti di tutti i cabinet.

5. TONE-WHEEL
Imposta i Custom Tone-wheels.

6. ALL
Imposta tutti i parametri della tastiera.
Se qualcosa ha causato un problema d’instabilità sul sistema della tastiera, il problema verrà risolto.

Nota: E’ possibile impostare totalmente il proprio modulo accendendo power mentre si preme il pulsante [REC/JUMP].

SYSTEM

In questa modalità è possibile impostare i parametri della tastiera e le informazioni del display.

Per arrivare a questa modalità:
Premere il pulsante [MENU/EXIT] per mostrare il MENU, selezionare PAGE E con il bottone [PAGE] e poi premere il [2] bottone SYSTEM.

1. NOISE GATE – RETURN

Cambia l'azione del Noise-Gate dell'effetto loop e il terminale Return.

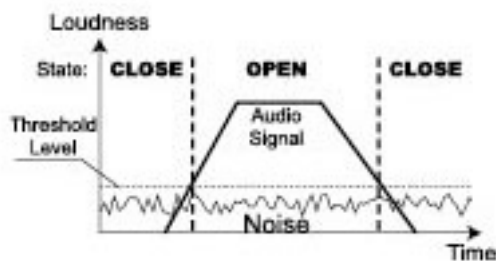
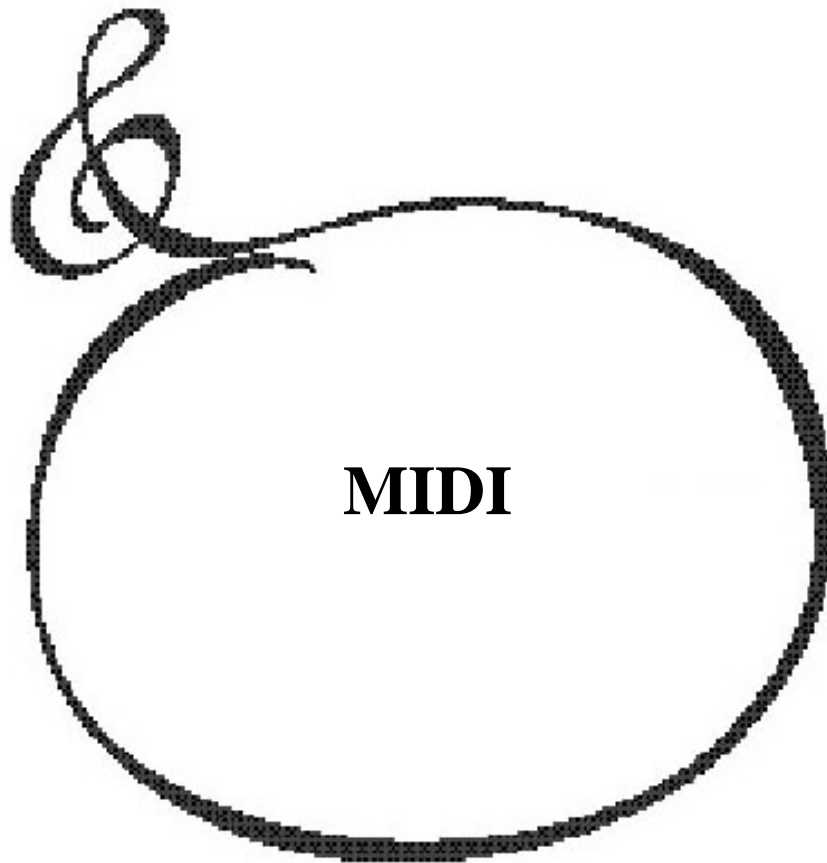
THRESHOLD: La voce output è accesa o spenta a seconda del volume input al terminale Return.

OPEN: La voce output è sempre ON.

2. VERSION – MAIN PROGRAM
3. VERSION – TONE INFORMATION
4. VERSION – KEY SCAN PROGRAM

Sono le versioni di ogni singolo software incorporato nella tastiera. Sono solo di dimostrazione e non d'impostazione.

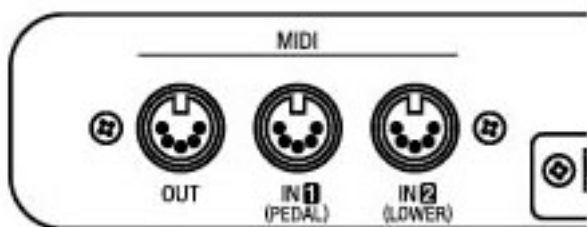
Tips - NOISE GATE

Il Noise-Gate è un dispositivo per eliminare i rumori mentre non si sta suonando. Se il segnale dell'input tone va al di sotto di un certo livello (= "Threshold Level"), automaticamente chiude il gate e sta in silenzio per togliere il rumore. Tuttavia alcune volte questo può essere un problema. Succede quando un segnale di suono con un attacco o un rilascio lento viene inserito. Ad esempio quando un effetto come Slow Gear o Delay è collegato all'Effetto Loop della tastiera. Il suono potrebbe uscire o essere tagliato all'improvviso. In questo caso, aprire sempre il gate per passare tutti i segnali.

MIDI

MIDI

Cos'è il MIDI?

MIDI sta per Musical Instrumental Digital Interface.
Il MIDI serve a scambiare le informazioni della performance tra uno strumento musicale elettronico e il sequencer.
Il MIDI è uno standard internazionale attraverso il quale gli strumenti costruiti da diversi fabbricanti, possono essere collegati per comunicare gli uni con gli altri.
E' possibile scambiare informazioni di controllo come le informazioni sulla performance di un tasto premendolo o rilasciandolo, del tone accendendolo, del pedale damper schiacciandolo o rilasciandolo.

TERMINALI MIDI DI QUESTA TASTIERA:

MIDI OUT invia informazioni sulle performance
MIDI IN 1 (PEDALE)
MIDI IN 2 (LOWER)
Ricevono il segnale MIDI. Ogni terminale MIDI è impostato per fare la stessa funzione quando la tastiera è consegnata dalla fabbrica.

Nota: Ogni terminale MIDI IN può essere impostato per ricevere esclusivamente il lower o il pedale (p. 86).

FUNZIONI DEL MIDI SULLA TASTIERA

Su questa tastiera i terminali MIDI sono destinati a:

- Espandere la tastiera e usarla come un organo.
- Registrare o riascoltare la performance su un computer esterno o un sequencer.
- Controllare la sorgente di suono esterno come un sintetizzatore o un campionatore.

Inoltre, per semplificare le impostazioni, la funzione "MIDI Template" è già preparata.

MIDI CHANNEL

Il MIDI ha i “CANALI MIDI” 1-16. Così è possibile inviare le informazioni divise in 16 canali attraverso un cavo MIDI. Tuttavia il canale deve combinarsi con il mittente e il ricevitore. Altrimenti non si può “sentire” cosa l’altro “dice”.

MAJOR MIDI MESSAGE

L’informazione MIDI è raggruppata nel canale messaggio per ognuno dei 16 canali e il sistema messaggio per tutti i canali. Il messaggio MIDI principale è il seguente: per dettagli consultare il MIDI IMPLEMENTATION CHART.

CHANNEL MESSAGE

- NOTE ON

E’ per i tre dati: quale tasto (Note Number), a quale velocità (Velocity) e Play (Note ON).
Il suono del motore della tastiera riceve velocità solo per percussione e pedale.
I Drawbars manuali oscillano ad un certo volume, senza distinzione di velocità.

- PROGRAM CHANGE

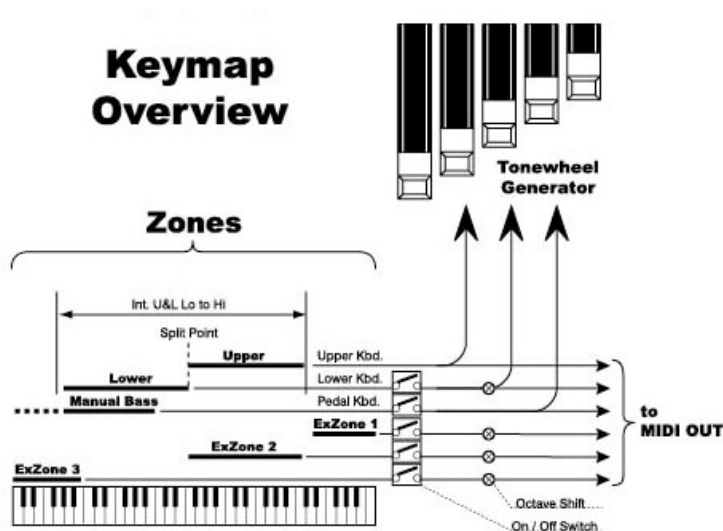
KEYBOARD CHANNEL: cambia i Combination Preset.
EXTERNAL ZONE: cambia il programma dell’External Sound Modules.

- CONTROL CHANGE: i dati sono inviati/ricevuti a seconda delle azioni del pedale d’espressione, foot switch, modulation, ecc.

SYSTEM MESSAGE

- SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGGE: questi messaggi servono per inviare e ricevere i dati caratteristici tra lo stesso modello o i prodotti costruiti dallo stesso fabbricante.
  La tastiera ha il Current Dump (trasmette tutte le impostazioni presenti) e può registrate i dati al sequencer esterno.

STRUTTURA MIDI DELLA TASTIERA

L'XK-3 ha un'unica tastiera, ma il suono del motore ha tre parti: UPPER, LOWER e PEDAL.
Anche questo ha tre "EXTERNAL ZONE" per controllare l'equipaggiamento MIDI esterno.
Per questo motivo, ci sono 6 CANALI MIDI su questa tastiera.

- KEYBOARD CHANNEL

UPPER
Serve ad inviare e controllare le informazioni della parte superiore della performance, cambiare i Combination Preset e inviare/ricevere Expression.

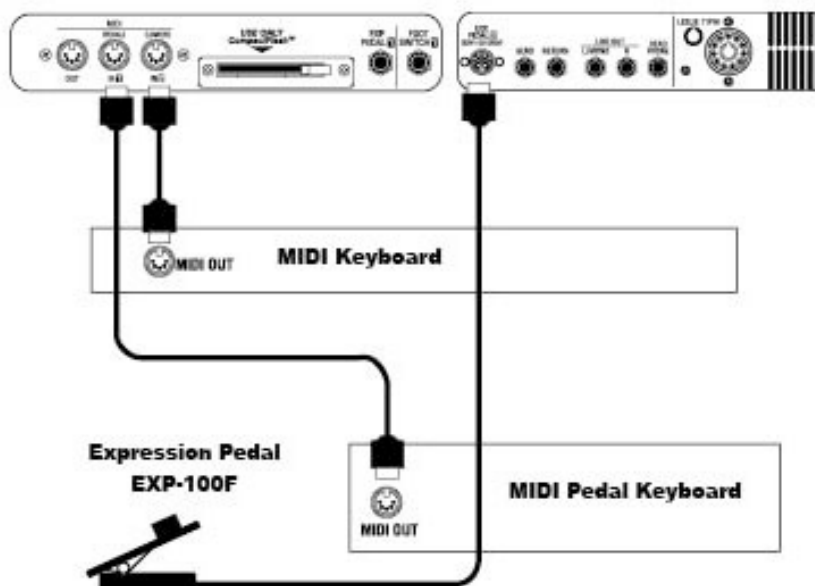
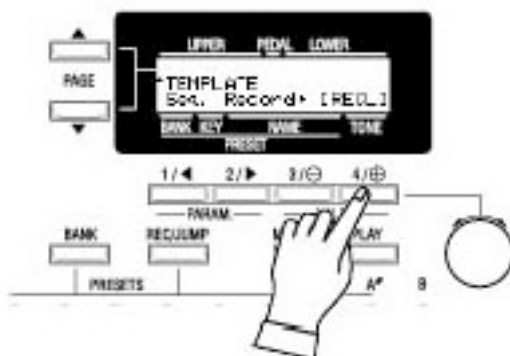
LOWER
Serve per le informazioni della parte inferiore della performance, non solo per controllare, ma anche per cambiare i dati dei Preset per la parte bassa.

PEDAL
Serve per inviare e ricevere le informazioni della performance della parte PEDAL e per controllare.

- EXTERNAL ZONE CHANNEL

EX. ZONE 1, EX. ZONE 2, EX. ZONE 3
E' possibile utilizzare l'XK-3 come una semplice tastiera master, assegnando la gamma dell'intera scala della tastiera attraverso il canale per controllare ogni equipaggiamento MIDI esterno. E' possibile fare le diverse impostazioni per ogni Combination Preset.

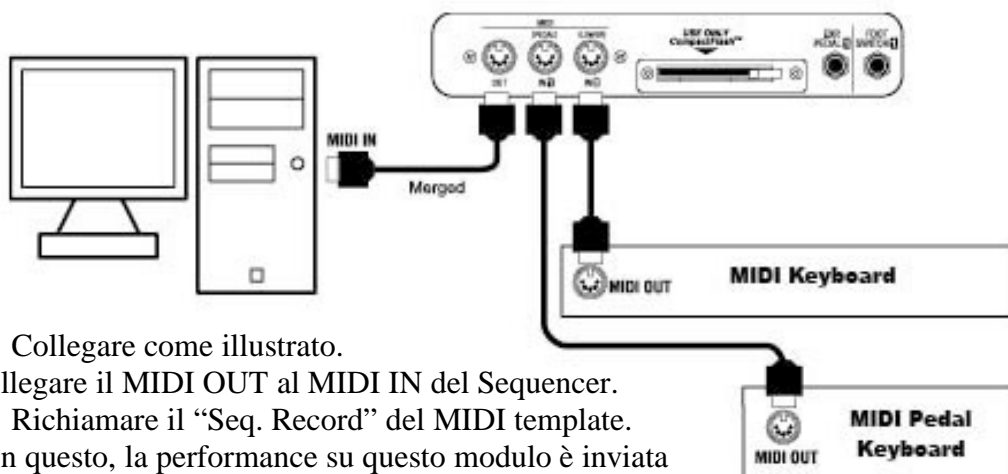
ESPANDERE LA TASTIERA

Questo è il metodo per collegare l'XK-3 ad una tastiera MIDI e suonare su tutto lo strumento manuale (3 tastiera).

1. Collegare come mostrato sopra.
2. Richiamare "Seq. Record" attraverso il MIDI template.

3. Se si usa il pedale d'espressione, impostare l'"Expression Source" corrispondente al pedale d'espressione collegato (p. 60).

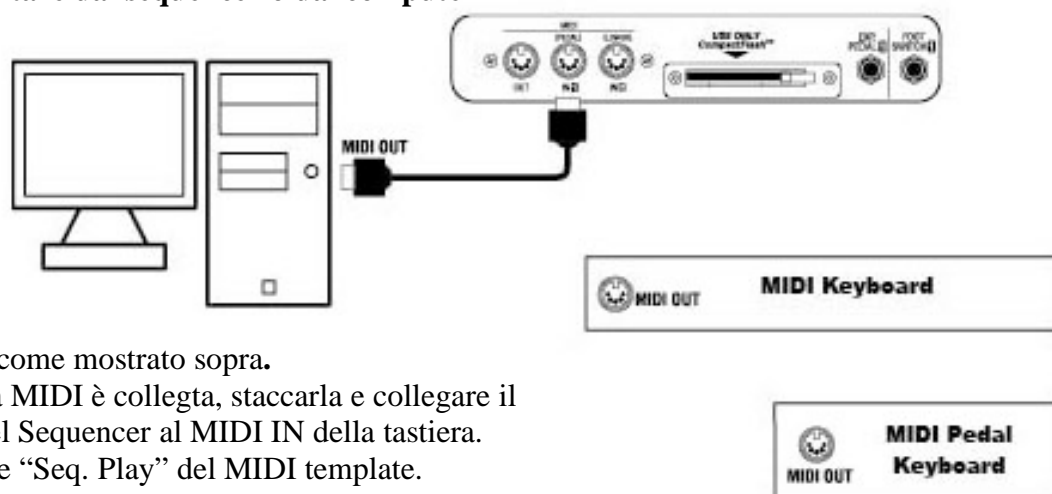
Quando si suona la tastiera MIDI collegata ad un terminale MIDI IN (LOWER) dell'XK-3, la parte LOWER suonerà, e quando si suona la tastiera MIDI collegata ad un terminale MIDI IN (PEDAL), la parte PEDAL suonerà.
Inoltre, se s'invia il Program Change della tastiera LOWER, i Preset della parte LOWER saranno cambiati.
La funzione Manual Bass è effettiva sulla tastiera Lower invece che su quella Upper.

REGISTRARE E SUONARE LA PERFORMANCE

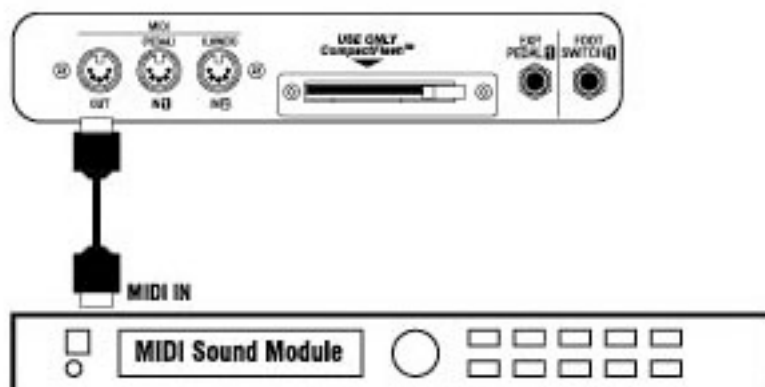
Questa è la modalità per registrare e riascoltare la performance, collegando il sequencer o il computer all'XK-3.

- **Registrare dal sequencer o dal computer**

1. Collegare come illustrato.
Collegare il MIDI OUT al MIDI IN del Sequencer.
2. Richiamare il "Seq. Record" del MIDI template.
Con questo, la performance su questo modulo è inviata al acaule MIDI 1, 2, e 3.
3. Se si desidera, impostare il canale tastiera.
4. Iniziare la registrazione del Sequencer.
5.Se si desidera, inviare il Memory Dump.
6. Iniziare a suonare.

Nota: Se la tastiera MIDI è collegata al terminale MIDI IN della tastiera, le informazioni della performance saranno trasmesse ad ogni canale MIDI ed inviate dal terminale MIDI OUT.

- **Riascoltare dal sequencer o dal computer**

1. Collegare come mostrato sopra**.**
Se una tastiera MIDI è collegta, staccarla e collegare il MIDI OUT del Sequencer al MIDI IN della tastiera.
2. Richiamare "Seq. Play" del MIDI template.
Con questo i messaggi ricevuti dai canali MIDI 1,2 e 3 sono distribuiti ad ogni parte.
3. Se necessario, impostare il canale tastiera.
4. Iniziare riascoltare il Sequencer.
* *Soltanto il suono sorgente incorporato può essere registrato. Il controllo dell'External Zone non può essere riascoltato.*

CONTROLLARE GLI EQUIPAGGIAMENTI MIDI ESTERNI

E' possibile controllare l'equipaggiamento MIDI esterno come i moduli suono fino a 3 Zone della tastiera XK-3.

1. Collegare come illustrato sopra.

Collegare il MIDI OUT al MIDI IN dell'equipaggiamento che si desidera controllare.

2. Richiamare il MIDI template "Use EX Zone" .

In questo modo, la trasmissione del canale tastiera si interrompe e le informazioni dell'External Zone vengono inviate dal MIDI OUT.

3. Impostare la Zone e i dati sono registrati ai Combination Preset, se necessari.

Vedere "Zone" nella pagina seguente per impostare la Zone.

ZONE

Una certa gamma della tastiera manuale di questa tastiera è usata per controllare il suono del modulo esterno.
Ognuna di queste è chiamata "EXTERNAL ZONE". Nello stesso tempo è possibile impostare la gamma oscillante (INTERNAL ZONE) del suono incorporato e suonare la stessa singola tastiera.

Per arrivare a questa modalità:
Premere il bottone [MENU/EXIT] per visualizzare il MENU, selezionare PAGE D dal bottone [PAGE] e poi premere [1] ZONES.

- INTERNAL ZONE
  1. PEDAL
  2. LOWER & UPPER – LOW
  3. LOWER & UPPER – HIGH

  Serve per impostare la gamma che suona di ogni parte del motore del suono incorporato della tastiera. Impostare la nota più bassa a LO e quella più alta a HI. La più alta funzione del basso manuale è impostata a PED.

  4. SPLIT POINT

  Se si usa la funzione Split, impostare il tasto dove separare la parte LOWER e UPPER sulla tastiera.

  Nota: E' possibile arrivare a questa modalità anche abbassando il pulsante [SPLIT].

  Nota: Da 1 a 4 è possibile impostare il valore premendo il bottone [REC/JUMP], mentre si tiene premuta una nota sulla tastiera.

  5. LOWER OCTAVE

  Serve ad impostare l'intonazione della parte LOWER separata dall'ottava.

  Se si usa la funzione Split, l'intonazione della parte LOWER potrebbe abbassarsi troppo per l'armonia suonata. In questo caso è possibile alzare l'ottava LOWER fino all'intonazione adatta all'armonia suonata.

° EXTERNAL ZONE

6. CANALE MIDI

Serve a scegliere il canale MIDI da inviare all'External Zone. La gamma è 1-16 e OF. A 0 non si invia a questa Zone.

7. MAP - LOW
8. MAP – HIGH

Serve ad impostare la gamma di questa zona che suona sulla tastiera.

Nota: Per 7 e 8 è possibile impostare il valore premendo il bottone [REC/JUMP], mentre si tiene premuta una nota sulla tastiera.

9. PROGRAM – BANK MSB
10. PROGRAM – BANK LSB
11. PROGRAM – BANK PROGRAM CHANGE

Serve ad impostare il Bank Select e Program Change. Ci sono diversi modelli che non ricevono il Bank Select. La gamma di ricezione è diversa da equipaggiamento a equipaggiamento. E' possibile scegliere 0 – 127 nella Bank MSB e nella Bank LSB, e 1 – 128 nel Program Change.

12. NOTE – OCTAVE

Serva a muovere l'ottava da inviare a questa zona. E' possibile impostare l'intonazione da inviare al tasto dell'ottava, se la gamma desiderata è diversa da quella preparata da MAP LO/HI.

13. NOTE – VOLUME
Serve ad impostare il volume (= Control Change #7) di questa zona. Tuttavia il valore impostato sarà nullo se il CC# (item #18) è su "7. VOL."
14. NOTE – PAN
Serve ad impostare il Pan (= Control Change #10) di questa zona.
15. NOTE – VELOCITA'
Serve ad impostare la curva di velocità da inviare a questa zona. La gamma impostata è OF, 1 – 4. La velocità di OF è fissata a 100. A 1-4, più il valore aumenta, più una velocità intensa è inviata senza tener conto di quanto si preme il tasto.
16. EXPRESSION - MINIMUM
17. EXPRESSION – MAXIMUM
Serve ad impostare la gamma dell'espressione da "comprimere" ed inviare a questa zona. Se il pedale d'espressione è collegato alla tastiera, generalmente l'organo elettrico suona, anche quando il pedale d'espressione è totalmente tornato a 0. Con il suono motore GM, il suono non uscirà con la stessa impostazione. Va bilanciato il parametro. E' possibile selezionare 0-63 da MIN e 64-127 da MAX.
18. EXPRESSION – CONTROL NUMBER
Serve ad impostare il numero Control del Pedale d'Espressione. Ci sono diversi modi di controllare il volume, a seconda dell'equipaggiamento collegato. Qui è possibile impostare il numero per controllare meglio il volume dell'equipaggiamento collegato al parametro.
19. MESSAGE – PITCH BEND (Curva d'intonazione)
20. MESSAGE – DAMPER (sordina)
21. MESSAGE – MODULATION
Serve a determinare se inviare o meno le informazioni di controllo a questa zona.
Per esempio, usando due zone, supponendo di aver impostato di suonare il piano e il sax toccando un tasto. La sordina è effettivamente sul piano, ma estranea al sax. Dall'altra parte ala curva d'intonazione è adatta al sax, ma non necessariamente al piano. Ora è necessario limitare il messaggio da inviare ad ogni zona. ON invia il messaggio, mentre OF no.
E' anche possibile selezionare quale footswitch usare per inviare la sordina.
OF: non invia l'informazione di sordina.
1 T, 1R 2: ciascuno invia l'informazione di sordina dalla punta del footswitch 1, ring e EXP-100F.

Nota: Tutti i parametri in queste modalità sono Preset Parameters. Possono essere registrati dal Combination Preset.
Vedere l'appendice per i dettagli dei Parametri Preset.

MIDI

Questa è la modalità per effettuare le impostazioni base del MIDI.

Per arrivare a questa modalità:
Premere il bottone [MENU] per visualizzare il MENU, selezionare PAGE D dal bottone [PAGE] e poi premere il bottone [2] MIDI.

- MIDI TEMPLATE

1. MIDI TEMPLATE
E’ la modalità per impostare ogni funzione. Le impostazioni tipiche possono essere richiamate premendo il pulsante [PARAM] per selezionare l’utilizzo e premendo [4] RECL.

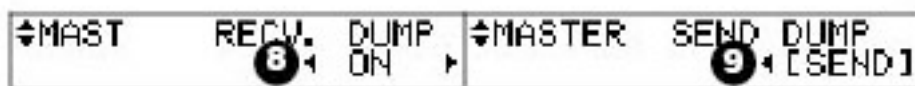
Tips - DETTAGLI DEI MIDI TEMPLATES
Per i dettagli di ogni chiamata TEMPLATE fare riferimento all’Appendice.

- MASTER

2. MIDI IN
Serve ad impostare il comportamento dei due terminali MIDI IN.
UPPER PEDAL: Ogni terminale MIDI IN funziona come un terminale di ricezione per le parti LOWER e PEDAL, senza preoccuparsi del canale. Assegna la funzione Manual Bass al terminale MIDI IN (LOWER). L’imput da ogni terminale MIDI IN sarà rinviato da ogni canale keyboard di 11 e 12.
IN 1/IN 2: Ognuno funziona in accordo con il canale destinato. Assegna la funzione Manual Bass alla tastiera manuale di questo strumento.

3. LOCAL
Serve ad accendere e spegnere il LOCAL CONTROL (internal).
Se è ON, la tastiera di questo modulo e il motore suono sono collegati.
Se è OFF, la tastiera e il motore suono sono spenti. La tastiera non suona se viene toccata.
Si può considerare questo modulo come se si trattasse di due diversi equipaggiamenti: una tastiera MIDI e un modulo di suoni.

4. NRPN
Serve ad accendere e spegnere la trasmissione (= inviare e ricevere) di NRPN (Non-Registered Parameter Number). Su questa tastiera accende e spegne anche per inviare/ricevere il messaggio di Drawbar Fold-Back, leslie On, ecc.
Su ON il messaggio viene inviato o ricevuto; su OFF no.

5. PROGRAM CHANGE
Serve ad invertire l’invio e la ricezione del Program Change/Bank Select del canale tastiera.
Su questa tastiera serve per invertire i Combination Preset usando il Program Change e il Bank Select.
Su ON riceve e invia; su OFF no.

6. REGISTRAZIONE
Serve per accendere e spegnere l'invio/ricezione della registrazione dei Drawbar al canale tastiera. Serve anche a selezionare o meno l'invio e la ricezione dell'informazione del movimento di ogni Drawbar. Su ON trasmette e riceve; su OFF no.

7. WHEEL
Accende/spegne l'invio/ricezione del Pitch Bend (curva d'intonazione) e l'informazione Modulation al canale tastiera.

Tips - CONTENUTO DEL MEMORY DUMP
I Parametri Preset, i Parametri Global e i Parametri System di Temporary (= lo stato corrente) sono inviati e ricevuti. Il contenuto di ogni Combination Presero e quello di ogni Cabina Leslie non vengono inviati e ricevuti. Per salvarli è necessario usare la CF Card

8. RECEIVE DUMP
Serve a determinare se ricevere o meno il MEMORY DUMP. In questa modalità è possibile trasmettere/ricevere le impostazioni correnti dal System Exclusive Message come la MEMORY DUMP, ma è necessario spegnerla se non si vuole che le impostazioni della tastiera cambino. Su ON riceve, su OFF no.

9. SEND DUMP
Serve per inviare il MEMORY DUMP. Se si preme [4] SEND in questa modalità, l'intera TEMPORARY (= l'informazione di impostazione corrente) dal terminale MIDI OUT. Questo evita successiva confusione se si registra la TEMPORARY, facendo questo prima di registrare la propria performance del sequencer.

• KEYBOARD CHANNEL

10. UPPER
11. LOWER
12. PEDAL
Serve ad impostare quale canale MIDI usare per inviare/ricevere le singole parti. Si può scegliere 1-16 e OFF. Su OFF non si invia/riceve nulla.
* *Per evitare confusione di segnali MIDI, fare attenzione a non duplicare i singoli canali MIDI, inclusa l'EXTERNAL ZONE.*

Nota: Le impostazioni in questo menù non sono registrate nei Combination Preseti. Questo è comune a tutti i Presets.

Tips - CONTENUTO DEL MEMORY DUMP
Se c'è qualche problema nel sistema MIDI, questo alle volte cause note appiccicose. In questo caso è possibile inviare il messaggio di ordine "All notes off" e "Reset tutti i controllers", toccando il bottone [BANK] e quello [REC/JUMP] allo stesso tempo. Si tratta della funzione "Panic".

SALVATAGGIO
SET UP

SALVATAGGIO SET UP

Con questa tastiera è possibile salvare le impostazioni di ogni parametro come un file, nella CompactFlash™Card (da qui in poi "CF" Card).

CF CARD DA UTILIZZARE

La fabbrica raccomanda come CF Card da utilizzare la HCF-32. Visitare il sito URL: http://www.hammondsuzuki.com prima di utilizzare altre Card che si trovano sul mercato.

FESSURA PER LA CF CARD

1. Leggera attentamente l'etichetta riportata sulla CF Card ed inserirla correttamente
2. Per togliere la card, premere il pulsante EJECT sulla parte destra della fessura
3. Non premere EJECT o spegnere POWER mentre si stanno operando le impostazioni.

CONTENUTO E CAPACITA' DI SALVATAGGIO

I contenuti che la CF Card può salvare sono:

- Combination Presets
- Global Parameters
- Custom Tonewheels
- Leslie Cabinet
- Adjust Presets [A#], [B]
- Temporary Parameters

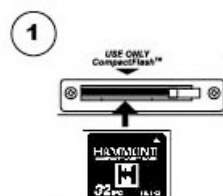
Questa Card, inoltre, può salvare e leggere tutti i contenuti come un unico insieme tramite unità chiamata SET-UP. La capacità di un SET-UP è approssimativamente di 28 Kb.

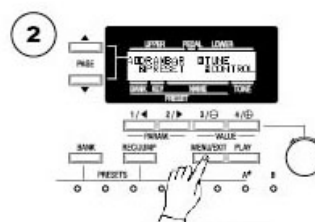
IMPOSTARE LA CF CARD

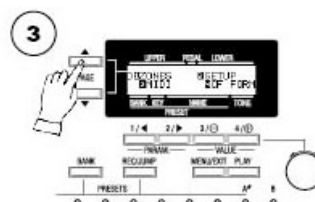
La CF CARD deve essere “impostata” prima di essere usata. Seguire le istruzioni per impostare la CF CARD.

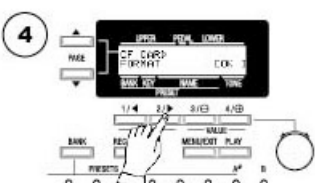
- *Questa operazione perde tutti i dati nella CF CARD.*

1

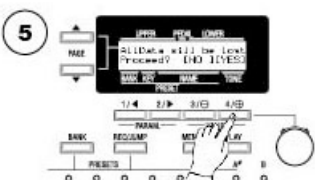
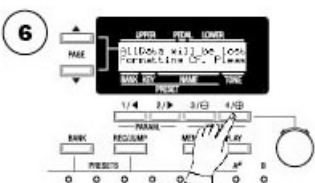
Inserire la CF Card nell’apposita fessura.

2

Premere il pulsante [MENU/EXIT].

3

Selezionare PAGE D con il bottone [PAGE].

4

Premere [4] CF FORM.
Verrà mostrata la modalità FORMAT.

5

Premere il bottone OK [4]. Apparirà un messaggio di conferma.

6

Premere il pulsante YES [4].
L’operazione ha inizio. Occorrono pochi secondi.
Nota: Se non si desidera effettuare l’impostazione, premere il bottone NO [3].

7
Per tornare alla modalità PLAY, premere [PALY].

FAR FUNZIONARE I SET UP

Salvare o caricare il SET UP dalla CF card nella modalità SETUP. In questa modalità tutte le impostazioni sono consentite, tranne l’impostazione della CF card.

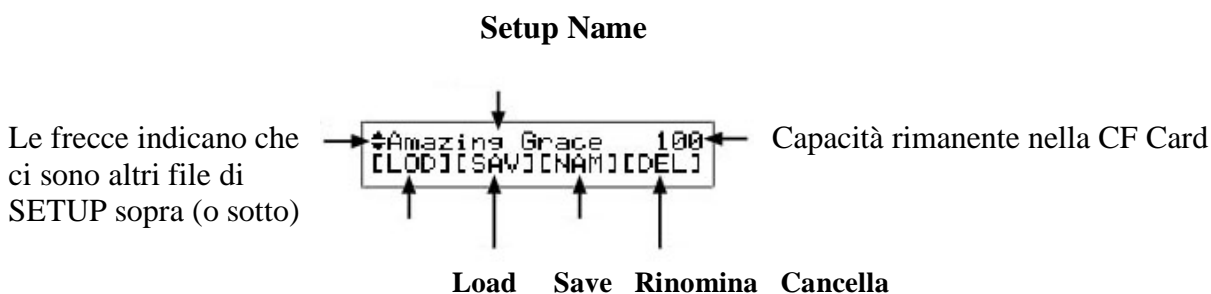
Per arrivare a questa modalità:
Premere il pulsante [MENU] per visualizzare il MENU, selezionare PAGE D con il bottone SETUP [3].

COME LEGGERE IL DISPLAY

Setup Name

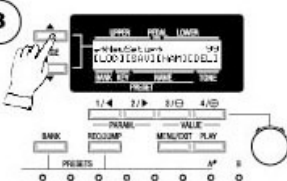
Le frecce indicano che ci sono altri file di SETUP sopra (o sotto)

Capacità rimanente nella CF Card

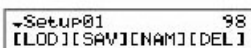
Load **Save** **Rinomina** **Cancella**

SALVARE I SETUP

1 Verificare che la CF card sia inserita correttamente.

2 Arrivare alla modalità SETUP.
COSA SIGNIFICA?
`CF is not ready`
La CF card non è inserita correttamente.

CF is not ready

3 Selezionare il nome del SETUP “New Setup” dal bottone [PAGE].
Nota: “New Setup” significa un nuovo salvataggio. Se si seleziona un NAME SET UP, verrà cancellato e rinominato.

4 Premere il bottone SAV [2].
Il salvataggio ha inizio.

5 Automaticamente viene dato un nome temporaneo al SET UP salvato “Setup xx”.

CAMBIARE IL NOME DI SETUP

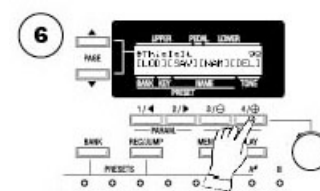
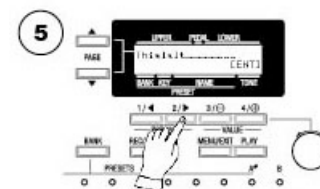
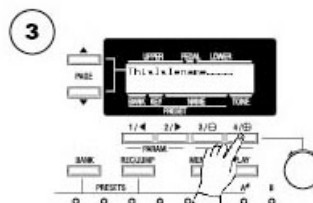
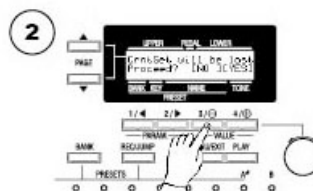
1 Selezionare il file SETUP al quale si desidera cambiare nome

2 Premere il bottone NAM [3]
COSA SIGNIFICA?
`CrntSet will be lost Proced?`
Se si cambia il SETUP NAME, il SETUP precedentemente salvato sulla tastiera verrà sovrascitto da quello che si sta cambiando. SE non si vuole perdere il SETUP corrente, premere il bottone NO [3] e salvare il nuovo come un “NewSetup”.
Se si preme il pulsante YES [4], il SETUP verrà caricato e poi la modalità input del SETUP Name verrà visualizzata sul display.

3 Si arriva così alla modalità SETUP NAME INPUT

4 Inserire il nuovo SETUP NAME.
[PARAM] BUTTON: muovere il cursore. E’ possibile usare un massimo di 16 lettere.
[VALUE] BUTTON: scegliere le lettere tramite questo pulsante. Si possono usare lo stampatello o il corsivo, cifre, segni e simboli.
Se si preme questo bottone, abbassando il pulsante [REC/JUMP], ci si sposta alla prima lettera di ogni tipo (= spazio, 0, A, a).
Per scegliere le lettere si può utilizzare anche la manopola [VALUE].

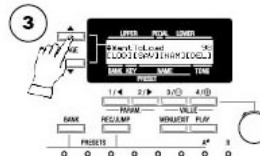
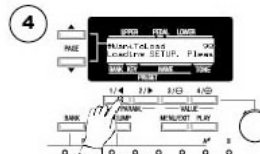
5 Muovere il cursore a destra fino alla fine, con il bottome [PARAM].
[ENT] apparirà sul display.

6 Premere il pulsante ENT [4].
Il SETUP NAME cambierà.

CARICARE IL SETUP

**Dopo l'operazione, le impostazioni già presenti nella tastiera saranno sostituite dal nuovo SETUP caricato quindi è consigliabile salvarle in anticipo.*

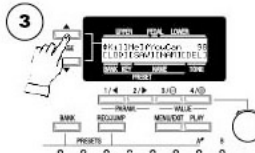
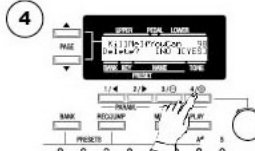
1
Verificare che la CF Card sia inserita correttamente.

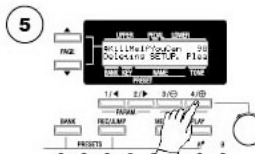
2 Selezionare la modalità SETUP

3 Scegliere il file SETUP da caricare con il pulsante [PARAM].

4 Premere il pulsante LOD [1].
Il SETUP verrà caricato in pochi secondi.

CANCELLARE IL SETUP

1 Verificare che la CF Card sia inserita correttamente.

2 Selezionare la modalità SETUP

3 Scegliere il file SETUP che si desidera cancellare con il pulsante [PAGE].

4 Premere il pulsante DEL [4].
Verrà visualizzato un messaggio di conferma.

5 Premere il pulsante YES [4].
L'operazione di cancellazione ha inizio.
Nota: SE non si desidera cancellare i dati, premere il pulsante NO [3].

ELENCO DEI PROBLEMI

ELENCO DEI PROBLEMI

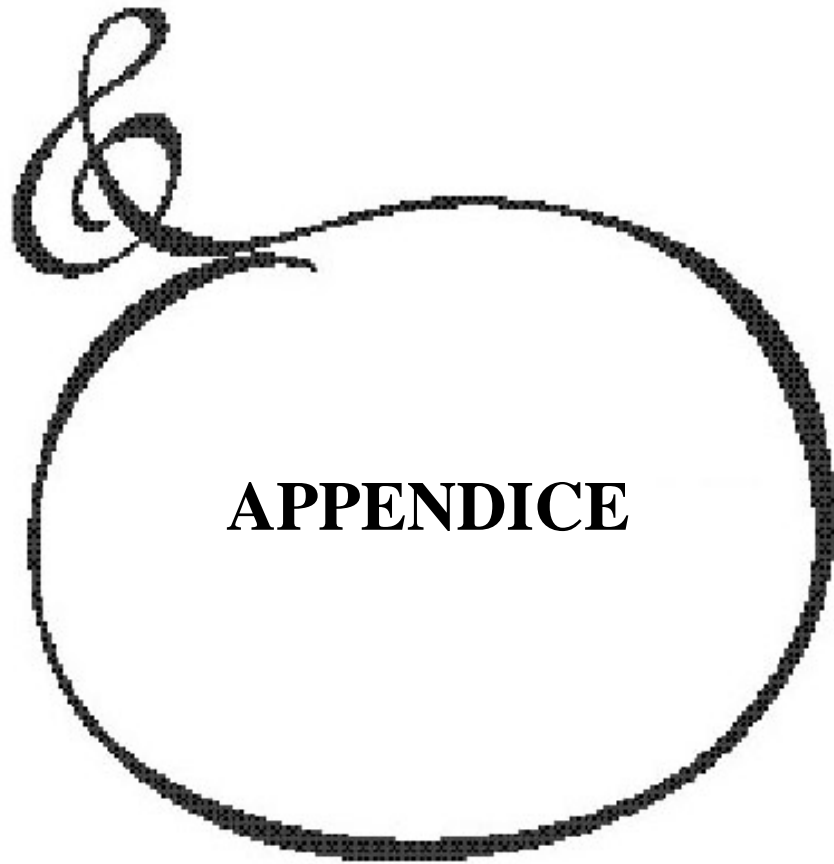
- Malfunzionamento dei bottoni, dei tasti, ecc.
  - Spegnere l'interruttore POWER e poi riaccenderlo. Se non si risolve il problema spegnere l'interruttore POWER nuovamente. Poi, mentre se preme il pulsante [REC/JUMP] accendere l'interruttore POWER di nuovo. (N.B.: in questo caso tutti i parametri tornano a quelli impostati dalla fabbrica.

- Premendo i asti non viene emesso suono.
  - Il MASTER VOLUME è impostato al minimo. Regolare il volume con il control MASTER VOLUME (p. 10).
  - Il LOCAL CONTROL è su OFF. Impostare il Local Control su ON (p. 86)
  - Il terminale SEND è inserito. Usare il terminale RETURN per ritrovare il segnale (p. 16)

- L'Espressione non cambia.
  - L'EXPRESSION-SOURCE non è impostata correttamente. Impostare correttamente l'EXPRESSION-SOURCE nello schermo CONTROL (p. 60).

- Il suono è distorto
  - Il suono non è distorto come mostra la schermata della manopola [TUBE OVERDRIVE].
  Se si suona la tastiera usando il Combination Preset, il valore corrente del drive è diverso dalla posizione della manopola.
  Spegnere il pulsante [TUBE AMP] o spostare verso sinistra la manopola [TUBE OVERDRIVE] fino al punto in cui il suono non è distorto. Si può facilmente verificare il valore corrente del drive con il pulsante [TUBE AMP] (p. 39).
  - A seconda delle cuffie che si usano, il suono è distorto quando il [MASTER VOLUME] è al massimo. In questo caso impostare il [MASTER VOLUME] a metà.

- Il suono non si sente immediatamente dopo aver acceso.
  - Il pulsante [TUBE AMP] è su ON. Sulla tastiera è montato un circuito Vacuum Tube. Ci vogliono circa da 10 a 20 secondi dopo che il pulsante [TUBE AMP] è acceso, prima di sentire il suono.

- Il suono non è distorto se si gira la manopola [TUBE OVERDRIVE]
  - Quando l'Espressione Overdrive è su "EX-OD", non distorce se il valore dell'Espressione è basso. In questo caso, aumentare il valore dell'Espressione o impostare l'Espressione Overdrive su "OD-EX", se si vuole distorcere senza preoccuparsi del valore dell'Espressione (p. 71).

APPENDICE

APPENDICE

Custom Tone-wheel Templates

B-TYPE

REAL B-3: Questo template simula il classico modello B-3 in buone condizioni. Contiene bassi ronzii del motore e qualche suono leakage.
80'S CLEAN: Questo template simula il B-3 accordato secondo il suono degli anni '80. Contiene un suono leakage ridotto.
NOISY: Serve per passare tutti i suoni del segnale pickuped. Contiene tutti i ronzii del motore e del suono leakage.

MELLOW

FULL FLATS: Simula il set tone-wheel ideale. Sono negli stessi valori in ogni wheel.
HUSKY: Ha la caratteristica di dropped la gamma media.
FLUTE LEAD: Ha la caratteristica di dropped i bassi e i soprani in contrasto all'"Husky".

BRITE

CLASSIC X-5: Simula il classico modello X-5 in buone condizioni. Contiene dull triangle waveform e flat output levels in ogni wheel.
VOXY FULL: Ha il suono più brillante. E' adatto alla musica surfin'.
CHEAP TR.S: Simula organi a junk transistor. Contiene bassi e treble insufficienti.

APPENDICE

MIDI templates

	Usare per connettere l’organo ad un sequencer MIDI esterno senza funzione “Echo Back”, e per registrare correzioni.	Usare per connettere l’organo ad un sequencer MIDI esterno per suonare back songs.	Usare per connettere l’organo ad un generatore di suono esterno, come un sintetizzatore o un modulo di suono, e suonarlo dall’organo.	

Modèles		Enreg. Seq.	Jouer Seq.	Zone Ext	Données
MIDI In		Lower / Pedal	In1 / In2	Lower / Pedal	Lower / Pedal , In1 / In2
Messages	Local Control	On	Off	On	Off/On
	NRPN	On	On	Off	Off/On
	Program Chg.	On	On	Off	Off/On
	Registration	On	On	Off	Off/On
	Roues	On	On	Off	Off/On
Canal d' envoi	Clavier Upper	1	1	Off	Off, 1 - 16
	Clavier Lower	2	2	Off	Off, 1 - 16
	Pédalier	3	3	Off	Off, 1 - 16
Canal de Réception	Clavier Upper	1	1	Off	Off, 1 - 16
	Clavier Lower	2	2	Off	Off, 1 - 16
	Pédalier	3	3	Off	Off, 1 - 16
		Utiliser ce modèle pour brancher l'orgue à un séquenceur MIDI externe sans la fonction « Echo Back » et l'enregistrement de chansons.	Utiliser ce modèle Pour brancher l' Orgue à un séquenceur MIDI pour jouer des chansons d' accompagnement	Utiliser ce modèle pour brancher l'orgue à un générateur de son MIDI externe, comme un Synthétiseur, et en Jouer à partir de l'orgue	

[Hammond Combo Organ] Data: 1 Aprile 2004
Modello: XK-3 Versione: 1.0

Diagramma dell'impianto MIDI

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Basique Canal	Par défaut	1	1	Canal Upper X1
	Changé	1 à 16	1 à 16	
Mode	Par défaut	3	3	
	Messages	X	X	
	Alteré	xxxxx	X	
Note Numéro		12 à 120	36 à 96	
	: True Voice	xxxxx	36 à 96	
Vélocité	Note ON	O	O	
	Note OFF	X	X	
Après Toucher	Touches	X	X	
	Canaux	X	X	
Inflexion du ton		O	O	
Changement De Commande	0,32	O	O	Choix Banque MSB, LSB
	1	O	O	Modulation
	6,38	O	O	Entrée données MSB, LSB
	7	O	X	Volume
	10	O	X	Pan
	11	O	O	Expression
	16	O	O	Spring Shock
	64	O	O	Hold 1
	80, 81, 82	O	O	Reg. Tirettes U, L, P
	98, 99	O	O	NRPN LSB, MSB
	100, 101	O	X	RPN LSB, MSB
	120	X	O	Tous les sons Off
	121	O	O	Réinitialisation Commandes
Chang. de Programme		O 0 à 127	O 0 à 11	
	: True #	xxxxx	O 0 à 11	
Système Exclusif		O	O	
Système Commun	: Place Morceau	X	X	
	: Choix Morceau	X	X	
	: Ton	X	X	
Système Temps Réel	: Horloge	X	X	
	: Commandes	X	X	
Messages Aux.	: Local On/Off	X	X	
	: Notes Off	O	O	
	: Active Sense	O	O	
	: Réinitialisation	X	X	

Mode 1: OMNI ON, POLY Mode 2: OMNI ON, MONO O: Oui
Mode 3: OMNI OFF, POLY Mode 4: OMNI OFF, MONO X: Non

X1: Canal Lower = 2, Canal Pedal = 3

Parti e Messaggi MIDI

		Zone Externe (Tx. Uniq.)	Clavier Upper	Clavier Lower	Pédalier
Note		O	O	O	O
Inflexion du ton		O	O *1	X	O
Modulation	(1)	O	O	X	X
Volume, Pan	(7, 10)	O	X	X	X
Expression	(11)	O *2	O *3	X	X
Hold 1	(64)	O	O	O	O
Reg. Tirettes		X	CC#80	CC#81	CC#82
Spring Shock	(16)	X	O	X	X
RPN	(100, 101)	O *4	X	X	X
NRPN	(98, 99)	X	O	X	X
Notes Off	(123)	O	O	O	O
Tous les sons Off	(120)	X	O *5	O *5	O *5
Réinit. Commandes	(121)	O	O	O	O
Après Toucher		X	X	X	X
Choix Banque	(0, 32)	Changement son chaque zone.	Presets Combinés	X	Presets Combinés
Changement Programme				Lower Presets	

*1: Funziona sia per l’Upper che per il Lower.
*2: Funziona per ogni zona.
*3: Funziona per tutte le parti (audio controlled).
*4: Corse Tune (per trasporre).
*5: Solo per Rx.

APPENDICE

Informazioni MIDI

[Channel Voice Message]

Note Off

Statut	2e Byte	3e Byte
8n	kk	vv (or)
9n	kk	00

Note On

Statut	2e Byte	3e Byte
9n	kk	vv

Control Change

Non è possibile resettare il valore impostato dal Control Ch'ange neppure quando si ricevono i messaggi dal program Change.

Bank Select

Statut	2e Byte	3e Byte
Bn	00	mm
Bn	20	ll

L'espediente porta il Lower Byte (ll) del Bank Number a 00. Quando si invia il Bank Select, assicurarsi di inviare entrambi Upper Byte (mm) e Lower Byte (ll).Fino a quando si invia il Program Change il processo Bank Select è riservato.

Modulation

Statut	2e Byte	3e Byte
Bn	01	vv

Volume

Statut	2e Byte	3e Byte
Bn	07	vv

Controlla il volume della parte corrispondente al canale MIDI del messaggio ricevuto. Il messaggio Volume serve ad impostare il bilanciamento del volume per ogni Ex.Zone.

Statut	2e Byte	3e Byte
Bn	0A	vv

Pan

Statut	2e Byte	3e Byte
Bn	0B	vv

Expression

Spring Shock

Statut	2e Byte	3e Byte
Bn	10	vv

Hold 1

Status	2nd Byte	3rd Byte
Bn	40	vv

Program Change

Statut	2e Byte
Cn	pp

Pitch Band Change

Statut	2e Byte	3e Byte
En	ll	mm

[Change Mode Messages]

All sound off

Statut	2e Byte	3e Byte
Bn	78	00

Quando si riceve questo messaggio tutte le note che suonano sul canale corrispondente vengono immediatamente spente.

Statut	2e Byte	3e Byte
Bn	79	00

Reset all controllers

Quando si riceve questo messaggio, i seguenti controllers saranno impostati ai loro valori originari.

Commande	Valeur d'origine
Changement d'Inflexion du Ton	±0 (Centre)
Modulation	0 (off)
Expression	127 (Maximum)
Hold 1	0 (off)
RPN	Non-réglé : la valeur précédente ne change pas.
NRPN	Non-réglé : la valeur précédente ne change pas.

Statut	2e Byte	3e Byte
Bn	7B	00

All notes off

Quando si riceve questo messaggio,, tutte le note sul canale corrispondente si spengono. Se Hold1 è su On, il suono continuerà finchè non si spengono.

APPENDICE

NRPN MSB/LSB

Status	2a Byte	3a Byte	
Bn	63	mm	(MSB)
Bn	62	ll	(LSB)

Il valore impostato dal NPRN non è resettato neppure se si riceve"Program Change""Reset all controller", ecc.

NRPN-"Non Registered Parameter Numbers"
La gamma di espansione chiamata NRPN viene fornita dal Control Change, la cui funzione è specifica su ogni equipaggiamento e non definita nel MIDI standard.
Si usa assegnare il parametro da controllare, dando NPRN MSB e NPRN LSB (CC# 98 e 99) e poi impostare il valore del Parametro assegnato dal Data Entry MSB (CC#6).
Una volta che il parametro NRPN è assegnato, tutto il Data Entry ricevuto nello stesso canale dopo questo, è considerato come il cambio del valore del parametro. Per evitare qualsiasi operazione sbagliata, suggeriamo di impostare RPN Null (RPN=7F /F) dopo aver impostato il valore del parametro necessario.
Su questo modulo sonoro è possibile cambiare il parametro voce usando NRPN.

Status	2nd Byte	3rd Byte	
Bn	06	mm	(MSB)
Bn	26	ll	(LSB)

Data Entry
RPN MSB/LSB

Status	2a Byte	3a Byte	
Bn	65	mm	(MSB)
Bn	64	ll	(LSB)

Il valoreimpostato da RPN non è resettato neppure se si riceve"Program Change""Reset all controller", ecc.

RPN-"Registered Parameter Numbers"
La gamma di espansione chiamata RPN viene fornita dal Control Change, la cui funzione è specifica su ogni equipaggiamento e non definita nel MIDI standard.
Si usa assegnare il parametro da controllare, dando PRN MSB e RRN LSB (CC# 101 e 100) e poi impostare il valore del Parametro assegnato dal Data Entry MSB (CC#6).
Una volta che il parametro RPN è assegnato, tutto il Data Entry ricevuto nello stesso canale dopo questo, è considerato come il cambio del valore del parametro. Per evitare qualsiasi operazione sbagliata, suggeriamo di impostare RPN Null dopo aver impostato il valore del parametro necessario.

Master Coarce Tuning

RPN MSB	RPN LSB	DONNEES MSB
00	02	3A - 40 - 46(-6 - 0 - +6 demi-tons)

Drawbars Data List

	Upper/Lower									Pedal	
Niveau	16'	5 1/3'	8'	4'	2 2/3'	2'	1 3/5'	1 1/3'	1'	16'	8'
0	00h(0)	09h(9)	12h(18)	1Bh(27)	24h(36)	2Dh(45)	36h(54)	3Fh(63)	48h(72)	00h(0)	09h(9)
1	01h(1)	0Ah(10)	13h(19)	1Ch(28)	25h(37)	2Eh(46)	37h(55)	40h(64)	49h(73)	01h(1)	0Ah(10)
2	02h(2)	0Bh(11)	14h(20)	1Dh(29)	26h(38)	2Fh(47)	38h(56)	41h(65)	4Ah(74)	02h(2)	0Bh(11)
3	03h(3)	0Ch(12)	15h(21)	1Eh(30)	27h(39)	30h(48)	39h(57)	42h(66)	4Bh(75)	03h(3)	0Ch(12)
4	04h(4)	0Dh(13)	16h(22)	1Fh(31)	28h(40)	31h(49)	3Ah(58)	43h(67)	4Ch(76)	04h(4)	0Dh(13)
5	05h(5)	0Eh(14)	17h(23)	20h(32)	29h(41)	32h(50)	3Bh(59)	44h(68)	4Dh(77)	05h(5)	0Eh(14)
6	06h(6)	0Fh(15)	18h(24)	21h(33)	2Ah(42)	33h(51)	3Ch(60)	45h(69)	4Eh(78)	06h(6)	0Fh(15)
7	07h(7)	10h(16)	19h(25)	22h(34)	2Bh(43)	34h(52)	3Dh(61)	46h(70)	4Fh(79)	07h(7)	10h(16)
8	08h(8)	11h(17)	1Ah(26)	23h(35)	2Ch(44)	35h(53)	3Eh(62)	47h(71)	50h(80)	08h(8)	11h(17)

APPENDICE

System Exclusive Messaggi

Current Dump/Global Dump

1 Each Packet

F0	Système Exclusif
55	SUZUKI ID
00	Fonction ID
10	Modèle ID MSB
14	Modèle ID LSB
11	Commande : Paquet de Données
[TYPE]	Type de Données 07h= Vidage Preset Combiné 08h= Vidage Preset Lower 09h= Vidage Général
[PNH]	Numéro de Paquet MSB
[PNL]	Numéro de Paquet LSB
[DATA]	128 Bytes de Données 256 Bytes nibblized ASCII ex. 7Eh = 37h, 45h
[CHD]	Chiffre de Vérification Lower 7 bits de XOR [DATA]
F7	Fin d'Exclusif

2 Acknowledge

F0	Systèm Exclusif
55	SUZUKI ID
00	Fonction ID
10	Modèle ID MSB
14	Modèle ID LSB
14	Commande : Accusé de Réception
[AK]	Résultat 00h=OK 05h=Erreur Chiffre Vérif. 06h=Reception Protégée
[PNH]	Numéro de Paquet MSB
[PNL]	Numéro de Paquet LSB
F7	Fin d'Exclusif

3 Hand shake communication

Maître		Esclave
Paquet 0	->	
	<-	Accusé de Réception 0
Paquet 1	->	
	<-	Accusé de Réception 1
	.....	

Questo dispositivo aspetta 20mse non viene ricevuta nessuna informazione trasmessa nei successivi dati del Packet Number (One Way Transfer).

F0	Systèm eExclusif
55	SUZUKI ID
00	Fonction ID
10	Modèle ID MSB
14	Modèle ID LSB
02	Commande : NRPN Sw.
[DATA]	00h=Off, 7Fh=On
F7	Fin d'Exclusif

NPRN Switch

Quando questo dispositivo riceve questo messaggio cambiare Tx&RxNRPN nel canale control.

Modalità di impostazione Exclusive Messagge

Full parameters reset

F0	Système Exclusif
55	SUZUKI ID
10	Fonction ID pour DT1
42	Modèle ID pour DT1
12	Commande: DT1
40	Adresse MSB
00	Adresse
7F	Adresse LSB
7F	Réinitalisaton
42	Somme de Vérification
F7	Fin d'Exclusif

Quando questo dispositivo riceve questo messaggio viene resettato allo stato iniziale del Full Parameters ed è pronto per ricevere i dati musicali per questo dispositivo.
Ci vogliono circa 50 ms per processare il messaggio. Aspettare un attimo prima del messaggio seguente.

Global Parameters

Catégorie	Paramètres Généraux					
	Paramètre	NRPN LSB (62)	NRPN MSB (63)	DONNEES MSB (06)	Défaut	Description
Ton	Transposition	01	00	3A - 40 - 46 (-6 - 0 - 6)	40	0
	Ton Principal	01	02	032E - 0338 - 0342 (430 - 440 - 450)	0338	440
Expression	Source	02	00	00 - 03 00: Pédale d'Exp. 1 (Normal) 01: Pédale d'Exp. 1 (Inversé) 02: EXP-100 03: MIDI IN	02	EXP-100
	Min. Niveau	02	08	00 - 0D (Off, -60dB - -0dB)	06	-35dB
	Min. Limite LF	02	09		09	-20dB
	Min. Limite HF	02	0A		07	-30dB
Commande au Pied	FS1 Fonction	02	01	00 - 01 (FootSw, CU-1)	00	FootSw
	Mode FS1 Tip	02	02	00 - 09 00: Off 01: Leslie Fast (alterné) 02: Leslie Fast (momentané) 03: Sustain Upper 04: Sustain Lower 05: Sustain Pedal 06: Preset Fwd. 07: Preset Inv. 08: Spring Shock 09: Durée de Retard	01	Leslie Fast (alterné)
	Mode FS1 Ring	02	03		01	Leslie Fast (alterné)
	Mode FS2	02	04		01	Leslie Fast (alterné)
Bouton Tone	Mode	02	05	00 - 02 (Basses / Medium / Treble)	02	Treble
Bouton Drawbar	Mode	02	06	00 - 01 00: Upper / Lower 01: La# / Si	00	Upper / Lower
Bouton Demo	Mode	02	07	00 - 07 00: Demo Play 01: Sustain Pedal 02: Zone Externe 03: Lower Octave 04: Leslie Frein 05: Leslie On 06: Leslie Fast (rapide) 07: Vibrato On	00	Demo Play
Chargem. Preset Combiné	Lien Lower/Pedal (L/P)	50	00	00, 01 (Off/On)	01	On
	Regist Upper (UK)	6b	00	00, 01 (Off/On)	01	On
	Split, Man Bs (INT)	6b	01	00, 01 (Off/On)	01	On
	Zone Externe (EXT)	6b	02	00, 01 (Off/On)	01	On
	Reverb, Equalizer (RV/EQ)	6b	03	00, 01 (Off/On)	01	On
	Leslie, Vibrato (ANI/OD)	6b	04	00, 01 (Off/On)	01	On
	Tirette (DRAWB)	6b	05	00, 01 (Off/On)	01	On
	Percussion (PERCUS)	6b	06	00, 01 (Off/On)	01	On
Tone-Wheel set	B-Type	03	00	00 - 04	00	Classic B-3
	Mellow	03	01	00 - 04	00	Full Flats
	Brite	03	02	00 - 04	00	Classic X-5

b: Num. Banque
00 - 0B (C - B)

Thone-wheel Parameters

Catégorie	Paramètres Roues Phoniques		
	Roue n°	Parametre	Valeur
B-Type, Mellow, Brite	01: 1C - 96: 8B	Niveau	-20 - +2 [dB]
		Limite HPF	0 - 127
		Limite LPF	0 - 127
		LPF Résonance	-100 - +100

Preset Parameters

Catégorie	Paramètres Presets Combinés				
	Paramètre	NRPN LSB (62)	NRPN MSB (63)	DONNEES MSB (06)	Ch. Prst
Nom	10 Caractères				toujours
Effet Tirette	LeslieOn	09	00	00, 01 (Off/On)	ANI/OD
	LeslieFast	09	01	00, 01 (Slow/Fast)	
	LeslieFrein	09	06	00, 01 (Through/Frein	
	CabineLeslie	09	07	00 - 07 (1 - 8)	
	Comm. Mod. Leslie	09	08	00, 01 (Off/On)	
	Vibrato On	09	02	00, 01 (Off/On)	ANI/OD
	Vibrato Mode	09	03	00 - 05 (V1 - C3)	
	Vibrato Taux	09	04	00 - 04 (6.1 - 7.25Hz)	
	OD On	09	09	00, 01 (Off/On)	ANI/OD
	OD TypePréampli	09	0A	00 - 02 (Dual1, Dual2, Single)	
	OD Niveau Princ. Signal	09	05	00 - 3F (0 - 63)	
	OD Blend Principal	09	0B	00 - 3F (0 - 63)	
	OD Comm. Exp.	09	0C	00, 01 (Off/On)	
	OD Crossover Freq	09	0D	00 - 05 (125 - 800Hz)	
	OD HF Inversion Phase	09	0E	00, 01 (Off/On)	
	EQ Gain Basses	0A	00	00 - 09 - 12 (-9 - 0 - +9 dB)	EQ/REV
	EQ Gain Medium	0A	01	00 - 09 - 12 (-9 - 0 - +9 dB)	
	EQ Gain Treble	0A	02	00 - 09 - 12 (-9 - 0 - +9 dB)	
	EQ Freq Medium	0A	03	00 - 0A (480 - 2.9kHz)	
	Reverb On	0A	04	00, 01 (Off/On)	EQ/REV
	Type Reberb.	0A	05	00 - 09 00: Room 1 01: Room 2 02: Live 03: Hall 1 04: Hall 2 05: Church 06: Plate 07: Delay 08: Pan. Retard 09: Reverb + Retard	
	ProfondeurReverb.	0A	06	00 - 0F (0 - 15)	
	DuréeReverb.	0A	07	00 - 1F (0 - 31)	
	Retour Retard Reverb.	0A	08	00 - 1F (0 - 96%)	
	DuréeRetard Reverb.	0A	09	00 - 3F (4.7 - 1000ms)	

Catégorie	Paramètres Presets Combinés				
	Paramètre	NRPN LSB (62)	NRPN MSB (63)	DONNEES MSB (06)	Ch. Prst
Zone Interne	SplitOn	07	00	00, 01 (Off/On)	INT
	Manual Bass On	07	01	00, 01 (Off/On)	
	L&U Zone de jeu Bas	07	02	24 - 5F	
	L&U Zone de jeu Haut	07	03	25 - 60	
	Pedal Zone de jeu Haut	07	04	24 - 60	
	Point de Split	07	05	24 - 5F	
	Split Lower Octave	07	06	00, 01 (0, +1)	
External Zone	Canal	4p	00	00 - 10 (1 - 16, Off)	EXT
	Banque MSB	4p	01	00 - 7F	
	Banque LSB	4p	02	00 - 7F	
	Changement Programme	4p	03	00 - 7F	
	Changement Octave	4p	0A	3E - 40 - 42 (-2 - 0 - +2)	
	Volume	4p	04	00 - 7F	
	Panoramique	4p	05	00 - 40 - 7F (Left - Center - Right)	
	Courbe Vel.	4p	06	00 - 04 (Off, Normal - Easy)	
	Exp. Min	4p	08	00 - 3F (0 - 63)	
	Exp. Max	4p	09	40 - 7F (64 - 127)	
	Exp. CC#	4p	07	00, 01 (7, 11)	
	Tx. Bend On	4p	0B	00, 01 (Off/On)	
	Tx. Modulation On	4p	0C	00, 01 (Off/On)	
	Tx. Source Sustain	4p	0D	00 - 03 (Off, 1T, 1R, 2)	
	Zone de jeu Bas	4p	0E	24 - 5F	
	Zone de jeu Haut	4p	0F	25 - 60	
				p: Numéro de Zone 00 - 02 (Zone 1 - 3)	

Catégorie	Paramètres Presets Combinés				
	Paramètre	NRPN LSB (62)	NRPN MSB (63)	DONNEES MSB (06)	Ch. Prst
Tirettes Lower	16'			cf Liste Données Tirettes pour les détails	Lien L/P
	5 1/3'				
	8'				
	4'				
	2 2/3'				
	2'				
	1 3/5'				
	1 1/3'				
	1'				
Tirettes Pedal Voix	Type Voix	22	00	00 - 02 00: Normal 01: Muted 02: Synth	Lien L/P
	Tirette Attaque	22	01	00 - 04 00: Slow Attack 01: NoClick 02: SoftClick 03: Normal Click 04: MaxClick	
	Limite Infl. Bas	22	02	00 - 18 (0 - 24)	
	Limite Infl. Haut	22	03	00 - 0C (0 - 12)	
	Sustain On	22	04	00, 01 (Off/On)	
	Sustain Durée	22	05	00 - 04 (1 - 5)	
	Pedal Mode de Jeu	22	06	00, 01 (Mono/Poly)	
	Decay Durée	22	07	00 - 05 (1 - 5, Cont)	
	Vélocité	22	08	00 - 04 (Off, 1 - 4)	
Tirettes Pedal	16'			cf Liste Données Tirettes pour les détails	Lien L/P
	8'				

Leslie Parameters

Catégorie	Paramètres Leslie						
	Paramètre	NRPN on XK		NRPN on 2		DONNEES	Défaut
		LSB (62)	MSB (63)	LSB (62)	MSB (63)	MSB (06)	
Cabine n°1 à 8	Nom					(10 Characters)	
	Aigus Lent	06	00	7F	00	00 - 09(0, 24 - 48rpm)	05 (36rpm)
	Basses Lent	06	01	7F	01	00 - 09(0, 24 - 48rpm)	05 (36rpm)
	Aigus Rapide	06	02	7F	02	00 - 15(0, 375 - 435rpm)	07 (393rpm)
	Basses Rapide	06	03	7F	03	00 - 15(0, 375 - 435rpm)	07 (393rpm)
	Aigus Accelér.	06	04	7F	04	00 - 18(0.2 - 5.0s)	0A (2.2s)
	Basses Accelér.	06	05	7F	05	00 - 18(0.5 - 12.5s)	0D (7.0s)
	Aigus Ralentiss.	06	06	7F	06	00 - 18(0.2 - 5.0s)	04 (1.0s)
	Basses Ralentiss.	06	07	7F	07	00 - 18(0.5 - 12.5s)	0F (8.0s)
	Aigus Frein	06	08	7F	08	00 - 18(0.2 - 5.0s)	05 (1.2s)
	Basses Frein	06	09	7F	09	00 - 18(0.5 - 12.5s)	13 (10s)
	Volume Aigus	06	0A	--	--	00 - 0C(-12 - 0dB)	0C (0dB)
	Volume Basses	06	0B	--	--	00 - 0C(-12 - 0dB)	0C (0dB)
	Micro Angle	06	0C	7F	0A	00 - 06(0 - 180deg)	04 (120deg)
	Micro Distance	06	0D	7F	0B	00 - 08(0.3 - 2.7m)	01 (0.6m)
	Aigus Caractère	06	0E	7F	0D	00 - 02(Flat, Mid, Deep)	00 (Flat)

System Parameters

Catégorie	Paramètres Système		
	Paramètre	Zone Données	Défaut
MIDI	MIDI In Port	Lower/Pedal, In1/In2	In1/In2
	Local	Off / On	On
	TRx. NRPN	Off / On	On
	TRx. Chang. Progr.	Off / On	On
	TRx. Regis. Tirettes	Off / On	On
	TRx. Comm. Roues	Off / On	On
	Rx. Vidage	Off / On	On
	TRx. Canal Upper	1 - 16, Off	1
	TRx. Canal Lower	1 - 16, Off	2
	TRx. Canal Pedal	1 - 16, Off	3
Affichage	Vers Raccourci	0, 1, 2s, No	1s
	Temps Limite	4, 8, 16, No	Non
Leslie Externe	Canal	1, 2 ou 3	1
Porte de Bruit	Retour	Threshold1 (seuil 1), Threshold2 (seuil 2), Open (ouverte)	Threshold1 (seuil 1)

Combi. e Bank/Promgram Messages

Program Change		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Bank Select MSB	Bank	Preset Key											
		C	C#	D	D#	E	F	F#	G	G#	A	A#	B
0	C												Adjust B
1	C#												
2	D												
3	D#												
4	E												
5	F												
6	F#												
7	G												
8	G#												
9	A												
10	A#												
11	B												

[illegible] Upper Channel

Caratteristiche

Generatore sonoro
2x VASE111 as Digital Tone-wheel

Tastiera
73 (61 + 12 tasti Preset)
Water Fall con velocità

Harmonic Drawbar
Upper: 9 pitch, B-type/Mellow/Brite
Lower: 9 pitch
Pedal: 2 pitch, Mueted/Normal/Synth

Percussion
Tabs: Second on, Rhird On, Fast Decay, Soft
Adjustable:Touch, Velocity, Decay (fast, slow), Level (soft, normal)

Tuning
Master: 430-450 1 Hz Steps
Transpose: -6 – 0 - +6 semitoni

Effetti
Leslie Interno: on, fsat, brake, digital, 2 rotor
Vibrato e Chorus: V1, V2, V3, C1, C2, C3, Upper&Lower on/off, velocità 5(6.10 – 7.25 Hz)
Pre-Amp: Preamp on, Overdrive, Vaccum tube amplifier
Equalizer: 3 bands
Reverb: 10 Programs
Sustain: 5 lunghezze (Pedal)

Internal Zone
Tabs: split, manula bass
Adjustable: Mpap Low, High, Split Point, Lower Octave, Pedal Top Ket

Combination Presets
12 bank x 11 Presets, + Ad just B, Switchable link/indipendent

Controllers
Switches: Power on/off
Rotary Controllers: master volume, tube overdrive, tone
Wheels: pitch bend, modulation

Display
20 caratteri, 2 linee, 9 controlli switch, Rotare encorder

Memoria
Fessura CompactFalsh card slot

MIDI
Templates: 3 modaità; diviso in 3 parti e Ch. Keyboard

Connessioni
AC Inlet, MIDI In1, In2, Out; Exp. Pedal 1, 2; Foot Switch 1; Effect Send, Return; Line Out L/Mono, R; cuffie, Leslie 11 pin.

Dimensioni
119X40X12

Peso
19,5 kg

SERVICE

La politica di Hammond prevede il continuo miglioramento dei propri strumenti, quindi la ditta si riserva il diritto di cambiare le specifiche senza preavviso.
Tuttavia ogni sforzo è stato fatto per assicurare l'esattezza dei contenuti descritti in questo manuale, anche se la totale esattezza non può essere garantita.
Se il proprietario avesse bisogno di maggiore assistenza, può rivolgersi al rivenditore Hammond autorizzato e, in caso di ulteriore necessità, può contattare Hammond ai seguenti recapiti:

USA: HAMMOND SUZUKI USA, Inc.
733 Annoreno Dr.
Addison, IL 60101
UNITED STATES
www.hammondorganco.com

EUROPA: HAMMOND SUZUKI EUROPE
B.V.
IR.D.S. Tuynmanweg 4°
4131 PN Vianen
THE NETHERLANDS
info@hammondsuzuki.com
www.hammondsuzuki.com

ALTRI PAESI: HAMMOND SUZUKI Ltd.
25-11 Ryoke 2 Chome
Hamamatsu 430-0852
(Shizuoka)
JAPAN
www.suzuki-music.co.jp

Il materiale tecnico è disponibile e può essere richiesto per posta al seguente indirizzo:

Fabbrica
SUZUKI MUSICAL INSTRUMENTS MFG.CO., Ltd.
25-11 Ryoke 2 Chome
Hamamatsu 430-0852
(Shizuoka)
JAPAN